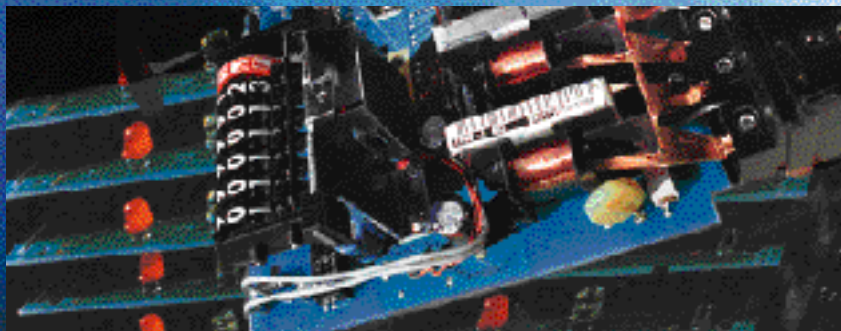
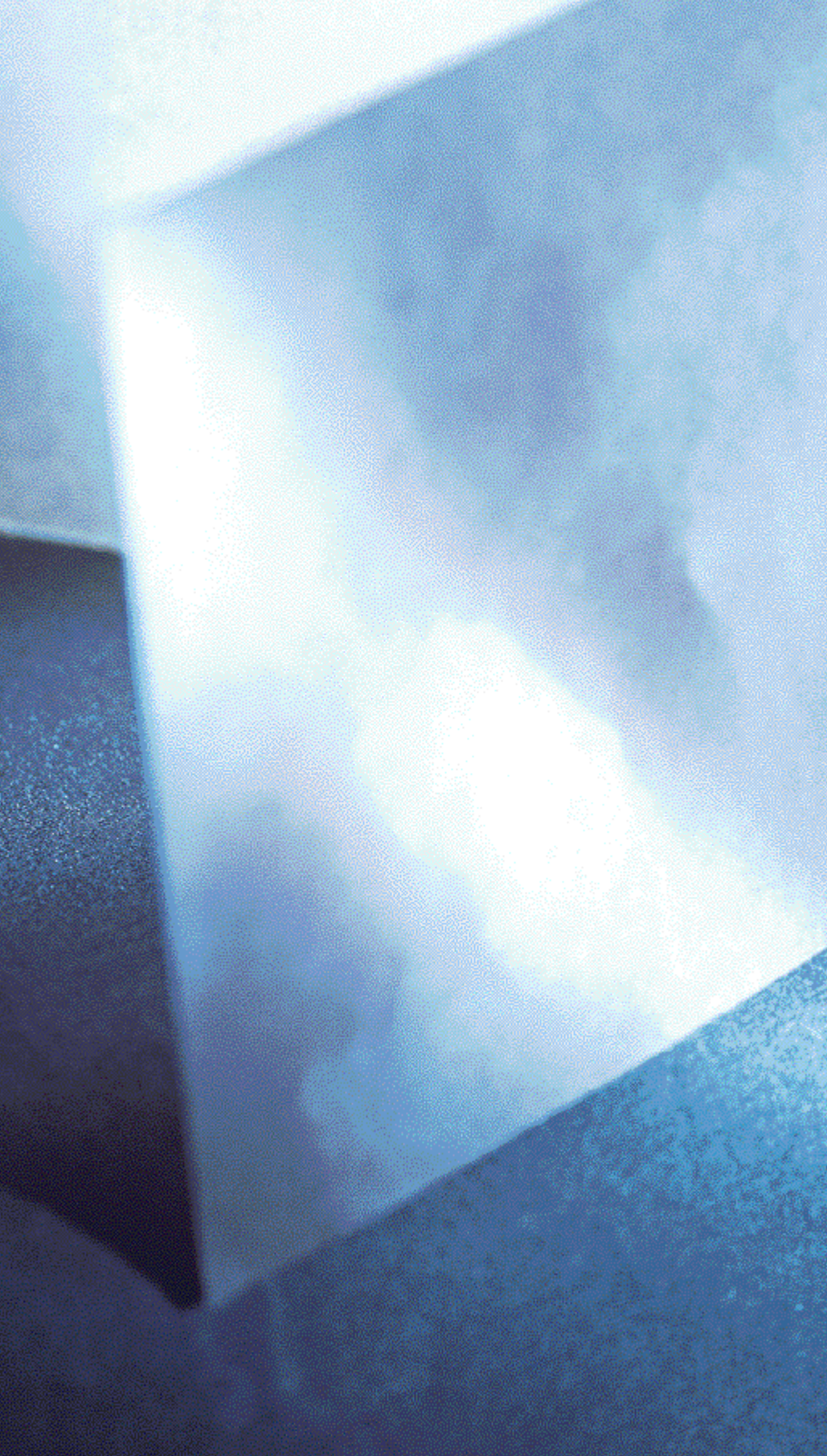


VUOSIKERTOMUS 1996



IVO
YHTIÖT



SISÄLTÖ

IVO-yhtiöt vuonna 1996	1
Liiketoiminnot	2
Pääjohtajan katsaus	4
Hallinto 1.1.1997	6
Liiketoimintakatsaukset	
Energia	8
Käyttö ja kunnossapito	16
Engineering	19
Energianmittaus	22
Kantaverkkopalvelut	24
Tilinpäätös	
Hallituksen toimintakertomus	26
Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet	30
Tuloslaskelmat	31
Taseet	32
Rahoituslaskelmat	34
Tilinpäätöksen liitetiedot	35
Osakeomistukset 31.12.1996	42
Konsernin tunnusluvut 1992-1996	46
Tilintarkastuskertomus	48
Hallintoneuvoston lausunto	48
Liiketoimintojen johto	49
Yhteystiedot	50
IVO-yhtiöt	53

YHTIÖKOKOUS

Imatran Voima Oy:n varsinainen yhtiökokous pidetään 29. päivänä toukokuuta 1997 klo 11.00 yhtiön pääkonttorissa, Malminkatu 16, Helsinki.

VUOSIKERTOMUS JA OSAVUOSIKATSAUKSET

Imatran Voima Oy:n vuosikertomus ja osavuosikatsaukset julkaistaan suomeksi, ruotsiksi ja englanniksi. Osavuosikatsaukset on suunniteltu julkaistaviksi viikolla 34/1997 (tammi-kesäkuu) ja viikolla 46/1997 (tammi-syyskuu). Tilaukset osoitteella IVO-yhtiöt, konserniviesticentti, Malminkatu 16 (käyntiosoite), 00019 IVO (postiosoite), puhelin (09) 85 611, telekopio (09) 694 4481.

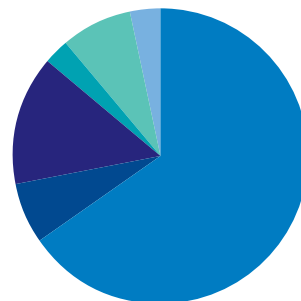
YMPÄRISTÖRAPORTTI

Erillinen ympäristöraportti julkaistaan vuosittain suomeksi, ruotsiksi ja englanniksi.

IVO-YHTIÖT VUONNA 1996

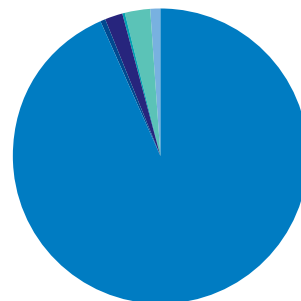
- Konsernin tulos oli runsaat 1,7 miljardia markkaa, ja se parani 0,6 miljardilla markalla. Liikevaihto kasvoi pääasiassa yritystojen ansiosta 51 prosenttia ja oli yli 12 miljardia markkaa.
- Kaikki liiketoiminnot paransivat tulostaan edellisestä vuodesta.
- IVO-yhtiöistä tuli toiseksi suurin voimayhtiö pohjoismaisilla kotimarkkinoillaan, joilla sen osuus sähkökaupasta nousi noin 12 prosenttiin.
- Eniten liiketoiminta kasvoi Ruotsissa. IVO hankki äänivallan suuresta ruotsalaisesta voimayhtiöstä Gullspångs Kraftaktiebolagista, joka laajeni merkittävästi hankkimalla omistukseensa AB Skandinaviska Elverkin. Huhtikuussa perustettu IVO Energi AB tarjoaa Ruotsin markkinoille voimantuotannon ja sähkökaupan palveluja.
- Konsernin vakavaraisuus pysyi edelleen tyydyttävänä, vaikka suurten yritystojen rahoitus alensi omavaraisuusasteen 47 prosentista 38 prosenttiin.
- Valtakunnallinen voimansiirtoyhtiö Suomen Kantaverkko Oy perustettiin marraskuussa. IVO ja IVO Voimansiirto Oy myyvät uudelle yhtiölle omistamansa kantaverkon ulkomaanyhteyksineen vuoden 1997 aikana. IVOlle tulee yhtiöstä 33 prosentin äänivalta ja 25 prosentin omistusosuus.

LIIKETOIMINTOJEN OSUDET
LIKEVAIHDOSTA*

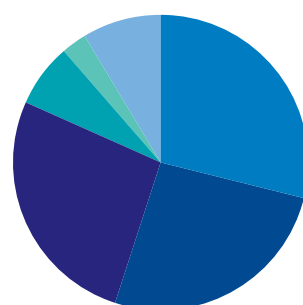


* Liiketoimintojen välistä myyntiä ei ole eliminoitu.

LIIKETOIMINTOJEN
OSUDET INVESTOINNEISTA



HENKILÖSTÖ
LIIKETOIMINNOITTAIN 31.12.



KONSERNIN AVAINLUKUJA	1996	1995	Muutos %
Liikevaihto miljoonaa markkaa	12 140	8 055	+ 51
Liikevoitto miljoonaa markkaa	2 042	1 337	+ 53
prosenttia liikevaihdosta	17	17	..
Voitto ennen satunnaisia eriä miljoonaa markkaa	1 736	1 129	+ 54
prosenttia liikevaihdosta	14	14	..
Oman pääoman tuotto prosenttia	12,8	9,4	..
Sijoitetun pääoman tuotto prosenttia	13,5	12,5	..
Omavaraisuusaste prosenttia	38	47	..
Investoinnit miljoonaa markkaa	4 555	878	+ 419
Henkilöstö 31.12.	7 942	5 439	+ 46

IVO-yhtiöt on kansainvälinen energiapalvelujen kokonaisosaaja. Tarjoamme energiapalveluille sähköä ja lämpöä sekä niiden tuottamiseen ja siirtämiseen liittyviä kokonaistoimituksia ja asiantuntijapalveluja. Kokemusta meillä on jo yli sadasta maasta.

Pohjoismaisilla kotimarkkinoillamme olemme toiseksi suurin voimayhtiö. Euroopassa kuulomme 15 suurimman joukkoon. Isossa-Britanniassa ja Kaakois-Aasiassa olemme vakiinnuttaneet asemamme itsenäisenä voimantuottajana ja käytön ja kunnossapidon osajana. Muita painopistealueitamme ovat Keski-Eurooppa, Venäjä ja Kiina.

Energiapalvelujen kokonaisosaaminen on meille vahva kilpailuetu toimiessamme avautuneilla sähkömarkkinoilla eri puolilla maailmaa. Osaamisemme kuuluvat voimalaitosten ja siirtojärjestelmien toimitukset ja suunnittelu, pääomasijoitukset, rakentaminen, polttoaineiden hankinta, käyttö ja kunnossapito, sähkön ja lämmön siirto ja myynti sekä energianmittaus.

Merkittävää lisäarvoa syntyy eri liiketoimintojen välisestä synergiasta ja laatuun panostamisesta. Vahvuuksiamme ovat laitevalmistajista riippumattomat, joustavat ja yksilölliset energiaratkaisut, joille on ominaista tehokkuus, taloudellisuus ja ympäristövaikutusten hallinta.

Kehitämme vahvaa ympäristöosaamistamme pitkäjänteisesti vastaamaan muuttuvia vaatimuksia. Tarjoamme asiakkaillemme tehokkaita ja ympäristömyötäisiä tutkimus-, tuotekehitys-, testaus- ja asiantuntijapalveluja.



ENERGIA

Energia koostuu voimantuotannosta, sähkökaupasta sekä sähkönsiirrosta ja jälleenmyynnistä. Voimantuotanto ja sähkökauppa tarjoavat asiakkailleen voimalaitosyhteistyötä, prosessihöyryä, kaukolämpöä, sähköä, markkinointipalveluja ja energian tehokkaaseen käyttöön liittyvää asiantuntemusta. Sähkönsiirto ja jälleenmyynti tuottaa alueellisia ja paikallisia sähkön siirto- ja verkkopalveluja tasapuolisesti kaikille tarvitsijoille. Lisäksi se markkinoi pienyrityksille ja kotitalouksille sähköä ja paikallisesti lämpöä.

IVO-yhtiöiden sähkönhankinnan kapasiteetti on 10 100 megawattia, josta omaa tuotantokapasiteettia ja voimalaitososuuksia on 8 600 megawattia. Lämmöntuotannon kapasiteetti on 2 500 megawattia.

Tuotannossa käytetään hyväksi vesivoimaa, ydinvoimaa, hiiltä, maakaasua, turvetta, biopolttoaineita ja vähäisessä määrin öljyä. Aurinko- ja tuulivoiman hyödyntämismahdollisuuksia tutkitaan koevoimaloissa.

Valtaosa sähköstä myydään pitkäaikaisiin sopimuksiin pohjoismaisille kotimarkkinoille, joilla asiakkaina ovat sähköyhtiöt, runsaasti energiaa käyttävä teollisuus ja muut energian loppukäyttäjät. Kauppaa käydään lisäksi sähköpörsseissä. Kaukolämpö ja prosessihöyry myydään paikallisesti. Pienasiakkaita IVO-yhtiöillä on jo lähes 700 000.

Asiakkaiden ja yhteistyökumppaneiden kanssa kehitettävät ja toteutettavat voimalaitoshankkeet muodostavat liiketoiminnan kasvualueen pohjoismaisten kotimarkkinoiden lisäksi Isossa-Britanniassa, Keski-Euroopassa ja Kaakois-Aasiassa.

Energian liikevaihto oli 9 140 miljoonaa markkaa. Liiketoiminnasta vastaa Imatran Voima Oy ja Ruotsissa pääasiassa Gullspång-konserni.



KÄYTTÖ JA KUNNOSSAPITO

Liiketoiminta tarjoaa kokonaisvastuullisia käyttöpalveluja (IVO O&M) voimalaitosten omistajille ja kunnossapito palveluja (IVO Service) teollisuudelle ja voimalaitoksille.

IVO O&M:n käyttö- ja kunnossapito-vastuulla on kolmasosa Suomen energiantuotantokapasiteetista. Isossa-Britanniassa liiketoiminnalla on sopimus neljän, Indonesiassa kahden ja Malesiassa yhden voimalaitoksen käytöstä ja kunnossapidosta. Kasvumahdollisuuksia on erityisesti Suomen markkinoiden ulkopuolella.

IVO Service tarjoaa vaativien turbiini-, kattila-, kytinlaitos- ja mauntauhuolto palvelujen lisäksi kokonaisvastuullisia ja pitkäaikaisia kunnossapitosopimuksia teollisuudelle. Nykyisillä painopistealueillaan Suomessa ja Ruotsissa sillä on vahva asema markkinoilla ja Unkarissa lisäksi hyvät kasvumahdollisuudet.

Käyttö- ja kunnossapito liiketoiminnan liikevaihto oli 930 miljoonaa markkaa, josta runsaat 10 prosenttia tuli viennistä ja ulkomaantoiminnasta. Liiketoiminnasta vastaa IVO Tuotantopalvelut -konserni.



ENGINEERING

Liiketoiminta myy voimantuotanto- ja -siirtojärjestelmiä kokonais- ja osatoimituksina sekä niihin liittyvää konsultointia, suunnittelua, urakointia ja rakentamista.

Voimalaitoksissa keskitytään sähkön ja lämmön yhteistuotantohankkeisiin, automaatioon ja sähköistykseen sekä perusrannuksiin ja ympäristönsuojeluteknologiaan. Osaamista markkinoidaan Suomeen ja sen lähialueille ja entistä aktiivisemmin muualle Eurooppaan, Kaakkois-Aasiaan ja Kiinaan.

Voimansiirron palveluihin kuuluvat voimajohtojen, sähköasemien, siirtoverkkojen ja tietoliikenne- ja käytönvalvontajärjestelmien suunnittelu, rakentaminen ja kunnossapito. Rautateiden sähköistyksessä ja telemastohankkeissa liiketoiminta on pohjoismaiden markkinajohtaja. Voimansiirron palveluja markkinoidaan lähinnä pohjoismaihin ja niiden rahoittamiin kehitysapukohteisiin.

Liiketoiminnan osaamisalueeseen kuuluvat lisäksi ydin- ja vesivoimatekniikat.

Engineering-liiketoiminnan liikevaihto oli 1 974 miljoonaa markkaa, josta yli puolet tuli viennistä ja ulkomaantoiminnasta. Liiketoiminnasta vastaa IVO Power Engineering -konserni (31.12.1996 asti IVO International -konserni).



ENERGIANMITTAUS

Liiketoiminta kehittää, valmistaa ja markkinoi energianmittauksessa ja sähkönkäytön ohjauksessa käytettäviä laitteita, järjestelmiä ja palveluja. Se tarjoaa vapautuville sähkömarkkinoille kehitetyn tuotevalikoiman yksittäisistä laitteista laajoihin järjestelmäratkaisuihin.

Liiketoiminnalla on valmistusta Suomen lisäksi Ruotsissa, Saksassa, Sveitsissä, Australiassa ja Uudessa-Seelannissa. Pohjoismaiden ohella tuotteiden päämarkkina-alueita ovat Keski-Eurooppa, Australia ja Uusi-Seelanti. Verkkokäskyohjauslaitteita on myyty myös Aasian ja Afrikan maihin.

Energianmittausliiketoiminnasta vastaa Enermet-konserni, jonka liikevaihto oli 386 miljoonaa markkaa. Liikevaihdosta yli 80 prosenttia tuli viennistä ja ulkomaantoiminnasta.



KANTAVERKKOPALVELUT

Liiketoiminta palvelee Suomessa kantaverkkopalveluja tarvitsevia sähkökaupan osapuolia. Ulkomaanyhteydet mukaan luetuna liiketoiminnan hallinnassa on noin 90 prosenttia Suomen kantaverkosta. Kantaverkkopalvelujen liikevaihto oli 1 101 miljoonaa markkaa.

Toista vuotta kestäneiden neuvottelujen jälkeen kauppa- ja teollisuusministeriö,

IVO ja Pohjolan Voima Oy perustivat marraskuussa uuden valtakunnallisen sähkönsiirtoyhtiön, Suomen Kantaverkko Oy:n. IVO ja IVO Voimansiirto Oy myyvät uudelle yhtiölle omistamansa kantaverkon ulkomaanyhteyksineen vuoden 1997 aikana. IVOlle tulee yhtiöstä 33 prosentin äänivalta ja 25 prosentin omistusosuus.

IVO-YHTIÖT PÄÄJOHTAJAN KATSAUS



Kulunutta vuotta voidaan monestakin syystä pitää IVO-yhtiöille erityisen menestyksellisenä. Konsernin liikevaihto kasvoi runsaalla 50 prosentilla ja tase lähes kaksinkertaistui. Pääosa kasvusta oli seurausta yrittysostoista ja sitä kautta merkittävästi laajentuneesta liiketoiminnasta erityisesti Ruotsissa. Suurininvestoinneista huolimatta konsernin vakavaraisuus pysyi edelleen tyydyttävänä. Konsernin tulos oli hyvä, ja kaikkien liiketoimintojen tulos vielä parani edellisestä vuodesta.

POHJOISMAAT KOTIMARKKINA-ALUE

Ruotsissa toimintamme laajeni suunnitelmien mukaan. Keväällä hankimme äänivalan Gullspångs Kraftaktiebolagista, joka myöhemmin osti AB Skandinaviska Elverkin. Hankinnoista muodostui Ruotsin kolmanneksi suurin voimayhtiö, jonka toiminnan kehittäminen itsenäisenä osana IVO-yhtiöitä käynnistyi täysipainoisesti loppuvuoden aikana.

Asemamme pohjoismaisilla energiemarkkinoilla vahvistui edelleen, kun solmimme yhteistyösopimuksen Stockholm Energi AB:n kanssa ja perustimme tasa-

omisteisen Birka Kraft AB:n, jonka tytäryhtiöt toimivat käytön ja kunnossapidon sekä engineeringin alueilla. Lisäksi perustimme Tukholmaan uuden tytäryhtiön IVO Energi AB:n, joka tarjoaa monipuolisia energiapalveluja Ruotsin markkinoille.

Näiden osakekauppojen ja liiketoimintajärjestelyjen ansiosta IVO-yhtiöistä tuli pohjoismaiden toiseksi suurin sähköyhtiö. Samalla pohjoismaista tuli perustellusti kotimarkkina-alueemme.

STRATEGISESTI UUSIA PAINOPISTEITÄ

Koko vuoden kestäneet neuvottelut Suomen Kantaverkko Oy:n perustamisesta saatiin päätökseen aivan loppuvuodesta. Uuden kantaverkko-yhtiön syntyminen merkitsee sitä, että IVO-yhtiöiden on luovuttava kannattavimmasta osasta liiketoimintaansa. Tilalle onkin nyt kehitettävä Gullspångin tapaan lisää korvaavaa, kannattavaa liiketoimintaa muilta osa-alueilta.

Lupaavimpia uusia kokonaisuuksia näyttäisi syntyvän sähkönsiirrosta ja jälleenmyynnistä samoin kuin investoinneista yhdistettyyn sähkön- ja lämmöntuotantoon. Strategiassa edettiin määrätietoisesti vuoden 1997 alussa, kun IVO-yhtiöt hankki osake-enemmistön Länsivoima Oy:stä.

Toimintamme kehittyi suotuisasti myös muilla valituilla markkina-alueilla. Isossa-Britanniassa merkkitapaukseksi tuli Humberin kaasuvoimalan kakkosvaiheen rahoituksen järjestäminen ja rakennustöiden käynnistyminen. Tšekissä saimme rakennettavaksemme Olomoucin voimalaitoksen. Thaimaan Hin Krutissa kehitämme suurta hiilivoimalahanketta. Näiden suurhankkeiden lisäksi meillä on lukuisia muita hankkeita käynnissä tai valmisteilla painopistealueillamme.

ENERGIAPALVELUJEN KOKONAIS- OSAAMINEN KANNATTAVAA

Energiapalvelujen kokonaisuosaaminen, IVO-yhtiöiden perinteinen vahvuus, näyttää toimivan niin pohjoismaisiksi laajentuneilla kotimarkkinoilla kuin niiden ulkopuolella. Synergia energialiiketoiminnan, käytön ja kunnossapidon, engineeringin ja teknolo-

gian kesken tuottaa hyvää tulosta kilpailuilla energiemarkkinoilla. Oman oleellisen osansa tähän synergiaan tuo myös energianmittaus. Osoituksena tästä on kaikkien liiketoimintojemme kasvu ja myönteinen tuloskehitys.

Energiemarkkinoiden asteittainen vapautuminen Euroopassa ja Aasiassa lisää liiketoimintamahdollisuuksiamme edelleen. Tämä merkitsee myös sitä, että voimakkaan kasvun aika voi vielä jatkua. Tarkkailemme valppaasti markkinoiden muutoksia toimintaympäristössämme ja tartumme uusiin kannattaviin tilaisuuksiin määrätietoisesti.

ENERGIAPOLITIikka MARKKINOIDEN EHDOLLA

Suomessa energiapolitiikka sekoitti jopa hallituksen rivejä välttämättömästä verouudistuksesta päätettäessä. Selvää on, että pohjoismaisten markkinoiden synty sähköpörsseineen ei enää entiseen tapaan anna tilaa kansalliselle energiapolitikoinnille, jonka mahdollisuuksia rajoittavat lisäksi EU:n päätökset. Sähköstä on vihdoin tulos normaali hyödyke muiden joukkoon.

Hallitus ei näytä pääsevän energiapolitisista ongelmistaan kuluvanakaan vuonna. Hiilidioksidikysymyksen myötä myös ydinvoima nostaa jälleen päätään eduskunnassa. Oikein onkin, että kielteinen ydinvoimapäätös tulee uudelleen eduskunnan arvioitavaksi. Ydinvoima tarvitaan avoimeksi vaihtoehdoksi tulevia pohjoismaisia energiaratkaisuja ja voimalaitosinvestointeja suunniteltaessa.

HENKILÖSTÖYHTEISTYÖKIN KANSAINVÄLISTY

IVO-yhtiöläisiä työskentelee Suomen ulkopuolella jo noin 3 000. Tämä asettaa uusia haasteita viestinnälle ja yhteistyölle. Muun muassa konsernin henkilöstölehti ilmestyy vuoden 1997 alusta kuukausittain sekä suomen- että englanninkielisenä.

Suomalainen työryhmä on valmistellut alustavaa mallia johdon ja henkilöstön välisestä yhteistyöstä Euroopassa toimivissa IVO-yhtiöissä. Varsinaiset neuvottelut asiasta on aloitettu, ja tavoitteena on yhteistyön käynnistäminen vielä vuoden 1997 aikana.

OMISTUSPOHJAN
LAAJENTAMISESTA VAUHTIA
LIIKETOIMINNALLE

Keskustelut omistuspohjan laajentamisesta ovat jatkuneet pääomistajan kanssa. Nykyistä laajempi omistuspohja lisää mahdollisuuksia liiketoiminnan monipuoliseksi kehittämiseksi. Sen myötä saamme käyttööme myös uusia keinoja yhteistyön syventämiseksi kumppaneidemme kanssa.

Mieltäni lämmittää, että voin jättää IVO-yhtiöt yli 40-vuotisen työrupeaman jälkeen seuraajilleni hyvässä iskussa ja vahvasti kansainvälistyneenä suomalaisena osajana. Kiitän lämpimästi kaikkia IVO-yhtiöläisiä työpanoksesta, hallitusta ja omistajia luottamuksesta ja asiakkaita ja yhteistyökumppaneita hyvästä yhteistyöstä.

Helsingissä 7. päivänä maaliskuuta 1997



Kalevi Numminen
pääjohtaja, hallituksen puheenjohtaja



HALLINTO 1.1.1997

Imatran Voima Oy:n hallintoelimet ovat hallinto-neuvosto, hallitus ja toimitusjohtaja.

Yhtiökokous valitsee hallintoneuvoston, joka valitsee hallituksen jäsenet, toimitusjohtajan ja varatoimitusjohtajat.

Hallintoneuvoston muihin tehtäviin kuuluu valvoa yhtiön hallintoa, jota hallitus ja toimitusjohtaja hoitavat. Lisäksi hallintoneuvosto päättää yhtiön toiminnan huomattavaa supistamista, laajentamista tai organisaation olennaista muuttamista koskevista asioista. Se voi myös antaa hallitukselle ohjeita laajoissa tai periaatteiltaan tärkeissä asioissa.

Johtajisto koostuu Imatran Voima Oy:ssä päätoimisesti työskentelevistä hallituksen jäsenistä.

HALLINTONEUVOSTO

	toimikausi yhtiökokouksesta yhtiökokoukseen
Kimmo Sasi, puheenjohtaja, kansanedustaja	1996-1999
Mikko Rönnholm, varapuheenjohtaja ¹⁾ , toimitusjohtaja	1995-1998
Markku Autti, toimitusjohtaja	1996-1999
Rose-Marie Björkenheim, diplomiekonomi	1995-1998
Gunnar Graeffe, professori	1994-1997
Elina Lehto, projektipäällikkö	1995-1998
Ismo Partanen, yrittäjä	1994-1997
Pekka Tuomisto, pääjohtaja	1994-1997
Taisto Turunen, ylijohtaja, kauppa- ja teollisuusministeriön edustaja	1995-1998
Esko Vainionpää, johtaja	1994-1997

1) eronnut 31.1.1997.

Henkilöstön edustajat

Satu Laiterä, laboratoriopäällikkö	1994-1997
Ahti Oikari, tuotantomestari	1994-1997
Eeva Kauppinen, tuotantosihteeri	1994-1997
Pekka Lämsä, voimajohtoasentaja	1994-1997

TILINTARKASTAJA

SVH Coopers & Lybrand Oy, vastuullisena tilintarkastajana kauppatieteiden maisteri, KHT Pekka Kaasalainen

Varatilintarkastaja

SVH Coopers & Lybrand Oy

JOHTAJISTON VASTUUALUEET

Kalevi Numminen, pääjohtaja 31.3.1997 asti.

Heikki Marttinen, toimitusjohtaja 1.4.1997 alkaen.

Anders Palmgren

Kari Huopalahti

Kalervo Nurmimäki

Tapio Kuula

Teknologia

Voimantuotanto

Sähkökauppa

hallituksen jäsen 1.4.1997 alkaen
Siirto

Engineering
Käyttö ja kunnossapito
Ydintekniikka
Loviisan voimalaitos
Tutkimus ja kehitys
Ympäristö

Voimalaitosten omistus
Energiantuotanto
Polttoaineet
Hankekehitys
Energianmyynti hanke-
asiakkaille
Tuotantoinvestoinnit

Sähkönhankinta
- keskusvalvomo
Sähkönmyynti
- sähköpörssi
Kantaverkkopalvelut

Sähkönsiirto ja jälleenmyynti
Lämmönjakelu
Sähkönsiirto- ja myyntiyhtiö-
investoinnit
Energianmittaus

HALLITUS

Kalevi Numminen

s. 1932, vuorineuvos, tekniikan tohtori h.c., hallituksen jäsen vuodesta 1975, toimitusjohtaja ja hallituksen puheenjohtaja vuodesta 1982, pääjohtaja vuodesta 1993. Toiminut IVOssa vuodesta 1957. Jää eläkkeelle 31.3.1997.



Heikki Marttinen

s. 1946, kauppatieteiden maisteri, johtaja, hallituksen jäsen vuodesta 1993, toimitusjohtaja ja hallituksen puheenjohtaja 1.4.1997 alkaen. Toiminut IVOssa vuodesta 1993.



Kalervo Nurmimäki

s. 1937, energianeuvos, diplomi-insinööri, hallituksen jäsen vuodesta 1983, varatoimitusjohtaja ja hallituksen varapuheenjohtaja vuodesta 1993. Toiminut IVOssa vuodesta 1961.



Anders Palmgren

s. 1940, tekniikan tohtori, hallituksen jäsen vuodesta 1982, varatoimitusjohtaja vuodesta 1993. Toiminut IVOssa vuodesta 1971.



Kari Huopalahti

s. 1947, diplomi-insinööri, johtaja, hallituksen jäsen vuodesta 1987. Toiminut IVOssa vuodesta 1973.



Gerhard Wendt

s. 1934, filosofian tohtori. Toiminut vuodesta 1970 Kone Oy:ssä, jonka toimitusjohtajan tehtävistä jäänyt eläkkeelle vuoden 1994 lopussa. Hallituksen jäsen vuodesta 1994.



Harri Piehl

s. 1940, diplomi-insinööri, JP Operations Management Ltd Oy:n toimitusjohtaja vuodesta 1996. Hallituksen jäsen vuodesta 1997.



Hallintoneuvoston, hallituksen ja johtajiston sihteerinä toimii johtaja Juhani Santaholma, lakiasiat.



ENERGIA

Energialiiketoiminta koostuu voimantuotannosta, sähkökaupasta sekä sähkönsiirrosta ja jälleenmyynnistä. Voimantuotanto tarjoaa asiakkailleen voimalaitosyhteistyötä, prosessihöyryä ja kaukolämpöä ja sähkökauppa sähköä, markkinointipalveluja ja energian tehokkaaseen käyttöön liittyvää asiantuntemusta. Asiakkaina ovat runsaasti energiaa käyttävä teollisuus sekä sähköä ja lämpöä jälleenmyyvät yhtiöt. Sähkönsiirto ja jälleenmyynti tuottaa alueellisia ja paikallisia sähkön siirto- ja verkkopalveluja tasapuolisesti kaikille tarvitsijoille. Lisäksi se markkinoi sähköä ja paikallisesti lämpöä yrityksille ja kotitalouksille asiakkaiden tarpeiden mukaisesti tuotteistettuna.

Viime vuosina liiketoiminta on laajentunut merkittävästi osakekauppojen seurauksena. Pohjoismaisilla kotimarkkinoilla IVO-yhtiöt on toiseksi suurin voimayhtiö. Isossa-Britanniassa on toimittu markkinoiden avautumisesta lähtien. Malesian ja Thaimaan nopeasti kasvavilla markkinoilla IVO toimii energiantuottajana ja -myyjänä yhteistyössä paikallisten ja muiden kansainvälisten yritysten kanssa. Liiketoiminnasta vastaa Imatran Voima Oy ja Ruotsissa pääasiassa Gullspång-konserni.

YLEINEN MARKKINATILANNE

Energia-alalla on 1990-luvulla tapahtunut selvä muutos perinteisestä, usein kansallisesta energiahuollosta kohti kilpailuja, avoimia markkinoita. Kilpailun vapautuminen kehitti sähkömarkkinoita merkittävästi vuosikymmenen alkupuolella Isossa-Britanniassa ja Norjassa ja joitakin vuosia myöhemmin Suomessa ja Ruotsissa.

Sähkömarkkinoiden uusien pelisääntöjen mukaan energia-alan toiminta jakautuu voimantuotantoon, energiansiirtoon ja energianmyyntiin. Sähkönmyyjät kilpailevat asiakkaista siirtoverkon muodostamalla markkinapaikalla, jossa kuitenkin itse siirto on omistukseen perustuvaa monopolitoimintaa. Norjan, Ruotsin ja Suomen kesken kilpailu toimii myös yli valtakunnanrajojen.

Energiayhtiöiden omistuksen uusjako on viime vuosina jatkunut Isossa-Britanniassa, Ruotsissa, Norjassa ja Suomessa vilkkaana, mikä on merkinnyt kilpailun kiristymistä ja omistuksen keskittymistä. Pohjoismaisille markkinoille on yrityskauppojen seurauksena tullut myös suuria kes-

kieurooppalaisia ja Isoon-Britanniaan muun muassa amerikkalaisia toimijoita. Samalla voima- ja sähköyhtiöiden määrä on vähentynyt.

Omistusjärjestelyillä on haettu kilpailukykyä, tehokkuutta, uusia hankintalähteitä ja entistä vahvempia markkina-asemia. Kehitykseen kuuluu myös yhtiöiden omistuspohjan laajentaminen yksityistämällä ja rahoitusmahdollisuuksien monipuolistaminen listautumalla pörssiin. Hinnan ohella markkinoinnin ja palvelujen merkitys sähkökaupan kilpailutekijänä on kasvanut selvästi.

Muualla Euroopassa sähkömarkkinoiden avautuminen ja monopolirakenteiden purkaminen on vasta alussa. Euroopan unionin neuvosto hyväksyi IEM-direktiivin sähkön sisämarkkinoiden asteittaisesta luomisesta. Pohjoismaiseen ja brittiläiseen kehitykseen verrattuna direktiivin aikataulu on kuitenkin hidaskas ja markkinoiden avautumisen aste pieni, kun kuuden vuoden siirtämääjän jälkeenkin vain suurimmat sähkökäyttäjät kuuluvat EU:ssa kilpailun piiriin. Yksittäiset EU-maat tosin voivat edetä tätä aikataulua nopeammin. Tanskan ohella paineet markkinoiden avaamiseksi ovat kasvaneet erityisesti Saksassa ja Hollannissa, joissa sähkön hintataso on pohjoismaista selvästi korkeampi.

VOIMANTUOTANTOMARKKINAT

Pohjoismaissa voimantuotannon yhteenlaskettu kapasiteetti on lähes 90 000 megawattia. Kapasiteetin lisäämistarve on vuositasolla noin 1 000 megawattia. Kapasiteetista runsaat 47 000 megawattia on vesivoimaa, runsaat 12 000 ydinvoimaa ja lähes 30 000 megawattia muuta lämpövoimaa. Norjassa sähkö tuotetaan lähes yksinomaan vesivoimalla, Ruotsissa lähinnä vesi- ja ydinvoimalla ja Tanskassa hiileen perustuvalla lämpövoimalla. Suomessa hyödynnetään ydin- ja vesivoiman lisäksi laajaa polttoainevalikoimaa.

Suomi on maailman johtava maa sähkön ja lämmön yhteistuotannossa, jonka kiistattomia etuja ovat korkea kokonaishyötysuhde ja pienet päästöt. Myös Tanskassa kaukolämpö perustuu laajalti yhteistuotantoon. Ruotsissa sähkön ja lämmön yhteistuotannolla on sen sijaan merkittävästi kasvupotentiaalia.

Teollisuus tuottaa tarvitsemansa proses-

AVAINLUKUJA

	1996*	1995
Liikevaihto milj. mk	9 140	5 952
Liikevoitto milj. mk	1 290	707
- liikevaihdosta %	14	12
Investoinnit milj. mk	4 299	596
Henkilöstö 31.12.	2 309	765

* Gullspång-konserni sisältyy lukuihin ajalta 1.4.-31.12.1996.

sihöyryn perinteisesti pääosin itse. Viime aikoina kuitenkin myös ulkopuoliset toimittajat ovat lisänneet osuuttaan teollisuuden energiantuotannossa, kun yritykset ovat toimintaansa tehostaakseen pyrkineet keskittymään omaan toimialaansa.

Isossa-Britanniassa voimantuotannon kapasiteetti on lähes 70 000 megawattia. Lisäksi rakenteilla on noin 3 000 megawattia, pääosin kaasuvoimaa, josta riippumattomien voimantuottajien osuus on noin 70 prosenttia.

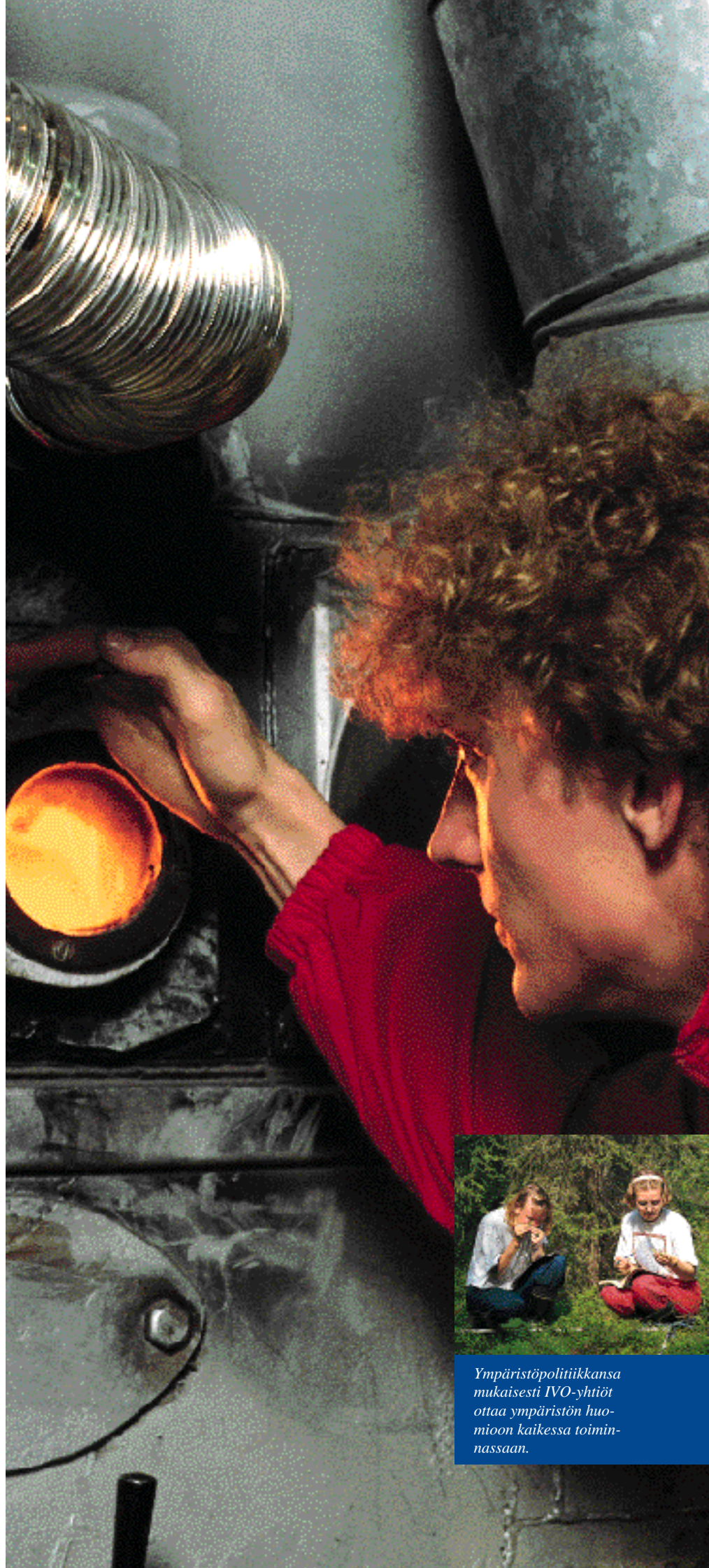
Kaakkois-Aasiassa kapasiteetin tarve kasvaa edelleen yli 10 prosentin vuosivauhdilla, mikä edellyttää mittavaa rakennusohjelmaa alueen kaikissa maissa. Vuoteen 2005 mennessä Malesian lisätuotannon tarpeeksi arvioidaan 6 000 megawattia, Thaimaan 16 000 ja Indonesian 22 000 megawattia. Sähköntuotanto on avattu kansainväliselle kilpailulle, ja riippumattomille voimantuottajille on luotu mahdollisuudet omiin investointeihin. Lisäksi alueen maiden kansallisten voimayhtiöiden rakentamiseen ja markkina-asemaan on odotettavissa muutoksia. Myös Kiinassa tuotantokapasiteetin lisäystarve nousee arvioiden mukaan yli 10 000 megawattiin vuodessa, mikä kasvattaa paineita ulkomaisten investointimahdollisuuksien avaamiseen.

IVO-YHTIÖIDEN VOIMANTUOTANTO

Voimantuotantokapasiteettia IVO-yhtiöillä on pohjoismaissa 8 500 megawattia ja lämmöntuotantokapasiteettia 2 500 megawattia. IVO-yhtiöiden osuus voimantuotannon kapasiteetista pohjoismaissa on lähes 10 prosenttia.

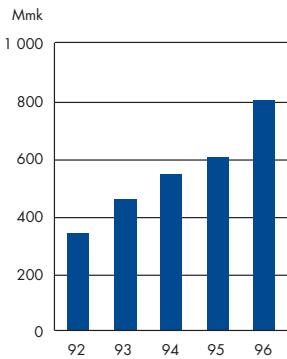
IVO-yhtiöissä sähkön- ja lämmöntuotannon energialähteet ovat vesivoima, ydinvoima, hiili, maakaasu, turve, biopolttoaineet ja vähäisessä määrin öljy. Voimalaitosten kunto ja käytettävyys ovat korkealla tasolla. Lämpövoimalaitokset on varustettu nykyaikaisella ilmansuojelutekniikalla.

Suomessa rakenteilla olevista voimalaitoksista suurimmat ovat Kirkniemen voimalaitos, Pamilon voimalaitoksen kolmas koneisto ja Helsingin Energian Vuosaari B, josta IVO:n osuus on tuotannon alkaessa 150 megawattia. Lisäksi Loviisan voimalaitoksella on meneillään modernisointihanke, jonka yhteydessä voimalaitoksen tehoa nostetaan noin 100 megawattia. Gullspång-kon-

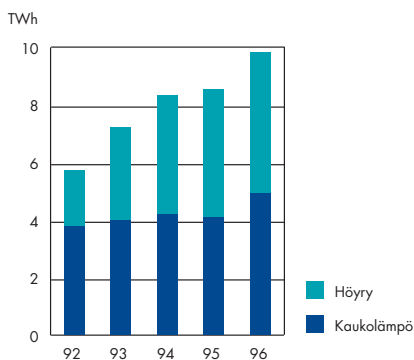


Ympäristöpolitiikkansa mukaisesti IVO-yhtiöt ottaa ympäristön huomioon kaikessa toiminnassaan.

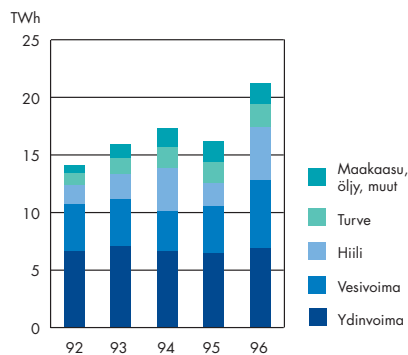
LÄMMÖNMYNNIN LIIKEVAIHTO



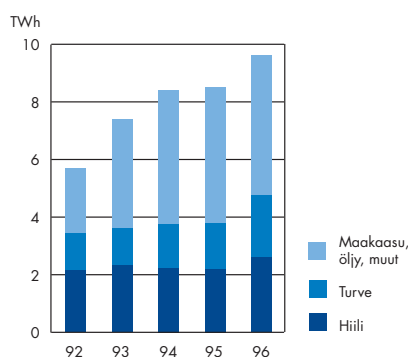
KAUKOLÄMMÖN JA HÖYRYN MYYNTI



SÄHKÖNTUOTANTO ENERGIALAJEITTAIN



LÄMMÖNTUOTANTO ENERGIALAJEITTAIN



sernilla on Ruotsissa rakenteilla voimalaitostehoa yhteensä 50 megawattia.

Lämpöä toimitettiin 9,8 terawattituntia, mikä on 13 prosenttia enemmän kuin edellisenä vuonna. Lämmön toimituksista puolet oli kaukolämpöä ja puolet teollisuushöyryä. Kaukolämpö ja prosessihöyry toimitetaan teollisuudelle ja energiayhtiöille paikallisesti sähkön ja lämmön yhteistuotantovoimalaitoksista ja lämpökeskuksista. Näihin sopimuksiin sisältyy usein myös sähköntoimitusta.

Isossa-Britanniassa, Malesiassa ja Thaimaassa IVO on mukana voimalaitosyhtiöissä, joilla on käytössä tai rakenteilla voimantuotantokapasiteettia lähes 2 500 megawattia ja lämmön tuotantokapasiteettia noin 650 megawattia. Näissä voimalaitosyhtiöissä IVOlla on 7-30 prosentin omistusosuus.

Englannissa otetaan keväällä 1997 kaupalliseen käyttöön Humber Power Limitedin 750 megawatin voimalaitos, josta IVOlla on 220 megawatin tuotanto-osuus. Vuoden lopulla tehtiin päätös voimalaitoksen laajentamisesta 510 megawattilla. IVO vastasi myös toisen vaiheen hankekehityksestä ja on voimalaitosyhtiön suurin osakas 30 prosentin omistuksella. IVO:n ja muiden Humber-osakkaiden sähkönsopimusten jatkomyyntiä varten perustettiin IVO Energy Trading Ltd.

Thaimaassa IVO:n osakkuusyhtiöllä The Cogeneration Public Company Limitedillä on rakenteilla 60 megawattia kaasuvoimaa ja lisäksi päätös kahden 210 megawatin voimalaitoksen rakentamisesta. Loppuvuodesta IVO sopi kansainvälisen konsortion osakkaana Thaimaan kansallisen voimayhtiön EGATin kanssa sähkönmyynnistä 1 400 megawatin hiilivoimalasta. Voimalaitoshankkeen on määrä edetä loppulliseen päätökseen vuoden 1997 aikana, minkä jälkeen rakennustyöt on mahdollista aloittaa.

Sekä Thaimaassa että Malesiassa IVO:n osakkuusyhtiöt ovat listautuneet menestyksellisesti maiden pörsseihin. IVO:n omistamien osakkeiden arvo on listautumisten jälkeen kehittynyt erittäin suotuisasti.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

IVO-yhtiöt pyrkii vahvistamaan ympäristönsuojelullista kilpailukykyään kehittämällä ympäristöasioiden hallintaa järjestelmällisesti. Suomessa IVO:n tavoitteena on sertifioida ympäristöjärjestelmä ISO 14001 -standardin mukaan vuoden 1997 loppuun mennessä.

Ympäristöjärjestelmän sertifiointi on johdonmukaista jatkoa monivuotiselle kehitystyölle. Keskeisiä kehitysalueita ovat olleet voimalaitoskohtaiset ympäristökatselmuksot, elinkaariarviointi ja ympäristöraportointi.

Ympäristökatselmus pidettiin Suomessa viidellä voimalaitoksella. Naantalina ja Inkoon voimalaitoksen laajentamiseen ja Loviisan voimalaitoksen modernisointiin ja tehonnostoon liittyvät ympäristövaikutusten arviointiselvitykset saatiin päätökseen.

Inkoon voimalaitoksella päätettiin typenoksidin- ja hiukkaspäästöjen lisävähentämisestä. Sen jälkeen IVO:n voimalaitokset on varustettu parhaalla käyttökelpoisella ilmansuojelutekniikalla, eikä lähivuosina ole tarvetta merkittäviin lisäinvestointeihin. Ilmansuojeluinvestointien ansiosta yhtiön rikki- ja typpipäästöt tuotettua energiyksikköä kohti ovat laskeneet jatkuvasti 1980-luvun puolivälistä lähtien.

Suomessa IVO:n voimalaitosten rikki-dioksidipäästöt olivat 13 500 tonnia, typenoksidien päästöt 14 300 tonnia ja hiilidioksidipäästöt 9 miljoonaa tonnia. Kokonaispäästöt nousivat edelliseen vuoteen verrattuna lähinnä hiilenkäytön kasvun myötä. Voimalaitosten päästötiedot on esitetty yksityiskohtaisesti IVO-yhtiöiden ympäristöraportissa.

Pääosa savukaasujen puhdistuksessa syntyvistä sivutuotteista saatiin edelleen hyötykäyttöön. Naantalina voimalaitokselle rakennettiin 12 000 kuutiometrin varastosilo tuhkan hyötykäyttömahdollisuuksien parantamiseksi.

Gullspång-konserni on valinnut ympäristöasioiden hallinnan lähtökohdaksi EU:n EMAS-järjestelmän. Gullspångin vesivoimalaitoksella pidettiin ympäristötarkastus tammikuussa 1997, ja voimalaitos rekisteröidään järjestelmään kevään kuluessa. Vuoden 1997 aikana pidetään vastaava tarkastus vielä viidellä voimalaitoksella. Tavoitteena on koko konsernin rekisteröiminen EMAS-järjestelmään vuoden 1999 aikana.

SÄHKÖKAUPAN MARKKINAT POHJOISMAISSA

Pohjoismaissa sähkömyynnin markkina-arvo kantaverkossa on runsaat 70 miljardia markkaa ja sähkökäyttö yhteensä noin 355 terawattituntia. Suomessa sähköä käytetään noin 70 terawattituntia vuodessa, ja sähkömyynnin markkina-arvo kantaverkossa on noin 14 miljardia markkaa. Markkinat kasvavat pohjoismaissa melko hitaasti, 1-2 prosenttia vuodessa.

Pääosa sähkökaupasta perustuu edelleen voimantuottajien ja suurasiaakkaiden välisiin, tosin entistä lyhytaikaisempiin sopimuksiin. Lisäksi 15-20 prosenttia Ruotsin ja Norjan sähköstä vaihtuu norjalais-ruotsalaisessa Nord Pool -sähköpörssissä, jossa sähkön markkinahinta noteerataan tunneittain. Suomeen elokuussa perustetussa yksityisessä EL-EX Sähköpörssi Oy:ssä kauppa on ollut toistaiseksi suhteellisen vähäistä.

Sähköpörssien ja rajat ylittävän sähkökaupan toiminnan kannalta tärkeä energieverotus saatiin kaikissa pohjoismaissa rakenteeltaan samanlaiseksi, kun Suomen eduskunta päätti siirtää energiaverotuksen painopisteen sähköntuotannosta kulutukseen. Verotuskäytännön muutos tarjoaa nyt myös suomalaisille toimijoille tasapuoliset kilpailumahdollisuudet muihin pohjoismaisiin sähkömyyntiin verrattuna.

Norjassa ja Ruotsissa pitkään jatkunut kuivuus johti pohjoismaissa varsin poikkeukselliseen hankintatilanteeseen ja nosti Nord Poolissa noteerattavan sähkön markkinahinnan ajoittain ennätyskorkealle. Tanskasta ja Suomesta myytiin runsaasti sähköä norjalais-ruotsalaisille markkinoille.

IVO -YHTIÖIDEN SÄHKÖKAUPPA

Suurasiaakkailleen IVO-yhtiöt hankkii sähkön omista voimalaitoksistaan ja omistussuoksistaan, muilta pohjoismaisilta voimantuottajilta, sähköpörsseistä ja Venäjältä. Sähkökaupan suurasiakkaita ovat teollisuus, sähköyhtiöt, ostoyhteenliittymät ja sähköpörssit. Pohjoismaissa IVO-yhtiöiden sähkönhankinnan kapasiteetti on noin 10 000 megawattia.

IVO-yhtiöt myi sähköä pohjoismaisilla kotimarkkinoilla 42,8 terawattituntia, josta pörssien osuus oli 3,6 terawattituntia. Sähkömyynti kasvoi 41 prosenttia edellisestä vuodesta. Pääosa kasvusta tuli Ruotsista. Pohjoismaissa sähkökaupalla on noin 12 prosentin markkinaosuus.

Poikkeuksellisen monipuolinen hankintarakenne ja mahdollisuus käyttää kulloin-

IVO -YHTIÖIDEN SÄHKÖN- JA LÄMMÖNTUOTANNON KAPASITEETTI 31. 12. 1996

VOIMALAITOKSET		MW ⁽¹⁾		
Vesivoima, Suomi		804	Sahanmäki	47/70
Imatra	170		Vanaja	60/95
Killin Voima	7		Turve, biopolttoaineet yms.	
Mustionjoki	7		Haapavesi	154
Myllykoski	1		Joensuu	56/125
Oulujoki	496		Kauttua	19/7/41
Palokki	7		Kirkniemi	25/30/125
Pamilo	57		Kokkola	184/82/106
Tainionkoski	60		Rauhalahdi	87/140/65
Vesivoima, Ruotsi	1 428		Riihimäki	5/40
Byälven	52		Savela	28/62/10
Faxälven	104		Toranki	6/20
Fjällsjöälven	29		Uimaharju	50/0/230
Gullspångsälven	119		Lämpövoima, Ruotsi	14/66
Indalsälven	71		Kaasuturbiinit ja muut	344
Klarälven	350		Huutokoski	176
Ljungan	44		Loviisa	40
Ljusnan	419		Naantali	39
Norsälven	117		Vanaja	47
Umeälven	7		Kopparnäs	0,1
Ångermanälven	80		Ruotsi yhteensä	42
Muut joet	28		LÄMPÖKESKUKSET	MW⁽³⁾
Lämpövoima, Suomi	3 497/1 056/640		Suomi	337/38
Ydinvoima			Jyväskylän seutu	221
Loviisa 1, 2	920		Järvenpää	30
Kivihiihi			Kievari	15
Inkoo	1 070		Kouvola	46
Meri-Pori	565 ⁽²⁾		Lohja	18/38
Naantali 1	116		Uusikaupunki	7
Naantali 2, 3	160/300/60		Ruotsi	81
Maakaasu			Arvika	6
Järvenpää	7/7		Hällefors	15
Kotka	79/15/140		Kristinehamn	40
Kouvola	46/70		Laxå	15
			Muut	5

TEHO-OSUUDET

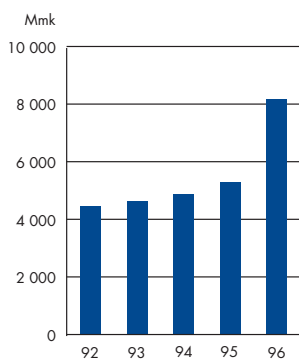
	MW ⁽¹⁾	IVO-yhtiöiden osuus MW ⁽¹⁾
Suomi		
Helsingin Energia/Vuosaari A	165	110
Kemijoki Oy	822	352
Lahden Lämpövoima Oy	195	98
Lappeenrannan Lämpövoima Oy	190	95
Oulun Energia/Toppila 2	130	55
Teollisuuden Voima Oy/Olkiluoto	1 465	384
Määräaikaiset osuudet		77
Ruotsi		
AB Aroskraft/Aros	560	186
Karlshamnsvetets Kraftgrupp AB/Karlshamn	996	179
Karskär Energi AB/Karskär	165	15
OKG AB/Oskarshamn	2 210	387
Mellansvensk Kraftgrupp AB/Forsmark	3 095	343
Määräaikaiset osuudet		120
Iso-Britannia		
Regional Power Generators Ltd/Brigg	240	60
Malesia		
Powertek Bhd/Teluk Gong	440	31
Thaimaa		
The Cogeneration Public Company Limited/COCO I, II	300/-/385	33/-/43

RAKENTEILLA OLEVA KAPASITEETTI

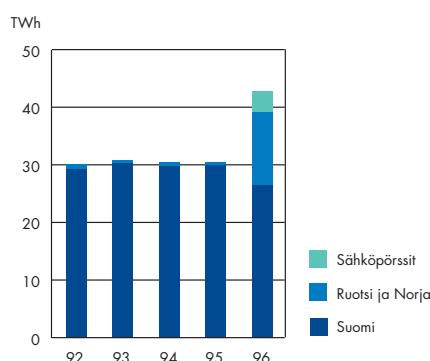
	MW ⁽¹⁾	IVO-yhtiöiden osuus MW ⁽¹⁾
Suomi		
Helsingin Energia/Vuosaari B	450/410	supistuva teho-osuus 8 vuotta
Kirkniemi	116/30/195	116/30/195
Pamilo Oy	27	27
Ruotsi, yhteensä	50	50
Iso-Britannia		
Humber Power Limited/South Humber Bank 1, 2	1 260	378
Thaimaa		
The Cogeneration Public Company Limited/COCO III	470/-/270	52/-/30

(1 sähkö-/kaukolämpö-/höyryteho (2 Teollisuuden Voima Oy:llä teho-osuutta 187 MW (3 kaukolämpö-/höyryteho

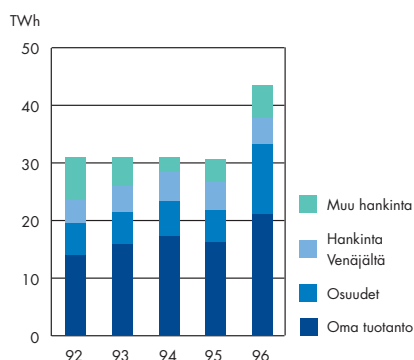
SÄHKÖNMYNNIN LIIKEVAIHTO



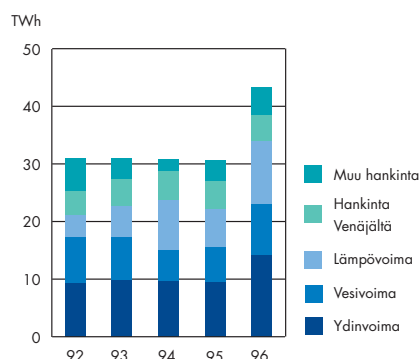
SÄHKÖNMYyntI



SÄHKÖNHANKINTA HANKINTALÄHTEITTÄIN



SÄHKÖNHANKINTA ENERGIALAJEITTAIN



kin edullisimpia energialähteitä takaavat sähkön vakaan hinnan ja korkean toimitusvarmuuden, mikä lisää IVO-yhtiöiden kilpailukykyä laajentuneilla ja avoimilla markkinoilla. Suomessa IVO:n keskusvalvomo vastaa siitä, että asiakkaat saavat tarvitsemansa sähkön ja että IVO-yhtiöt hankkii sähkönsä kulloisessakin tilanteessa optimaalisesti.

SÄHKÖNSIIRRON JA JÄLLEENMYNNIN MARKKINAT POHJOISMAISSA

Pohjoismaiset sähköyhtiöt myyvät 14 miljoonalle pientelevisio- ja kotitalousasiakkaalle sähköä vuosittain noin 200 terawattituntia. Sähkön markkina-arvo on noin 70 miljardia markkaa. Sähköyhtiöitä on pohjoismaissa noin 700. Niistä 15 suurinta hallitsee kolmannelta markkinoista.

Sähkömarkkinalait ovat avanneet Norjassa, Ruotsissa ja Suomessa kaikille sähkönkäyttäjille mahdollisuuden kilpailuttaa sähköntoimittajia. Ruotsissa ja Suomessa kilpailuttaminen edellyttää tosin tuntikohtaiseen mittaukseen soveltuvaa kallista mittaria, mikä vielä rajoittaa pienkuluttajien mahdollisuuksia. Tämä rajoite poistunee vuoden 1998 aikana, kun niin sanotut tyyppikuluttajaprofiilit otetaan käyttöön.

Jo kilpailun piiriin päässeet asiakkaat ovat käyttäneet tilaisuutta varsin aktiivisesti hyväksi. Esimerkiksi Suomessa runsas puolet näistä asiakkaista on neuvotellut itselleen uuden sähkösopimuksen. Valtaosa heistä on tosin solminut sopimuksen aikaisemman sähköntoimittajansa kanssa.

Sähköyhtiöt ovat valmistautuneet kilpailun laajenemiseen merkittävällä markkinointi-, tuote- ja palvelupanosuksin. Lisäksi kilpailukykyä on vahvistettu yritysostojen ja liiketoimintayhteistyön avulla, mikä on merkinnyt yhtiöiden koon kasvua ja niiden määrän vähenemistä. Erityisesti kunnat ovat alkaneet miettiä omistajarooliaan. Ne ovat katsoleet, että energialiiketoiminnan omistaminen ei kehittyneillä markkinoilla välttämättä kuulu enää kuntien perustoimintoihin ja lähteneet yhä laajemmin hakemaan tuottoa aikoinaan tekemilleen energiasijoituksille.

IVO-YHTIÖIDEN SÄHKÖNSIIRTO JA JÄLLEENMYyntI

Yritystostojen seurauksena IVO-yhtiöistä tuli toiseksi suurin toimija pohjoismaisilla sähkönsiirto- ja jälleenmyyntimarkkinoilla. Ruotsalaisesta Gullspångs Kraftaktiebolagista tuli IVO:n tytäryhtiö keväällä ja suomalaisesta Länsivoima Oy:stä tammikuussa 1997. Ostetut yhtiöt muodostavat yhdessä Uudenmaan Energia Oy:n ja Uudenmaan Sähköverkko Oy:n kanssa toiminnalle vahvan perustan.

Gullspång-konsernilla on noin 355 000 sähköasiakasta lähinnä keskisessä Ruotsissa. Suomessa toiminta on keskittynyt maan etelä- ja länsiosiin, missä IVO:n tytäryhtiöllä on asiakkaita noin 330 000. Pohjoismaisissa IVO-yhtiöiden markkinaosuus on noin 5 prosenttia. Sähkönsiirtoverkkoa IVO-yhtiöllä on noin 113 000 kilometriä.

Paikallisesti myydään lisäksi lämpöä pienyrityksille ja kotitalouksille.

LIIKEVAIHTO JA TULOS

Energialiiketoiminnan liikevaihto kasvoi lähes 3,2 miljardilla markalla ja oli runsaat 9,1 miljardia markkaa. Sähkömyynnin liikevaihto kasvoi 55 prosentilla 8,2 miljardiin markkaan ja lämmönmyynnin liikevaihto kolmanneksen 0,8 miljardiin markkaan.

Pääosa liikevaihdon kasvusta johtui lisääntyneestä sähkömyynnistä Ruotsissa. Liikevaihtoa kasvatti eniten Gullspång-konsernin yhdistäminen energialiiketoiminnan lukuihin huhti-joulukuulta. Lisäksi IVO myi sähköä suoraan uusille ruotsalaisille asiakkaille. Poikkeuksellisen vähäsateinen vuosi Norjassa ja Ruotsissa vähensi sähköntarjontaa pohjoismaissa, mikä lisäsi selvästi sähkömyyntiä norjalais-ruotsalaiseen sähköpörssiin. Sähkön sopimusmyynti Suomeen jäi sitä vastoin edellisvuotta pienemmäksi. Lämmönmyyntiä lisäsi normaalia kylmempi alkuvuosi ja Gullspång-konsernin myynti.

Liikevoitto kasvoi lähes 0,6 miljardilla markalla vajaan 1,3 miljardiin markkaan. Sähkömyynnin katetta kasvatti hyvällä hintatasolla runsaana jatkunut myynti norjalais-ruotsalaiseen pörssiin ja sopimusmyynnin kohonnut hintataso Suomessa. Myös Gullspång-konsernin huhti-joulukuun tulos oli mukana parantamassa energialiiketoiminnan tulosta.

INVESTOINNIT

Energialiiketoimintaan investoitiin 4,3 miljardia markkaa. Pääosa investoinneista oli sijoituksia voima- ja sähköyhtiöihin. Ruotsalaisen Gullspångs Kraftaktiebolagin osakkeisiin investoitiin noin 2,8 miljardia markkaa, AB Skandinaviska Elverkin osakkeisiin 0,2 miljardia markkaa ja suomalaisen Länsivoima Oy:n osakkeisiin 0,5 miljardia markkaa.

Länsivoima Oy:ssä IVO lisäsi omistustaan 9,9 prosentista vähitellen niin, että vuoden lopussa omistus nousi 45,1 prosenttiin. Lisäksi omistus Keuruun Sähkö Oy:ssä nostettiin 8 prosentista 35 prosenttiin. Imatran Seudun Sähkö Oy:stä hankittiin 8 prosentin osuus.

Baltiassa IVO:n ja Vattenfall AB:n Baltia-yhteistyösopimus purettiin. IVO osti kaikki Baltic Power Ltd Estonian osakkeet ja myi vastaavasti Latvian ja Liettuan yhteisyritysten osakkeet Vattenfall AB:lle.

Liiketoiminnan laajentaminen yritys-kaupalla eteni Unkarissa. Maan hallituksen yksityistämisyksikön APV Rt. hyväksyi kesällä IVO:n ja japanilaisen Tomenin tarjouksen Budapestin voimantuotantoyhtiön osakkeista. Päätöksen mukaan tarjouksen tehnyt konsortio voi ostaa Budapesti Erömu Rt:n osakkeista noin 74 prosenttia. Kaupan on määrä toteutua maaliskuussa 1997.

TUTKIMUS JA KEHITYS

Liiketoiminta käytti tutkimukseen ja kehitykseen 44 miljoonaa markkaa. Eniten panostettiin uusien voimalaitosteknisten ratkaisujen kehittämiseen. Entistä tehokkaampien prosessien, laajemman polttoainevalikoiman, paremmin yhteensovittujen toimintojen ja lyhyemmän rakennusajan ansiosta voimalaitosten taloudellisuutta voidaan parantaa ja niiden vaikutuksia ympäristöön vähentää. Lisäksi savukaasujen puhdistuksessa syntyville sivutuotteille kehitettiin uusia teollisia käyttötapoja.

Energia-asiakkaita palveleva kehitystoiminta luo uusia kilpailukykyisiä palvelutuotteita ja sähkönkäytön malliratkaisuja. Vuosituhannen sähkölämmitystalo -hankkeessa seurattiin eri puolilla Suomea sadan monipuolisesti mittaroidun sähkölämmitystalon energiankäyttöä. Palvelurakennuksista valmistunut vastaava tutkimus osoitti, että uusien sähkölämmitettyjen rakennusten energiantarve on 10-20 prosenttia pienempi kuin muita lämmitysmuotoja käytettäessä. Sähkölasin markkinoinnissa saatiin uusia merkittäviä referenssikohteita, muun



*IVO-yhtiöt kehittää
markkinoille jatkuvasti
uusia sähkötuotteita ja
energiapalveluja.*

muassa osa Helsinki-Vantaan uuden lento-
asematerminaalin lasituksesta.

Loviisan voimalaitoksen ympäristö-
myötäiseen käyttöön liittyviä tutkimuksia
jatkettiin monipuolisen yhteistyöverkoston
avulla. Tutkimuskohteina ovat erityisesti
reaktorin ja suojarakennuksen toiminta ja
uudet tietokonemallit. Malleja tarvitaan
käyttölupaa jatkettaessa vuonna 1998,
jolloin valmistuu myös voimalaitoksen
modernisoinnin ensimmäinen vaihe.

Käytetyn ydinpolttoaineen loppusijoi-
tusta kehitettiin Posiva Oy:ssä, josta Teolli-
suuden Voima Oy omistaa 60 ja IVO 40
prosenttia. Ensimmäisenä toimintavuote-
naan Posiva laati puiteohjelman, joka tähtää
käytetyn ydinpolttoaineen loppusijoituspai-
kan valintaan vuoden 2000 loppuun men-
nessä.

LÄHIAJAN NÄKYMÄT

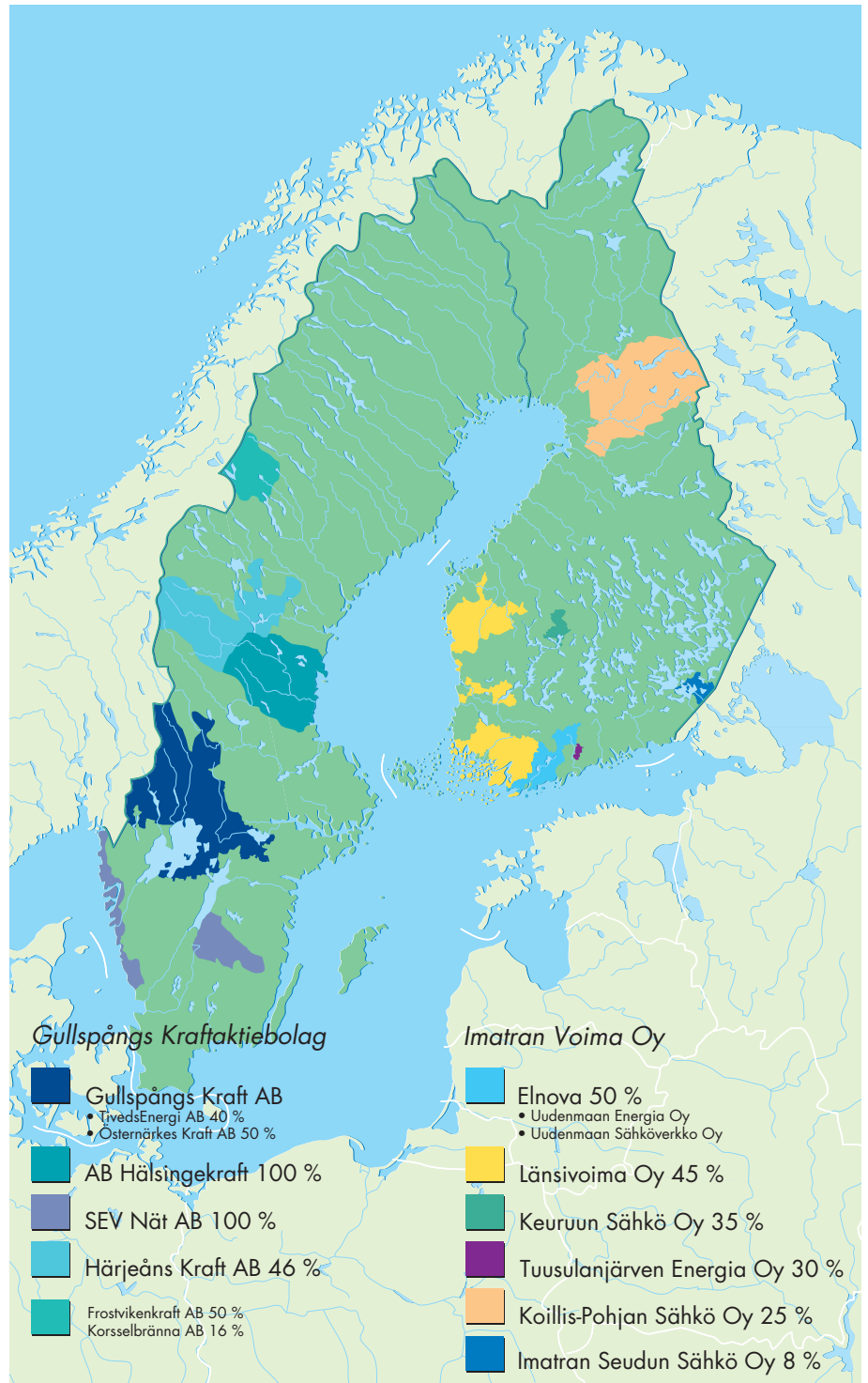
Pohjoismaissa sähkönkysyntä jatkaa hidas-
ta kasvuaan. Ruotsin poliittinen päätös
Barsebäckin ydinvoimalan sulkemisesta
vähentää toteutuessaan edullisen perusvoi-
makapasiteetin tarjontaa markkinoilla.
Siirtoyhteyksiä vahvistetaan pohjoismaista
Keski-Eurooppaan, jossa sähkön hintataso
on korkeampi kuin pohjoismaissa. Kaikki
nämä tekijät lisäävät aikanaan sähkönhin-
nan nousupaineita ja aikaistavat uuden
kapasiteetin rakentamispäätöksiä.

IVO-yhtiöt on valmistautunut lisää-
mään tuotantokapasiteettia Naantalissa ja
Inkoossa. Yhdistetyn sähkön- ja lämmön-
tuotannon rakentamismahdollisuuksia
avautuu pohjoismaisten kotimarkkinoiden
lisäksi Isossa-Britanniassa ja Saksassa, kun
voimalaitoshankkeet ja omistus halutaan
yhä useammin jättää energia-alan osaajille
yritysten keskittyessä oman toimialansa
kehittämiseen. Kaakkois-Aasiassa riippu-
mattomien voimantuottajien mahdollisuu-
det investointeihin jatkuvat. Pohjoismaissa
on edelleen odotettavissa sähköyhtiöiden
omistusmuutoksia. Tässä suhteessa erityi-
sesti kunnat kiinnittävät entistä enemmän
huomiota omistusriskeihin.

Lähitulevaisuudessa kilpailu erityisesti
suurasiakkaista kiristyy ja sopimusajat
lyhenevät entisestään. Tämä tuo laskupai-
neita sähkön hintaan, mikä heijastuu myös
liiketoiminnan tulokseen. Sähköpörssiessä
kaupan volyymit kasvavat ja samalla säh-
kön hinta vaihtelee entistä selvemmin
markkinatilanteen mukaan.

Pienasiakkaiden alkaessa kilpailuttaa
sähkönmyyjiä ratkaiseviksi kilpailuteki-

IVO-YHTIÖIDEN OMISTUSOSUUS SÄHKÖYHTIÖISSÄ 31.12.1996



jöiksi nousevat hinnan lisäksi erilaiset
palvelut ja markkinointi. Pienasiakkaille
suunnataan useita uusia sähkötuotteita,
joilla sähkönmyyjät pyrkivät varmistamaan
markkinaosuuksiaan.

YDINVOIMA IVO-YHTIÖISSÄ

IVO omistaa Loviisan 920 megawatin voimalaitoksen, jossa on kaksi VVER-440 -painevesireaktoria. Loviisa on maailman ainoa VVER-voimalaitos, joka on sekä suunniteltu että rakennettu länsimaisten turvallisuusnormien mukaan. Yksiköt on otettu kaupalliseen käyttöön vuosina 1977 ja 1981.

Voimalaitoksen käytettävyys on kansainvälisessä vertailussa huomattavan korkea. Kaupallisen käytön alusta laskettu käyttökerroin on Loviisan ykkösyksiköllä 83,0 prosenttia ja kakkosyksiköllä 86,6 prosenttia. Näillä käyttökertoimilla voimalaitos kuuluu maailman parhaiden ydinvoimalaitosten joukkoon. Vuonna 1996 ykkösyksikön käyttökerroin oli 82,5 prosenttia ja kakkosyksikön 93,2 prosenttia.

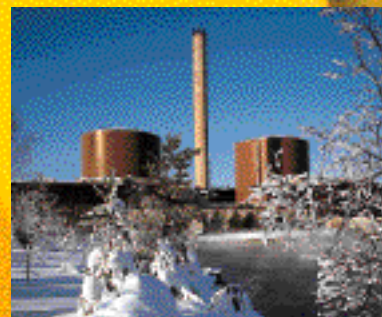
Parhaillaan yksiköitä modernisoidaan, millä tähdätään noin 10 prosentin tehonnostoon ja käyttöänsä selvään pidentämiseen. Vuosihuollon aikana ykkösyksikön reaktoripaineastia lämpökäsiteltiin osana modernisointihanketta. Vuonna 1995 aloitettu modernisointi toteutetaan käytön ohessa, ja työ jatkuu vuoteen 2000 asti.

IVO omistaa Teollisuuden Voima Oy:stä 26,6 prosenttia, mikä vastaa 384 megawatin teho-osuutta Olkiluodon ydinvoimalaitoksesta. Lisäksi IVO omistaa Ruotsissa tytäryhtiöidensä kautta Forsmarkin ydinvoimalaitoksesta 343 megawatin ja Oskarshammnin ydinvoimalaitoksesta 387 megawatin teho-osuuden.

Loviisan käytetty ydinpolttoaine on sopimusten mukaisesti palautettu Venäjälle. Vuodesta 1997 lähtien käytetystä polttoaineesta huolehditaan Suomessa. Voimalaitospaikalla tapahtuvan välivarastoinnin jälkeen Teollisuuden Voima Oy:n ja IVO:n yhteisyrittäjä Posiva Oy huolehtii polttoaineen loppusijoituksesta Suomen kallioperään. Loppusijoitukseen liittyviä kallioperätutkimuksia on tehty Eurajoella, Kuhmassa ja Äänekoskella ja vuoden 1997 alusta myös Loviisassa. Loppusijoituspaikka valitaan vuonna 2000. Ruotsissa käytetystä polttoaineesta huolehtii Svensk Kärnbränslehantering AB, jolla myös on käynnissä sijoituspaikan valintaohjelma.

Suomessa ydinjätteiden käsittely- ja loppusijoituskustannuksiin on varauduttu ydinvoimatuotannon alkamisesta asti. Tarvittavat varat kerätään ydinsähkön hinnassa etukäteen kauppa- ja teollisuusministeriön alaiseen valtion ydinjätehuoltorahastoon. Myös Ruotsissa varat ydinjätehuollon tuleviin kustannuksiin kerätään etukäteen ydinsähkön hinnassa.

Kauppa- ja teollisuusministeriön vahvistama Loviisan vastuumäärä 31.12.1996 oli 2 594,3 miljoonaa markkaa, josta 1.4.1997 on rahastoituna 1 558,4 miljoonaa markkaa. Erotus on katettu vakuuksin. Suunnitelmien mukaan rahasto-osuus saavuttaa vastuumäärän vuonna 2001. Siihen asti rahastoa kartutetaan rahaston korkotuottojen lisäksi keskimäärin 200 miljoonalla markalla vuosittain. Vakuuksien määrää voidaan vastaavasti vähentää. IVO voi lainata rahastomastaan määräästä takaisin 75 prosenttia.



Loviisan ydinvoimalaitoksella on meneillään laaja modernisointi- ja tehonnostohanke.



KÄYTTÖ JA KUNNOSSAPITO

Käyttö- ja kunnossapitoliiketoiminta koostuu voimalaitosten käyttöpalvelutoiminnasta (IVO O&M) ja IVO Service -kunnossapitotoiminnasta. IVO O&M -käyttöpalvelut kattaa kokonaisvastuullisesti ja pitkäaikaisilla sopimuksilla asiakkaiden voimalaitosten käytön ja kunnossapidon, jolloin asiakas vapautuu oman liiketoimintansa kehittämiseen. IVO Service -kunnossapitopalvelut ulottuu yksittäisestä huoltotoimenpiteestä kokonaisen tehtaan kunnossapidon tai tehdaspalvelun kattavaan sopimukseen.

Liiketoiminnan asiakkaina ovat voimalaitosten ja sähköasemien omistajat ja käyttäjät sekä teollisuus. Käyttö- ja kunnossapitoliiketoimintaa on Suomen lisäksi Isossa-Britanniassa, Indonesiassa, Malesiassa, Ruotsissa ja Unkarissa. Lisäksi toimintaa panostetaan Saksassa, Kiinassa ja Thaimaassa.

Liiketoiminnasta vastaa IVO Tuotantopalvelut -konserni.

MARKKINATILANNE

Voimalaitosten käyttöpalvelujen markkinoilla jatkuu vahvana suuntaus, jossa voimalaitosten ja teollisuuden tuotantoyksiköiden omistajat pyrkivät keskittymään ydin toimintoihinsa ja ostamaan muut toiminnot, muun muassa käytön ja kunnossapidon palveluina. Suomessa myös teollisuuden kunnossapito- ja enegiapalvelut ovat kehittyneissä tähän suuntaan.

Kaakkois-Aasian ripeästi kasvavat kansantaloudet tarvitsevat runsaasti uutta energiantuotantokapasiteettia. Alueella käynnistyy useita riippumattomien voimantuottajien voimalaitoshankkeita, mikä lisää merkittävästi myös voimalaitosten käyttöpalvelujen markkinoita.

IVO-YHTIÖIDEN KÄYTTÖ JA KUNNOSSAPITO

Voimalaitosten käyttöpalvelujen markkinat kehittyivät kohdemaissa suotuisasti. Liiketoiminnan vastuulla oleva voimalaitoskapasiteetti kasvoi noin 650 megawattia ja oli runsaat 6 300 megawattia. Suomessa käyttö- ja kunnossapitosopimusten piiriin kuuluu runsaat 3 800 megawattia ja muissa kohdemaissa noin 2 500 megawattia.

Suomessa Schauman Wood Oy:n kanssa sovittiin pitkäaikaisesta lämmöntoimittuksesta. Sopimuksen mukaan IVO raken-

taa Jyväskylään yhtiön vaneritehtaalle höyryä tuottavan kattilan, joka käyttää polttoaineenaan tehtaalla syntyvää sahanpurua, kuorta ja hiontapölyä. Energiatoimitus alkaa kesällä 1997. Lämpökeskusta kaukokäytetään Rauhalahden voimalaitoksen valvomosta. Schauman Woodin lämpökeskushankkeessa toteutuu liiketoiminnan uusi toimintamalli, paikallislämpöpalvelut. Mallissa energiatoimitussopimukset räätälöidään asiakkaan tarpeiden mukaan. Valkeakoskella liiketoiminta sai käyttövastuulle Kemira Fibres Oy:n Säterin tehtaiden voimalaitoksen.

Ruotsissa voimalaitosten käyttöpalvelutoiminta laajeni merkittävästi, kun Birka Kraft AB:n tytäryhtiö Birka Service AB sai vuoden 1997 alusta vastuulle Stockholm Energi AB:n voimalaitosten ja sähkönsiirto- ja kaukolämpöverkkojen käytön ja kunnossapidon.

Isosta-Britanniasta saatiin jo neljäs mitattava käyttö- ja kunnossapitosopimus Humberin voimalaitoksen toisesta vaiheesta. Samassa yhteydessä jatkettiin ensimmäisen vaiheen sopimusta kahdella vuodella. Ensimmäisen vaiheen koekäyttö alkoi marraskuussa, ja voimalaitos tulee kaupalliseen käyttöön keväällä 1997.

Maaliskuussa 1997 liiketoiminta sai pitkäaikaiset käyttö- ja kunnossapitosopimukset kahdesta Indonesiaan vuonna 1999 valmistuvasta voimalaitoksesta. Samalla Indonesiaan perustettiin yhteisyritys paikallisen kumppanin kanssa.

Kunnossapitomarkkinoilla palvelujen ulkoistaminen jatkui. Uusia kokonaisvaltaisia IVO Service -kunnossapitosopimuksia solmittiin Finnsementti Oy:n kanssa Paraisilla, Otavan Kirjapainon kanssa Keuruulla, Valmet Oy:n kanssa Pansiossa sekä Valio Oy:n Lapinlahden ja Varkauden tuotantolaitosten kanssa. Lisäksi IVO Service sai pitkäaikaisella sopimuksella vastuulle merkittävän osan Suomen kantaverkon sähköasemien kunnossapidosta.

Viime vuosien tapaan IVO Servicen turbiini- ja muuntajahuoltourakoiden määrä kasvoi edelleen sekä Suomessa että Ruotsissa. Montivo Kft. vahvisti asemiaan Unkarin kunnossapitomarkkinoilla. Paksin kaupunkiin perustettiin lisäksi toimisto palvelemaan ensisijaisesti Paksin ydinvoimalaitoksen kunnossapitotarpeita ja muuta lähialueen teollisuutta.

AVAINLUKUJA	1996	1995
Liikevaihto milj. mk	930	740
Liikevoitto milj. mk	92	49
- liikevaihdosta %	10	7
Investoinnit milj. mk	21	15
Henkilöstö 31.12.	2 077	1 723

LIKEVAIHTO JA TULOS

Käyttö- ja kunnossapitoliiketoiminnan liikevaihto kasvoi 930 miljoonaan markkaan, mikä on 26 prosenttia enemmän kuin edellisenä vuonna. IVO-yhtiöiden ulkopuolelta liikevaihdosta tuli 34 prosenttia. Toiminnan kannattavuus oli hyvä. Vuonna 1997 liikevaihdon ennakkoidaan kasvavan edelleen selvästi.

TUTKIMUS JA KEHITYS

Tutkimukseen ja kehitykseen käytettiin 6 miljoonaa markkaa. Eniten panostettiin käyttö- ja kunnossapitoteknologioiden ja voimalaitosten uusien käyttökonseptien kehittämiseen.

Voimalaitosten käyttö- ja kunnossapitohenkilöstön tueksi kehitettiin kaukotukipalvelu, jolla pyritään parantamaan IVO-yhtiöiden erikoisosaamisen hyödyntämismahdollisuuksia voimalaitoksilla. Parantavaan kunnossapitoon kehitettiin uusia sovelluksia, joilla kustannuksia voidaan alentaa.

LAATU JA YMPÄRISTÖNSUOJELU

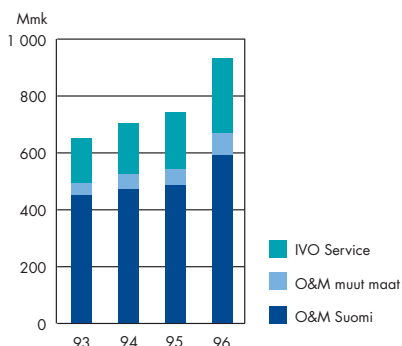
Suomen laatupalkinnon arviointiperusteet otettiin käyttöön liiketoiminnan laatua ja kilpailukykyä kehitettäessä. Laatutoiminnan keskeisiin arviointiperusteisiin kuuluvat voimalaitosten käytettävyydet paraniivat edelleen. Maailmanlaajuisesti tarkasteltuna ne ovat jatkuvasti olleet huippuluokkaa.

Energialiiketoiminnan tapaan myös käyttö- ja kunnossapitoliiketoiminnassa panostetaan ympäristöasioiden hallinnan kehittämiseen. Peterboroughin toimipaikalla Isossa-Britanniassa pidettiin joulukuussa ympäristötarkastus, jonka perusteella voimalaitoksen käyttöorganisaatiolle myönnettiin BS 7750- ja ISO 14001 -standardien mukaiset ympäristösertifikaatit.



Voimantuottajat ja teollisuus keskittyvät entistä tiiviimmin omaan toimialaansa, mikä avaa IVO-yhtiöille uusia mahdollisuuksia käytön ja kunnossapidon osajana.

KÄYTTÖ JA KUNNOSSAPITO LIIKEVAIHTO



VOIMALAITOSTEN KÄYTÖNAIKAINEN ENERGIÄKÄYTETTÄVYYS*

prosenttia	1996	1995
Maakaasuvoimalaitokset	99,4	99,2
Turve- ja puuvoimalaitokset	99,2	98,9
Hiilivoimalaitokset	97,5	92,7
Keskiarvo	98,1	94,9

Vuosina 1996-92 keskiarvo oli 95,1 % ja 94,1 % vuosina 1995-91.

VOIMALAITOSTEN KÄYTÖNAIKAINEN AIKAKÄYTETTÄVYYS*

prosenttia	1996	1995
Vesivoimalaitokset	99,0	99,8

* Liiketoiminnan vastuulla olevissa voimalaitoksissa Suomessa.

HENKILÖSTÖ YKSIKÖITTÄIN 31.12.

	1996	1995
O&M Suomi	794	751
O&M muut maat	127	88
IVO Service	1 156	884
Yhteensä	2 077	1 723



Ammattitaitoinen kunnossapitoon erikoistunut kumppani parantaa asiakkaan tuotantotehokkuutta ja kilpailukykyä.

Jyväskylän tulosityksikössä sertifioitua laatu järjestelmää täydennettiin ympäristöstandardien vaatimusten mukaan. Järjestelmä sertifioidaan kevään 1997 kuluessa. Muilla suomalaisilla toimipaikoilla ympäristöasioiden hallintaa kehitetään osana laatu järjestelmätyötä.

HENKILÖSTÖ

Henkilöstön ammattitaitoa lisättiin Osaaja 96 -valmennuksella. Erityisen tärkeäksi nähtiin uusien ammattiosaajien kouluttaminen kunnossapidon sopimushankkeisiin ja ulkomaisiin voimalaitoskohteisiin, joissa henkilöstön tarve lisääntyy liiketoiminnan nopean kasvun myötä.

LÄHIAJAN NÄKYMÄT

Voimalaitosten käyttöpalvelujen markkinat lisääntyvät Kaakkois-Aasian lisäksi Suomen ja Ruotsin markkinoilla. Erityisesti Kaakkois-Aasiassa riippumattomien voimalaitoshankkeiden edistyminen määrää kehityksen suunnan ja vauhdin.

IVO Service -toiminnassa ripeän kasvun odotetaan jatkuvan kokonaisvaltaisen sopimuskunnossapidon yleistyessä. Nopean ja kannattavan kasvun edellytyksenä on kuitenkin sellaisten palvelukonseptien kehittäminen, joissa asiakkaiden toimialakohdittaiset tarpeet voidaan ottaa parhaalla mahdollisella tavalla huomioon.

ENGINEERING

Engineering-liiketoiminta on erikoistunut energian tuotanto- ja siirtojärjestelmien kokonais- ja osatoimituksiin, rautateiden sähköistykseen ja antennimastojen toimituksiin. Kokonaistoimitusten lisäksi liiketoiminta tarjoaa projektinjohto-, suunnittelu- ja konsulttipalveluja. Suurimpia asiakasryhmiä ovat voimayhtiöt, sähköyhtiöt, teollisuus, rautatiet ja teleoperaattorit.

Toiminnan pääpaino on Suomessa ja sen lähialueilla Ruotsissa, Norjassa, Venäjällä ja Baltian maissa. Kohdemaita ovat lisäksi Puola, Tšekki ja Unkari. Yhteistyössä IVO-yhtiöiden muiden liiketoimintojen kanssa toimitaan Saksassa, Isossa-Britanniassa, Malesiassa, Thaimaassa, Indonesiassa ja Kiinassa.

Laaja asiantuntemus ja pitkäaikainen kokemus erilaisista voimalaitoksista, voimansiirrosta, kaukolämpöjärjestelmistä, ydinvoimatekniikasta, ympäristönsuojelusta, automaatiosta, sähköistyksestä, tele- ja tietojärjestelmistä sekä energiansäästöä ovat vahvistaneet liiketoiminnan asemaa nykyisissä kohdemaissa. Tärkeisiin menestystekijöihin kuuluvat myös oma teknologiatuotteiden kehitystyö, IVO-yhtiöiden kokonaisuosaamisen synerginen hyödyntäminen, liittoutuminen toimintaa tukevien vahvojen kumppanien kanssa ja paikallisen osuuden voimakas korostaminen. Valmistajista riippumattomana toimittajana liiketoiminta erottuu kilpailijoistaan joustavuutensa, luovuutensa ja osaamisensa ansiosta.

Liiketoiminnasta vastaa IVO Power Engineering -konserni (31.12.1996 asti IVO International -konserni), joka on alan suurin toimija pohjoismaissa.

MARKKINATILANNE

Pohjoismaissa investoinnit uusiin voimalaitoksiin ovat pysyneet varsin vaatimattomalla tasolla. Venäjällä on tarvetta sekä voimalaitosrakentamiseen että perusparannushankkeisiin, mutta suuret investoinnit odottavat toistaiseksi rahoituksen järjestymistä. Tässä tilanteessa kysyntää on ollut lähinnä automaatiotuotteille. Baltiassa pohditaan tulevaisuuden energiaratkaisuja, eikä suuria investointeja ole ennen näitä päätöksiä odotettavissa.

Tšekissä ja Puolassa suunnitellaan uusia voimalaitoshankkeita, mutta varsinkaan Puolassa markkinat eivät vielä ole kypsyt-

neet päätöksenteon asteelle. Perusparannus- ja ympäristönsuojelutuotteilla on edelleen kysyntää kummassakin maassa. Kohdealueilla Kaakkois-Aasiassa ja Kiinassa kysynnän pääpaino on uusissa voimalaitoksissa. Kiinassa on kasvavat markkinat myös ympäristönsuojeluteknologialle.

Voimansiirtoinvestointien taso on edelleen pysynyt matalana pohjoismaissa alan uudelleenjärjestelyjen vuoksi. Siirtoverkkojen kunnossapito- ja perusparannushankkeiden markkinat ovat avautumassa kilpailulle sekä Suomessa että lähialueilla. Kehitysmailla välttämättömien aluesähköistyshankkeiden toteutuminen riippuu täysin kansainvälisestä kehitysavusta.

Rautateiden sähköistysmarkkinat kasvavat uusien nopeiden ratojen ansiosta sekä pohjoismaissa että muualla läntisessä Euroopassa. Venäjällä, Baltiassa ja itäisessä Keski-Euroopassa rataverkkojen sähköistys ja perusparannus tarjoavat uusia mahdollisuuksia. Kilpailevien matkapuhelinverkkojen rakentaminen luo nopeasti kasvavia markkinoita antennimastotoimituksille muun muassa pohjoismaissa.

Ydinvoimaloiden turvallisuuteen liittyvät parannushankkeet ja nestemäisten ydinjätteiden puhdistustyöt jatkuvat IVY-maissa ja itäisessä Keski-Euroopassa. EU:lla on merkittävä osa hankkeiden rahoituksessa.

Vesivoiman uudisrakentaminen on Suomessa varsin vähäistä, mutta perusparannustoiminnassa on nähtävissä vilkastumisen merkkejä.

IVO - YHTIÖIDEN ENGINEERING

Vuoden aikana uusia tilauksia kertyi noin 1,6 miljardilla markalla. Toiminnan painopiste oli Suomen ja sen lähialueiden lisäksi itäisessä Keski-Euroopassa ja pohjoismaiden kehitysapuhankkeissa Afrikassa. Lähi-idässä keskityttiin käynnissä olevien hankkeiden loppuun saattamiseen.

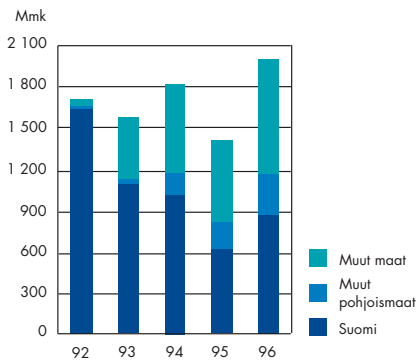
Suomalaisista voimalaitoshankkeista merkittävin, Metsä-Serla Oy:n paperitehtaalalle rakennettava Kirkniemen voimalaitos nousi harjakorkeuteensa vuoden lopulla. Runsaan 300 miljoonan markan kokonaistoimitus valmistuu lokakuussa 1997. IVO rakennuttaa voimalaitoksen yhdessä Metsä-Serlan kanssa.

Kotkan Energia Oy tilasi 70 miljoonan markan toimituksen rakenteilla olevaan



AVAINLUKUJA	1996	1995
Liikevaihto milj. mk	1 974	1 405
Liikevoitto milj. mk	29	13
- liikevaihdosta %	1	1
Investoinnit milj. mk	90	31
Tilaukanta mrd. mk	2,4	2,7
Henkilöstö 31.12.	2 107	1 464

ENGINEERING LIIKEVAIHTO



LIIKEVAIHTO YKSIKÖITTÄIN

Milj. mk	1996	1995
Voimalaitokset	932	588
Voimansiirto	909	730
Ydinvoimatekniikka	137	98
Vesivoima	41	27
Muut	-	8
Yhteensä	1 974	1 405

LASKUTTAMATON TILAUSKANTA 31.12.

Milj. mk	1996	1995
Suomi	675	842
Muut pohjoismaat	162	153
Muut maat	1 580	1 726
Yhteensä	2 417	2 721

HENKILÖSTÖ YKSIKÖITTÄIN 31.12.

	1996	1995
Voimalaitokset	1 032	480
Voimansiirto	909	809
Ydinvoimatekniikka	118	118
Vesivoima	25	23
Esikunta	23	34
Yhteensä	2 107	1 464

maakaasuvoimalaitokseen, joka valmistuu kaupalliseen käyttöön syksyllä 1997. Pamilon vesivoimalaitosta laajennetaan kolmannella koneistoyksiköllä. Noin 60 miljoonan markan hanke valmistuu lokakuussa 1997. Voimansiirron suurimmat tilaukset olivat IVS:lle rakennettava Pyhänselän muuntoasema ja Helsingin Energian voimajohtourakka.

Pietarissa jatkettiin vuoden 1994 lopulla käynnistyneitä suurvoimalaitoksen rakennustöitä. Engineering-liiketoiminta johtaa konsortiota, joka vastaa länsimaisen osuuden toteutuksesta. Hankkeen pääura-koitsijana toimii Venäjän ulkomaankauppayhtiö Technopromexport. Konsortion toimitusten arvo on noin 2 miljardia markkaa, josta IVOn osuus on noin puolet. Voimalaitoksen suunniteltu sähköteho on 900 megawattia ja kaukolämpöteho 800 megawattia.

Tšekistä saatiin jo toinen mittava kokonaistoimitus. Liiketoiminta johtaa konsortiota, joka toimittaa tšekkiläiselle voimayhtiölle sähköä, kaukolämpöä ja prosessihöyryä tuottavan voimalaitoksen Olomouciin. Runsaan 300 miljoonan markan hanke valmistuu marraskuussa 1998. Myös Puolassa Jaworzno III -voimalaitokselle valmistunut hanke sai jatkoa. Uusi sopimus sisältää low-NO_x-polttimet ja tarvittavat polttotekniikan muutokset voimalaitoksen kahdelle kattilalle. Toimitukset ajoittuvat vuosille 1997-98. Lisäksi Isosta-Britanniasta, Saksasta, Indonesiasta ja Thaimaasta saatiin merkittäviä voimalaitoshankkeiden suunnittelu- ja projektinjohtourakoita.

Abu Dhahissa meneillään olevaan kaapelihankkeeseen saatiin lisätilaus. Samalla hankkeen toteutusaika jatkui puolella vuodelle. Hanke valmistuu lokakuun lopussa 1998.

Ydinkäyttöisten alusten huoltotelakalla Murmanskissa aloitettiin nestemäisten ydinjätteiden puhdistus. Jäänmurtajalavaston reaktorien primääripiirin jäähdytysvesiä puhdistetaan noin 300 kuutiometriä. Tilaukseen vaikutti edellisellä vuonna Viron Paldiskissa erinomaisesti onnistunut vastaava puhdistustyö. Kiinassa meneillään olevassa VVER-ydinvoimahankkeessa konsultoidaan venäläistä päätoimittajaa. Selion Oy sai Yhdysvalloista ensimmäisen sopimuksen CsTreat-ioninvaihtomateriaalin toimittamisesta Callawayn ydinvoimalaitokselle.

Sähköradat Oy jatkoi rautateiden sähköistystä Suomessa. Ruotsissa se aloitti Svealandsbanan ratasähköistysurakan Banverketille ja sai valmiiksi Östra Stationin sähköistysurakan SL Bansystem AB:lle.

Transmast Oy toimitti edelleen mastoja Telecom Finland Oy:lle. Uusia tilauksia se sai Venäjältä ja Ruotsista. Ruotsalaisen Transelectric AB:n ja norjalaisen AS Linjebyggin merkittävimmät hankkeet ovat Afrikassa.

LIIKEVAIHTO JA TULOS

Engineering-liiketoiminnan liikevaihto oli 1 974 miljoonaa markkaa, mikä on noin 40 prosenttia enemmän kuin edellisellä vuonna. Suurin osa kasvusta tuli viennistä ja ulkomaantoiminnasta, jonka osuus liikevaihdosta oli lähes 60 prosenttia.

Liikevoitto oli 29 miljoonaa markkaa, mikä on 16 miljoonaa markkaa enemmän kuin edellisellä vuonna. Voitto ennen satunnaisia eriä ja veroja oli 23 miljoonaa markkaa, kun se vuotta aikaisemmin oli 7 miljoonaa markkaa. Tuloksen paraneminen oli erityisesti tytäryhtiöiden kannattavan toiminnan ansiota.

Vuoden lopussa laskuttamatonta tilauskantaa oli 2,4 miljardia markkaa, josta yli 70 prosenttia on ulkomaisia tilauksia.

INVESTOINNIT

Liiketoiminnan investoinnit olivat 90 miljoonaa markkaa. Suurin osa investoinnista käytettiin tytäryhtiöiden hankintaan ja liiketoimintaostoihin.

Vuoden alussa hankittiin 75 prosentin omistusosuus Unkarin suurimmasta energia-alan insinööritoimistosta ETV-Eröterv Rt:stä, joka on suunnitellut muun muassa valtaosan maan voimalaitoksista ja sähkönsiirtojärjestelmistä. Kauppa vahvistaa IVO-yhtiöiden asemaa Unkarin ja sen lähialueiden avautuvilla energiamarkkinoilla.

Suomessa hankittiin 50 prosentin omistusosuus sähköverkkojen ja tievalaistuksen rakentamiseen ja kunnossapitoon erikoistuneesta Verkonrakentaja Wire Oy:stä. Toukokuun alussa aloitti toimintansa radioaktiivisten vesien puhdistamiseen käytettäviä ioninvaihtomateriaaleja valmistava Selion Oy.

Ruotsin markkinoilla liiketoiminta sai uutta jalansijaa, kun Transelectric osti ABB Eletrotecin voimansiirtoliiketoiminnan.

TUTKIMUS JA KEHITYS

Liiketoiminta käytti tutkimukseen ja kehitykseen runsaat 24 miljoonaa markkaa. Tuotekehityksessä panostettiin erityisesti voimalaitosteknologiaan, savukaasujen

puhdistukseen, automaatioon ja tietojärjestelmiin.

Lämpövoimateknologian kehittämisen painopisteinä olivat yhdistetyn sähkön- ja lämmöntuotannon ratkaisut. Kosteiden polttoaineiden käytön kannattavuutta parantava sekoituskuivuri valmistui tuotteeksi, ja sen ensimmäisestä kaupallisesta toimituksesta asiakkaalle on jo sovittu. Automaatioliiketoiminnassa saatiin valmiiksi voimalaitosten käyttöä tehostavia lämpöteknisen kunnonvalvonnan ja tuotannosuunnittelun moduuleja, jotka voidaan liittää osiksi erilaisia automaatio- ja tietojärjestelmiä.

Voimalaitosten kehittämisessä IVO-yhtiöiden omaa avainteknologiaa on prosessien numeerinen mallilaskenta. Kehittyllä uudella virtausohjelmistolla luotiin edellytykset suunnitella hallitusti muun muassa low-NO_x-polton palamistapahtumat ja lämmönsiirto voimalaitoksen kattilassa. Ohjelmistoja monipuolistetaan edelleen siten, että niitä voidaan soveltaa moni- ja seospolttoaineiden käytön teknologian kehittämiseen. Ratkaisut kiinnostavat asiakkaita, joilla syntyy polttoon soveltuvia jäte- tai sivutuotevirtoja.

Voimansiirron puolella käynnistettiin sähkönsiirron tutkimus- ja kehitysohjelma, jossa selvitetään muun muassa automaatiota, tietojärjestelmien integrointia ja käytön ja kunnossapidon uusia menetelmiä.

LÄHIAJAN NÄKYMÄT

Energiainvestointien ennakoidaan pysyvän Suomessa edelleen vaatimattomalla tasolla. Sähkömarkkinoiden vapautuminen ja sähköyhtiöiden omistusmuutokset avaavat kuitenkin myös engineering-liiketoiminnalle uusia mahdollisuuksia Suomessa ja muissa kohdemaissa.

Pohjoismaissa jatkuviin rautatieinvestointeihin liittyy oleellisesti junien nopeuden nosto ja sähköistys. Myös matkapuhelinverkkojen rakentaminen on vilkasta vielä muutaman vuoden ajan. Tälle osaamiselle avautuu samalla uusia markkinoita eri puolilla maailmaa.

Jatkuvasti kehittyvän ulkomaisen tytäryhtiöverkoston, vahvojen paikallisten kumppaneiden ja IVO-yhtiöiden synergisen osaamisen avulla liiketoiminnan on mahdollista vahvistaa edelleen markkina-asemiaan tarkoin valituissa kohdemaissa.



Ympäristönsuojeluteknologiassa ja rautateiden sähköistyksellä on kysyntää engineering-liiketoiminnan kohdemaissa.



ENERGIANMITTAUS

Energianmittausliiketoiminta kehittää, valmistaa ja markkinoi energianmittauksessa ja sähkökäytön ohjauksessa käytettäviä laitteita, järjestelmiä ja palveluja. Asiakkaina ovat voimayhtiöt, sähköyhtiöt ja teollisuus.

Tuotevalikoima kattaa erikokoisten ja erilaisilla markkinoilla toimivien asiakkaiden tarpeet yksittäisistä laitteista laajoihin järjestelmäratkaisuihin. Erityisesti tiedonsiirtoratkaisuissa hyödynnetään uusimman teknologian mahdollisuudet valitsemalla tiedonsiirtotapa asiakkaan tarpeen mukaan. Järjestelmissä keskitytään energian etämittaukseen sekä mittauksen ja kuormituksen ohjaukseen. Pohjoismaiden ohella päämarkkina-alueita ovat Keski-Eurooppa, Australia ja Uusi-Seelanti.

Liiketoiminnasta vastaa Enermet-konserni, jolla on Suomen lisäksi toimintaa Alankomaissa, Australiassa, Norjassa, Ruotsissa, Tanskassa, Saksassa, Sveitsissä ja Uudessa-Seelannissa.

MARKKINATILANNE

Energianmittaus on keskittymässä maailmanlaajuisesti toimivien suuryritysten liiketoiminnaksi. Yritysostoilla ja erityyppisillä yhteenliittymillä liiketoimintaan syntyy rakenteita, joissa paikallisista valmistajista tulee entistä suuremmissa mitassa osa vahvaa maailmanlaajuisista yhtiöverkostoa.

Kansantalouksien kasvu on nostanut Kaukoidän myös energianmittausliiketoiminnan alueella todelliseksi kasvukeskittymäksi. Lähitulevaisuudessa kaikki merkittävät energianmittausyritykset investoivat alueelle, alkuvaiheessa erityisesti Malaysiaan, Indonesiaan ja Thaimaahan.

Pohjoismaissa liiketoiminnan painopiste on selkeästi muuttunut yksittäisistä laitteista kokonaisjärjestelmiin. Keski-Euroopassa kehitys kulkee kohti monipuolisista mittausratkaisuja. Näillä markkinoilla kilpailukyky edellyttää uusien teknologioiden jatkuvaa kehittämistä.

IVO-YHTIÖIDEN ENERGIANMITTAUS

Energianmittausliiketoiminta on kasvanut ja kansainvälistynyt nopeasti. Energiamarkkinoilla tapahtuneet muutokset, strategiset yritysostot ja pitkälle kehittyneet tuotteet

ovat luoneet nopealle kasvulle ja kansainvälistymiselle suotuisan pohjan ja muuttaneet samalla myös toiminnan ja tuotekehityksen luonnetta. Pohjoismaisesta mittaritai-
mittajasta on kasvanut kansainvälinen energiankäytön ja erityisesti sähkökäytön tuotteita, kokonaisjärjestelmiä ja palveluja tarjoava yritys, joka vastaa asiakkaiden muuttuviin tarpeisiin parhailla mahdollisilla kokonaisjärjestelmillä.

Liiketoiminnan markkina-asema vahvistui erityisesti pohjoismaissa ja Keski-Euroopassa. Uuden päätelaitteen kehittäminen verkkokäskyohjaustoimintoihin ja sen lanseeraus Australiassa ja Uudessa-Seelannissa loi mahdollisuuksia asemoitua entistä vahvemmin myös uusille markkina-alueille.

Uutta staattista mittariperhettä täydennettiin kotitalouksien käyttöön tarkoitettulla yksivaiheisella kWh-mittarilla ja teollisuudelle sopivalla erikoismittarilla, joilla kummallakin on hyvät markkinanäkymät. Erityisesti Keski-Euroopassa on lupaavia mahdollisuuksia. Staattiset mittarit saavat alueella varsin todennäköisesti nykyistä laajemman jalansijan lähivuosina.

LIKEVAIHTO, TULOS JA INVESTOINNIT

Energianmittausliiketoiminnan liikevaihto oli 386 miljoonaa markkaa, mikä on 17 prosenttia enemmän kuin edellisenä vuonna. Viennin ja ulkomaantoiminnan osuus liikevaihdesta kasvoi 81 prosenttiin.

Liikevoitto nousi edellisen vuoden 22 miljoonasta markasta 34 miljoonaan markkaan. Tulosta voidaan pitää energianmittausalan kannattavuuteen verrattuna hyvänä.

Liiketoiminnan kannattava kasvu on osoittanut, että niin strategian kuin markkina-alueiden valinta on onnistunut. Suurinta kasvua odotetaan tulevina vuosina Keski-Euroopan markkinoilta ja uusilta markkina-alueilta lähinnä Kaukoidästä.

TUOTEKEHITYS

Tuotekehitykseen ja tutkimukseen investoitiin 29 miljoonaa markkaa, mikä on 8 prosenttia liikevaihdesta. Panostuksen kohteena olivat erityisesti uuden sukupolven verkkokäskyvastaanottimien ja mittauspätelaitteiden sekä uuden kokonaisjärjestelmän kehittäminen ja siinä asiakkaiden toiveiden huo-

AVAINLUKUJA	1996	1995
Liikevaihto milj. mk	386	330
Liikevoitto milj. mk	34	22
- liikevaihdesta %	9	7
Investoinnit milj. mk	19	90
Henkilöstö 31.12.	550	517

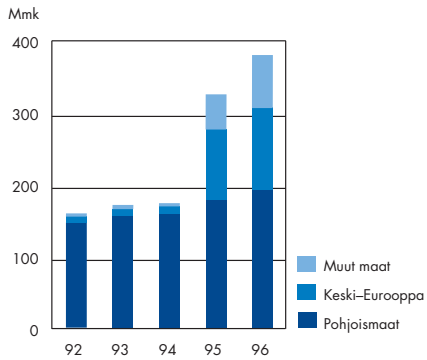
mioon ottaminen nopeasti muuttuvilla markkinoilla.

LÄHIAJAN NÄKYMÄT

Muuttuvat energiamarkkinat luovat edellytyksiä uusien tekniikoiden käytölle. Liiketoiminta panostaa aikaisempaa enemmän myös markkinointiin uusilla markkina-alueilla. Hintakilpailu on kova, joten tuotekehityksessä ja tuotannossa kiinnitetään erityistä huomiota kustannustehokkuuteen.

Energiamarkkinoiden muutokset pohjoismaiden lisäksi myös Keski-Euroopassa antavat aiheen odottaa myynnin suotuisaa kehitystä ja markkina-aseman vahvistumista. Vuonna 1997 tuloksen arvioidaan pysyvän edellisen vuoden tasolla, mikäli hintarakenne ei muutu odotettua voimakkaammin.

ENERGIANMITTAUS LIIKEVAIHTO



Enermet vastaa asiakkaiden tarpeisiin energianmittauksen kokonaisjärjestelmissä.



KANTAVERKKOPALVELUT

Liiketoiminnassa Suomen sisäisestä kantaverkosta ja Pohjois-Suomen vaihtosähköyhteisistä Ruotsiin ja Norjaan vastaa IVO Voimansiirto Oy (IVS) ja muista yhteisistä naapurimaihin Imatran Voima Oy. Liiketoiminnan hallinnassa on noin 90 prosenttia Suomen kantaverkosta.

Kantaverkkopalvelut koostuu toiminnallisesti siirtoliiketoiminnasta, siirtotekniikasta ja käyttötoiminnasta. Siirtoliiketoiminta tarjoaa kantaverkkopalveluja kaikille sähkökaupan osapuolille. Siirtotekniikka suunnittelee, rakennuttaa ja kunnossapitää verkkoa. Käyttö vastaa sähköjärjestelmän toimintakyvystä ja operoinnista verkossa.

Eurooppalaisittain edelläkävijänä IVO eriytti jo vuonna 1992 Suomen sisäiset kantaverkkopalvelut omaksi yhtiökseen. IVS:n osuus Suomen kantaverkossa siirrettävästä noin 50 terawattitunnista on yli 80 prosenttia.

MARKKINATILANNE

Norjassa, Ruotsissa ja Suomessa selkeästi omaksi liiketoiminnakseen eriytetty voimansiirto luo osaltaan edellytyksiä yhteis-pohjoismaisille sähkömarkkinoille. Norjan ja Ruotsin väliltä on poistettu yhteismarkkinakehitystä vaikeuttaneet rajajohtojen siirtotarifit. Pohjois-Suomen johtoyhteydet Ruotsiin ja Norjaan ovat yhtäläisin ehdoin kaikkien sähkökaupan osapuolten käytettävissä. Suomen ja Ruotsin välistä sähkökauppaa vaikeuttavat toistaiseksi energia-perusteiset siirtomaksut.

EU:ssa kehitys kulkee myös voimansiirron eriyttämisen suuntaan, joskin hitaasti. Useimmissa maissa voimansiirto hoidetaan edelleen osana integroitua voimayhtiötä.

IVO-YHTIÖIDEN KANTAVERKKOPALVELUT

Runsaan vuoden voimassa olleet yhtenäiseen pistehinnoitteluun perustuvat IVS:n kantaverkkopalvelut avasivat Suomen sisäisen kantaverkon yhtäläisin ja tasapuolisin ehdoin kaikkien asiakkaiden käyttöön. Kantaverkkopalvelun kustannusvaikutus sähkön hintaan on noin 2 penniä kilowattitunnilta.

Kauppa- ja teollisuusministeriön asettamassa eri markkinaosapuolista koostuneessa työryhmässä selvitettiin pistehinnoittelun

kehittämistarpeita. Työryhmän mukaan nykyisen kolmivuotisen sopimuskauden aikana ei ole tarvetta muutoksiin.

Lokakuussa Sähkömarkkinakeskus myönsi IVS:lle luvan harjoittaa sähkömarkkina-alaissa tarkoitettua sähköverkkotoimintaa. Samalla Sähkömarkkinakeskus määräsi IVS:n järjestelmävastuuseen yhdessä Teollisuuden Voimansiirto Oy:n kanssa.

Järjestelmävastaavat huolehtivat siitä, että sähkön tuotanto- ja siirtojärjestelmää ylläpidetään ja käytetään teknisesti tarkoituksenmukaisella tavalla ja että järjestelmävastuuseen liittyvät tekniset menettelytavat ovat yhteensopivia muiden pohjoismaiden kanssa. Järjestelmävastuuseen kuuluvat verkon käytönvalvonta, koko maan tuotannon ja kulutuksen välisen tasapainon eli taajuuden ylläpito ja häiriöiden hallinta.

Verkon operatiivinen käyttötoiminta kehittyi myönteisesti. Alkuvuonna vaikeat lumikuormaongelmat aiheuttivat ukkosjohdinkatkeamia ja niiden seurauksena epätavallisia häiriöitä. Niistä huolimatta sähkön toimitusvarmuus parani entisestään. Kantaverkon häiriöiden aiheuttamat keskeytykset asiakkaiden sähkösaannissa vähenivät keskimäärin kolmesta minuutista alle kahteen. Uuden käytönvalvontajärjestelmän käyttöönotto pääsi vauhtiin vuoden lopulla, kun 28 sähköaseman valvonnassa siirryttiin uuden järjestelmän käyttöön.

Kunnossapidon kustannuskehitys jatkui suotuisasti. Asemien peruskunnossapidosta ja johtojen tarkastuksista solmittiin toimittajien kanssa kolmivuotinen kunnossapitosopimus.

LIKEVAIHTO JA TULOS

Kantaverkkopalvelujen liikevaihto kasvoi 1 001 miljoonasta markasta 1 101 miljoonaa markkaan. Suurin osa kasvusta syntyi häviösähkökäytännön muutoksesta. Marraskuun alkuun 1995 korvas kantaverkon siirtohäviöistä saatiin asiakkailta energiana, minkä jälkeen häviösähkön kustannukset on sisällytetty hintoihin. Häviökustannuksella oikaistuna uusi pistehinnoittelu on asiakkaalle vanhaa hinnoittelua keskimäärin edullisempi.

Häviösähkön hankinnassa päästiin merkittäviin kustannussäästöihin. Kustannuksia pienensi myös ennakoitua vähäisempi pohjois-eteläsuuntainen sähkönsiirto. Tehok-

AVAINLUKUJA	1996	1995
Liikevaihto milj. mk	1101	1 001
Liikevoitto milj. mk	610	590
- liikevaihdosta %	55	59
Investoinnit milj. mk	122	84
Henkilöstö 31.12.	232	236

kaat tekniset järjestelmät vaikuttivat suotuisasti muun muassa kunnossapitokustannuksiin.

Liikevoitto nousi 610 miljoonaan markkaan edellisen vuoden 590 miljoonasta markasta. Kustannussäästöjen lisäksi liiketoiminnan tulosta paransi sähkönmyynnin vilkastuminen pohjoismaisilla markkinoilla.

INVESTOINNIT

Liiketoiminnan uusinvestoinnit olivat 122 miljoonaa markkaa. Suomessa suurimpia hankkeita olivat 400 kilovoltin johto Korja-Kymi ja 110 kilovoltin johto Vihtavuori-Kauppila. Lisäksi valmisteltiin ja käynnistettiin useita rajat ylittävään sähkönsiirtoon liittyviä hankkeita. Suurin niistä on hankekokonaisuus, jolla kasvatetaan Suomen ja Ruotsin välistä siirtokykyä.

TUTKIMUS JA KEHITYS

Tutkimukseen ja kehitykseen käytettiin 4 miljoonaa markkaa. Painopisteinä olivat kunnonvalvonta ja -hallinta, ympäristöasioihin liittyvät hankkeet ja verkon käytön tehostaminen. Myös uuden käytönvalvontajärjestelmän hyödyntämiseen liittyviä tutkimus- ja kehityshankkeita käynnistettiin.

Häviöhankinnan optimoimiseksi otettiin käyttöön reaaliaikaiset koronamittaukset. Järjestelmä pienentää merkittävästi koronahäviöitä korvaavan sähkön hankintakustannuksia.

Muuntajaöljyn jatkuvatoiminen kunnonvalvontalaite oli koekäytössä Tammissalon asemalla. Tulosten perusteella päätettiin kaikkien suurten muuntajien varustamiseen muuntajaöljyn valvontalaitteella, mikä ansiosta aikaperusteisesta kunnossapidosta voidaan siirtyä kuntoperusteiseen.

YMPÄRISTÖASIAT

Ympäristönsuojelussa tavoitteena on yleisen hyväksyttävyyden vahvistaminen verkotoiminnassa, joka on maisemallisesti varsin näkyvää. Konkreettisista toimista saatiin päätökseen Pyhänselän ja Pikkaralan välisen 400 kilovoltin voimajohtohankkeen YVA-menettely. Lisäksi Rauman muuntoaseman johtojärjestelyjä ja 400 kilovoltin Naantali-Lieto -voimajohtohanketta koske-

vat YVA-selostukset valmistuivat. Neljällä muuntoasemalla tehtiin ympäristökatselmuksset.

IVS teetti Helsingin yliopistossa laajan selvityksen lintujen törmäysriskeistä voimajohtoihin. Metsäntutkimuslaitoksen kanssa aloitettiin kolmivuotinen tutkimus johtoalueiden hyötykäytöstä riistan ravinnonhankinnassa.

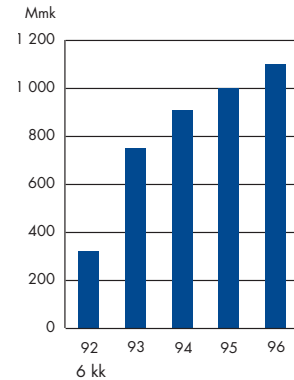
Voimajohtoalueiden maisemointia jatkettiin. Lisäksi uusia lintupalloja asennettiin linnuille vaaraksi osoittautuneille voimajohtoille. Maisemapylväsperhe sai jatkoa Virkkalaan nousseella pylvällä.

LÄHIAJAN NÄKYMÄT

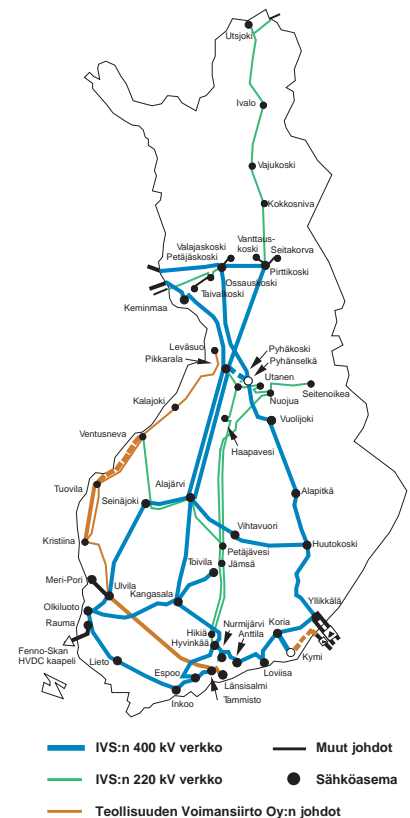
Vuoden lopulla kauppa- ja teollisuusministeriö, IVO ja Pohjolan Voima Oy perustivat uuden valtakunnallisen sähkönsiirtoyhtiön, Suomen Kantaverkko Oy:n. IVS:n ja IVO:n kantaverkko myydään vuoden 1997 aikana uudelle yhtiölle, jonka äänivallasta IVOlle tulee 33 prosenttia ja osakkeista 25 prosenttia.

Kantaverkkoyhtiön on määrä alentaa sähkönsiirron tariffeja niin, että ne laskevat 15 prosenttia vuoteen 2001 mennessä. Tällä tavoin halutaan varmistaa kantaverkkotoiminnan tehostuminen myös tulevaisuudessa.

KANTAVERKKOPALVELUT LIIKEVAIHTO



SUOMEN 400 kV JA 220 kV KANTAVERKKO



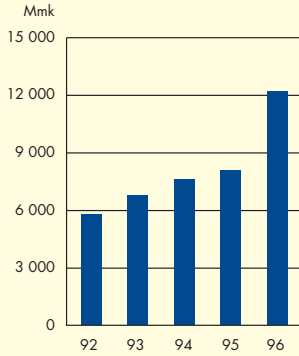
IVS:N JA IVON KANTAVERKKO 31.12.1996

Johtopituudet	
400 kV	3 298 km
220 kV	2 016 km
110 kV	5 303 km
Fenno Skan -merikaapeli	100 km
DC-avojohtoa	33 km
Sähköasemia	71 kpl

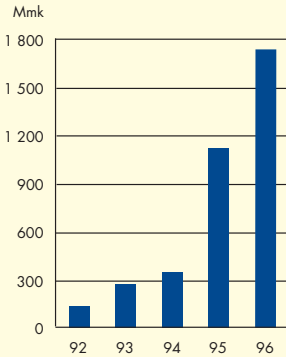
IMATRAN VOIMA OY

HALLITUKSEN TOIMINTAKERTOMUS

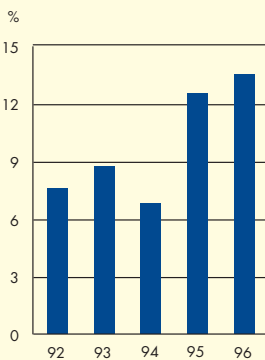
KONSERNIN LIIKEVAIHTO



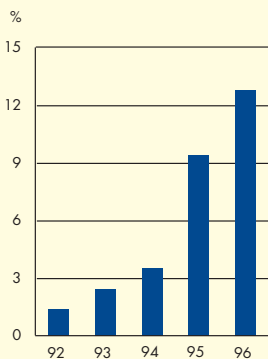
VOITTO ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ



SJOITETUN PÄÄOMAN TUOTTO



OMAN PÄÄOMAN TUOTTO



Konsernin kotimarkkina-alueella pohjoismaissa vuosi oli poikkeuksellinen Norjan ja Ruotsin heikon vesivoimatilanteen vuoksi. Sähkön hinta norjalais-ruotsalaisessa sähköpörssiin nousi varsin korkealle, mikä lisäsi sähkönmyyntiä Tanskasta ja Suomesta Norjaan ja Ruotsiin.

Konsernin markkina-asema vahvistui yrityskauppojen ansiosta merkittävästi pohjoismaissa, jossa IVO-yhtiöt nousi toiseksi suurimmaksi voimayhtiöksi. Myös muilla markkina-alueilla konsernin liiketoiminta edistyi suunnitelmien mukaan.

Kokonaisuutena konsernin liiketoiminta kehittyi suotuisasti, ja tulos oli hyvä.

LIIKEVAIHTO

Konsernin liikevaihto kasvoi edellisvuodesta 51 prosentilla ja oli 12 140 miljoonaa markkaa. Liikevaihtoa lisäsivät eniten toiminnan merkittävä laajeneminen Ruotsissa ja runsas myynti norjalais-ruotsalaiseen sähköpörssiin. Kasvusta 78 prosenttia tuli energialiiketoiminnasta. Myös kaikkien muiden liiketoimintojen liikevaihto nousi selvästi. Energialiiketoiminnan jälkeen eniten nousi engineering-toiminnan liikevaihto, joka kasvoi 41 prosentilla edellisvuodesta.

LIIKEVAIHTO LIIKETOIMINNOITTAIN

Milj. mk	1996	1995	Muutos	Muutos %
Energia*	9 140	5 952	+ 3 188	+ 54
Kantaverkkopalvelut	1 101	1 001	+ 100	+ 10
Engineering	1 974	1 405	+ 569	+ 41
Käyttö ja kunnossapito	930	740	+ 190	+ 26
Energianmittaus	386	330	+ 56	+ 17
Muu toiminta**	432	320	+ 112	+ 35
Liiketoimintojen välinen myynti	- 1 823	- 1 693	- 130	-
Yhteensä	12 140	8 055	+ 4 085	+ 51

*Gullspång-konsernin luvut on yhdistetty konserniin ajalta 1.4.-31.12.1996.

**Muuhun toimintaan sisältyy Infrarödteknik-konserni, konsernitason tutkimus ja kehitys sekä ympäristönsuojelu, konsernipalvelut ja konserniesikunta. Lisäksi siihen sisältyy Telivo Oy ajalta 1.1.-30.9.1996.

Sähkönmyynnin liikevaihto kasvoi 55 prosenttia ja oli 8 193 miljoonaa markkaa. Sen osuus konsernin liikevaihdosta oli 67 prosenttia. Sähkönmyynnin liikevaihdosta

tuli Suomesta 60 prosenttia eli 4 879 miljoonaa markkaa, mikä on 8 prosenttia vähemmän kuin edellisellä vuonna. Myynti suuraasiakkaille väheni sopimusmenetysten seurauksena. Ruotsissa ja Norjassa sähköä myytiin 3 314 miljoonalla markalla.

Lämmönmyynnin liikevaihto kasvoi 33 prosentilla ja oli 808 miljoonaa markkaa. Liikevaihdon kasvuun vaikuttivat eniten poikkeuksellisen kylmä alkuvuosi ja Gullspång-konsernin lämmönmyynti.

Viennin ja ulkomaantoiminnan liikevaihto kasvoi 1 214 miljoonasta markasta 5 050 miljoonaan markkaan, ja sen osuus konsernin liikevaihdosta nousi 15 prosentista 42 prosenttiin. Konsernin liikevaihdosta 32 prosenttia tuli Ruotsista ja Norjasta.

LIIKEVAIHTO MARKKINA-ALUEITTAIN

Milj. mk	1996	1995	Muutos	Muutos %
Suomi	7 090	6 841	+ 249	+ 4
Muut pohjoismaat	3 849	365	+ 3 484	+ 955
Venäjä ja Itä-Eurooppa	515	332	+ 183	+ 55
Länsi-Eurooppa	302	208	+ 94	+ 45
Muut markkina-alueet	384	309	+ 75	+ 24
Yhteensä	12 140	8 055	+ 4 085	+ 51

TULOS

Liikevoitto parani 705 miljoonalla markalla edellisvuodesta ja oli 2 042 miljoonaa markkaa. Kaikki liiketoiminnat paransivat tulostaan. Liikevoiton kasvusta 83 prosenttia eli 583 miljoonaa markkaa tuli energialiiketoiminnasta. Myönteiseen tuloskehitykseen vaikuttivat merkittävimmin Gullspång-konsernin huhti-joulukuun tulos ja runsas sähkönmyynti norjalais-ruotsalaisille markkinoille.

Sopimusmyynnin katetta Suomessa kasvatti sähkön kohonnut hintataso. Toisaalta katetta alensivat sopimusmyynnin vähentyminen sekä vesivoiman ja edullisen tilapäiskaupan korvaaminen lauhdutusvoimalla.

Muun toiminnan tulosta paransi muun muassa Telivo Oy:n osakkeiden myyntivoitto.

LIIKEVOITTO LIIKETOIMINNOITTAIN

Milj. mk	1996	1995	Muutos
Energia*	1 290	707	+ 583
Kantaverkkopalvelut	610	590	+ 20
Engineering	29	13	+ 16
Käyttö ja kunnossapito	92	49	+ 43
Energianmittaus	34	22	+ 12
Muu toiminta ja sisäiset erät**	- 13	- 44	+ 31
Yhteensä	2 042	1 337	+ 705

*Gullspång-konsernin liikevoitto on yhdistetty konserniin ajalta 1.4.-31.12.1996.

**Sisältää muun toiminnan lisäksi eliminoinnit liikevoitosta.

Suurten investointien johdosta nettora-hoituskulut kasvoivat 47 prosentilla 306 miljoonaan markkaan. Voitto ennen satun-naisia eräitä, vähemmistöosuutta ja veroja nousi 1 736 miljoonaan markkaan, mikä on 607 miljoonaa markkaa enemmän kuin edel-lisenä vuonna. Tulos oli 14 prosenttia liike-vaihdoista kuten edellisenäkin vuonna.

Konsernin kannattavuus kehittyi suotui-sasti. Sijoitetun pääoman tuotto oli 13,5 prosenttia eli 1,0 prosenttiyksikköä enemmän kuin edellisenä vuonna. Nettotulos kasvoi 74 prosentilla eli 497 miljoonalla markalla 1 168 miljoonaan markkaan. Tulos osaketta kohti nousi 7,28 markasta 11,54 markkaan. Oman pääoman tuotto nousi 9,4 prosentista 12,8 prosenttiin. Vertailuvuoden pääoman tuottoa lensi 2,5 prosenttiyksikköä yhtiöve-rokannan nousu Suomessa.

RAHOITUS

Liiketoiminnan kassavirta kasvoi 796 mil-joonalla markalla edellisvuodesta ja oli 2 369 miljoonaa markkaa. Nettokorkokulut kasvoivat poikkeuksellisen suurten inves-tointien johdosta 177 miljoonalla markalla 433 miljoonaan markkaan. Kurssivoittoa kirjattiin tulokseen 92 miljoonaa markkaa, mikä on kaksi kertaa enemmän kuin edelli-senä vuonna. Taseeseen on kirjattu pitkäai-kaisten lainojen kurssivoitot, jotka lisäänty-i-vät 133 miljoonasta markasta 197 miljoon-aan markkaan.

Konsernin korolliset nettovelat kasvoi-vat yritysostojen johdosta 6,7 miljardilla markalla 9,4 miljardiin markkaan. Eniten velkojen lisääntymiseen vaikuttivat Gull-

spångs Kraftaktiebolagin osakkeiden osto ja AB Skandinaviska Elverk -kauppaan liitty-nyt 2,7 miljardin markan lainasalkku, joka siirtyi Gullspångin vastattavaksi. Osa rahoitustarpeesta katettiin lyhytaikaisella velalla. Velkaantumistasaste nousi 36 prosentista 87 prosenttiin. Konsernitaseen loppusumma kasvoi noin 12 miljardilla markalla hieman yli 28 miljardiin markkaan. Omavaraisuus-aste pieneni 9 prosenttiyksikköä ja oli 38 prosenttia.

INVESTOINNIT

Konsernin bruttoinvestoinnit kasvoivat 878 miljoonasta markasta 4 555 miljoonaan markkaan, josta 94 prosenttia oli energialiiketoiminnan investointeja. Suomessa ener-gialiiketoimintaan investoitiin 1,1 miljardia markkaa ja Ruotsissa 3,2 miljardia markkaa.

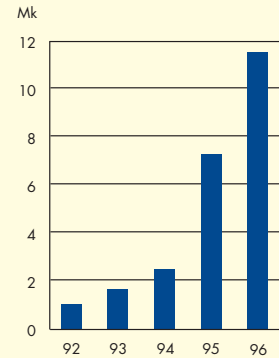
Suurimpia investointikohteita Suomessa olivat Kirkniemen voimalaitos, Helsingin Energian kanssa yhteinen Vuosaari B -voi-malaitos ja vähemmistöosuus Länsivoima Oy:stä. Ruotsissa Gullspångs Kraftaktiebo-lagin osakkeita hankittiin 2,8 miljardilla markalla. Lisäksi Gullspång osti Skan-dinaviska Elverkin osakkeet 195 miljoonalla markalla.

INVESTOINNIT LIIKETOIMINNOITTAIN

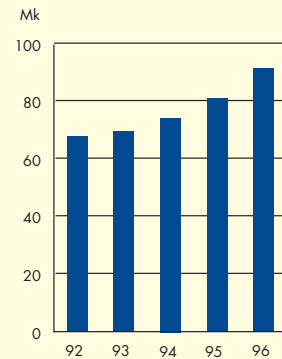
Milj. mk	1996	1995	Muutos
Energia	4 299	596	+ 3 703
Kantaverkkopalvelut	122	84	+ 38
Engineering	90	31	+ 59
Käyttö ja kunnossapito	21	15	+ 6
Energianmittaus	19	90	- 71
Muu toiminta	48	46	+ 2
Sisäiset erät	- 44	16	- 60
Bruttoinvestoinnit yhteensä	4 555	878	+ 3 677
Myynnit	- 262	- 570	+ 308
Nettoinvestoinnit yhteensä	4 293	308	+ 3 985

Käyttöomaisuuden myynnit olivat 262 miljoonaa markkaa, joten konserni käytti nettoinvestointeihin 4 293 miljoonaa markkaa.

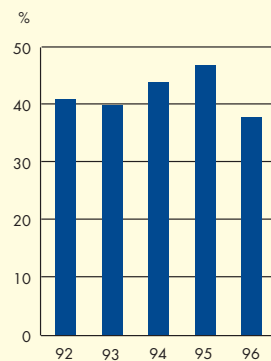
TULOS/OSAKE



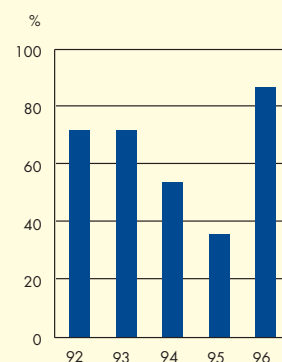
OMA PÄÄOMA/OSAKE



OMAVARAISUUSASTE



VELKAANTUMISASTE



OSINGOT

Emoyhtiön osakepääoma on 912 miljoonaa markkaa. Suomen valtio omistaa osakkeista 95,6 prosenttia ja Kansaneläkelaitos 4,4 prosenttia. Ehdotettu 210 miljoonan markan osinko on 20 prosenttia nettotuloksesta vähennettynä vähemmistöosuudella ja 23 prosenttia osakepääomasta.

LIIKETOIMINTAJÄRJESTELYT

Pohjoismaisilla kotimarkkinoilla IVO-yhtiöiden toiminta laajeni merkittävästi. Keväällä hankittiin äänivalta Ruotsin neljänneksi suurimmasta voimayhtiöstä Gullspång Kraftaktiebolagista. Vuoden lopussa IVolla oli 44,07 prosenttia yhtiön osakkeista ja 51,55 prosenttia äänivallasta. Heinäkuussa Gullspång osti AB Skandinaviska Elverkin koko osakekannan. Kaupan jälkeen Gullspång-konsernin liikevaihto on vuositasolla noin 4 miljardia markkaa ja asiakasmäärä noin 355 000. Lisäksi Ruotsiin perustettiin IVolle tytäryhtiö IVO Energi AB, joka myy ruotsalaisille asiakkaille sähköä ja käy kauppaa Nord Pool -sähköpörssissä.

Elokuussa IVO ja ruotsalainen Stockholm Energi AB perustivat Birka Kraft AB:n, joka aloitti toimintansa vuoden 1997 alussa. Sillä on kaksi tytäryhtiötä, joista Birka Service AB on käyttö- ja kunnossapito-yhtiö ja Birka Teknik & Miljö AB engineering-yhtiö. IVO ja Stockholm Energi omistavat kumpikin 50 prosenttia Birka Kraftista.

Liiketoimintaa laajennettiin yrityskaupalla myös Unkarissa. Maan suurimmasta energia-alan insinööritoimistosta ETV-Eröterv Rt:stä hankittiin vuoden alussa 75 prosentin omistusosuus. Lisäksi IVO ja japanilainen Tomen tarjoutuivat ostamaan noin 74 prosenttia Budapestin voimayhtiön Budapesti Erömu Rt:n osakkeista. Unkarin hallituksen yksityistämismääräys APV Rt. hyväksyi tarjouksen, ja kaupan on määrä toteutua maaliskuussa 1997.

Syyskuussa IVO myi vuonna 1989 perustamastaan teleyhtiöstä Telivo Oy:stä 75 prosentin osuuden ruotsalaiselle Telia AB:lle. Omistusosuuden lisäksi IVolle jäi Telivosta voimajohtojen ukkosköysiin rakennettu valokaapeliverkko päätelaitteineen, josta on tehty pitkäaikainen vuokrasopimus. Telivon liikevaihto oli 130 miljoonaa markkaa.

Vuoden lopussa IVOn omistus Suomen toiseksi suurimmassa sähköyhtiössä Länsivoima Oy:ssä oli noussut edellisen vuoden

9,9 prosentista 45,1 prosenttiin. Vuoden 1997 alkupuolella tehtyjen lunastusmenettelyjen seurauksena omistusosuus kasvoi 65,1 prosenttiin. Länsivoima-konsernin liikevaihto oli 1,1 miljardia markkaa. Suomessa hankittiin lisäksi Imatran Seudun Sähkö Oy:stä 8 prosentin osuus. Keuruun Sähkö Oy:ssä omistus nousi 8 prosentista 35 prosenttiin.

Hallintoneuvosto päätti marraskuussa omalta osaltaan hyväksyä uuden kantaverkkoyhtiön perustamisen ja IVOn osallistumisen siihen yhdessä valtion ja Pohjolan Voima Oy:n kanssa edellyttäen, että järjestelyihin liittyvät taloudelliset ehdot täyttyvät. Vuoden 1995 lopulla tehdyn puitesopimuksen mukaisesti Suomeen perustettiin erillinen kantaverkkoyhtiö, jolle myydään IVOn ja Pohjolan Voiman omistamat kantaverkot ja IVOn ulkomaanyhteydet. IVO saa kaupassa 5,35 miljardia markkaa. Suomen Kantaverkko Oy aloittaa toimintansa vuoden 1997 aikana.

TUTKIMUS JA KEHITYS

Tutkimukseen ja tuotekehitykseen käytettiin 170 miljoonaa markkaa eli 1,4 prosenttia liikevaihdosta.

Tutkimus- ja kehitysyksikkö organisoitiin IVO Teknologikeskukseksi, joka aloitti toimintansa vuoden 1997 alussa. Toiminnallisesti tähän kansainvälisille markkinoille tuotteita kehittävään keskuksen kuuluu neljä yksikköä, jotka ovat voimalaitosteknologiat, energijärjestelmät, energiamittauspalvelut ja teknologiatuotteistaminen. Keskuksessa työskentelee 270 henkilöä.

Tutkimus- ja kehitystyössä keskityttiin polttoaineiden käsittelyyn, kuivaukseen ja polttoon sekä savukaasujen puhdistukseen ja voimalaitosten materiaalivirtojen hallintaan. Painopisteinä olivat myös voimalaitosten käytön ja kunnossapidon kehittäminen, energiantuotannon kustannusten pienentäminen ja sähkön- ja lämmönkäytön tehostaminen.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Ympäristönsuojelun merkitys kasvaa IVO-yhtiöissä jatkuvasti. IVO-yhtiöiden ympäristöpolitiikka uudistettiin vastaamaan toimintaympäristössä tapahtuneita muutoksia. Ympäristöpolitiikan perustana on ympäristöasioiden järjestelmällinen hallinta kaikessa toiminnassa ja parhaan käyttökelpoisen ympäristötekniikan soveltaminen voimalaitoksilla.

Jatkona monivuotiselle kehitystyölle

käynnistettiin standardien vaatimusten mukaisten ympäristöjärjestelmien sertifiointi eri liiketoiminnoissa Suomessa, Ruotsissa ja Isossa-Britanniassa. Inkoon voimalaitoksella päätettiin typenoksidin ja hiukkaspäästöjen lisävähentämisestä. Tämän jälkeen IVOn voimalaitokset on varustettu parhaalla käyttökelpoisella ympäristönsuojelutekniikalla.

KONSERNIN JOHTO

Hallintoneuvosto valitsi joulukuun kokouksessaan Imatran Voima Oy:n hallituksen jäsenet toimikaudeksi 1997-2000. Hallitukseen valittiin pääjohtaja Kalevi Numminen (64) 31.3.1997 saakka, varatoimitusjohtaja Kalervo Nurmi (59), varatoimitusjohtaja Anders Palmgren (56), johtaja Kari Huopalahti (50), johtaja Heikki Marttinen (50) ja filosofian tohtori Gerhard Wendt (63) sekä uutena jäsenenä JP Operations Management Ltd Oy:n toimitusjohtaja Harri Piehl (57), joka tuli hallitukseen syksyllä 65 vuotta täyttäneen diplomi-insinööri Ingmar Häggblomin tilalle. Pääjohtaja Kalevi Numminen jäädessä eläkkeelle hallituksen uutena jäsenenä aloittaa 1.4.1997 johtaja Tapio Kuula (39).

Pääjohtaja Kalevi Numminen toimii hallituksen puheenjohtajana ja toimitusjohtajana 31.3.1997 saakka, minkä jälkeen johtaja Heikki Marttinen ottaa vastaan hallituksen puheenjohtajan ja toimitusjohtajan tehtävät.

HENKILÖSTÖ

Konsernin palveluksessa oli määräaikaiset työsuhteet mukaan lukien keskimäärin 7 421 henkilöä. Edellisenä vuonna vastaava henkilömäärä oli 5 650. Henkilöstön määrä kasvatti eniten ruotsalaisten Gullspångin ja Skandinaviska Elverkin sekä unkarilaisen ETV-Erötervin siirtyminen osaksi konsernia.

Emoyhtiössä työskenteli keskimäärin 1 352 henkilöä. Edellisenä vuonna vastaava henkilömäärä oli 1 336.

HENKILÖSTÖ LIIKETOIMINNOITTAIN KESKIMÄÄRIN

	1996	1995
Energia	1 775	925
Kantaverkkopalvelut	238	239
Käyttö ja kunnossapito	2 097	1 771
Engineering	2 012	1 474
Energiamittaus	544	511
Muu toiminta	755	730
Yhteensä	7 421	5 650

Konsernin henkilöstölle maksettiin palkkoja yhteensä 1 346 miljoonaa markkaa. Tästä hallintoneuvoston ja hallitusten jäsenille sekä toimitusjohtajille maksettuja palkkoja ja palkkioita oli 27 miljoonaa markkaa. Emoyhtiön palkkamenot olivat 253 miljoonaa markkaa, josta hallintoneuvoston ja hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle maksetut palkat ja palkkiot olivat 5 miljoonaa markkaa.

Imatran Voiman henkilöstörähistölle maksetaan vuodelta 1996 voittopalkkioina yhteensä 17 miljoonaa markkaa.

Kilpailuympäristön muutokset ja toiminnan laajentuminen ja kansainvälistyminen asettavat henkilöstön osaamiselle uusia vaatimuksia. Emoyhtiössä ja suurimmissa tytäryhtiöissä onkin kiinnitetty kasvavaa huomiota johtamisjärjestelmiin, henkilöstösuunnitteluun ja henkilöstön tavoitteelliseen kehittämiseen.

Henkilöstöyhteistyötä kehitettiin vastaamaan konsernin muuttunutta rakennetta. Lisäksi aloitettiin valmistelut Euroopan kattavasta konserniyhteistyöstä.

LÄHIAJAN NÄKYMÄT

Avoimilla pohjoismaisilla sähkömarkkinoilla sähkön hintaheilahtelut näyttävät jatkuvan. Alkuvuonna 1997 sähkön pörssiin hinta putosi viime syksyn tasosta alle puoleen. IVO-yhtiöiden sähkönmyynti norjalais-

ruotsalaiseen pörssiin jäänee edellisvuotta pienemmäksi.

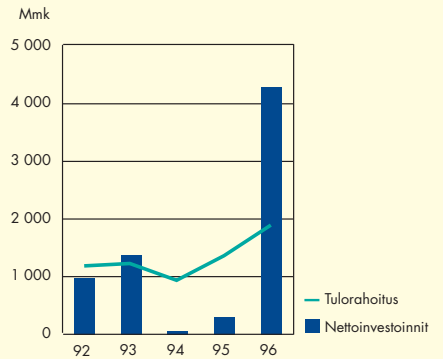
Ruotsin ja Norjan sähköntuotannon vesivoimavaltaisuuden vuoksi hintakehityksen ennustettavuus vaikeutuu yhteisistä pohjoismaisista markkinoista johtuen myös Suomessa. Uusien voimalaitosten valmistuminen ja ydinvoimalaitosten tehonnostot pitävät kapasiteettitilanteen Suomessa kevyenä lähivuosina.

Yhdistetyn sähkön- ja lämmöntuotannon rakentamismahdollisuuksien avautumista ja riipumattoman voimantuotannon kysynnän kasvua odotetaan pohjoismaisten kotimarkkinoiden lisäksi Isossa-Britanniasa, Saksassa ja Kaakkois-Aasiassa. Samoilla markkina-alueilla myös käytöllä ja kunnossapidolla on lupaavat näkymät.

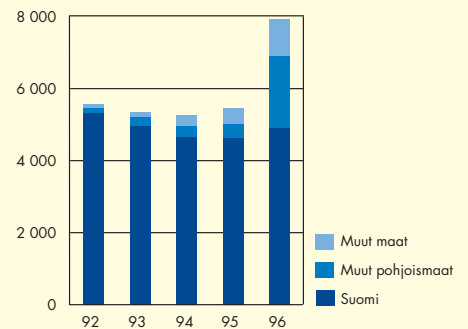
Sähköyhtiöiden omistusmuutokset jatkuvat edelleen, kun erityisesti kunnat tarkastelevat omistajaroolejaan uudesta näkökulmasta avautuneilla sähkömarkkinoilla. Pienasiakkaiden alkaessa kilpailuttaa sähkönmyyjä erilaiset palvelut, markkinointi ja uudet sähkötuotteet nousevat hinnan ohella ratkaisevaan asemaan.

Liikevoiton vuodelta 1997 ennakoidaan kasvavan, kun Gullspång ja Länsivoima sisältyvät konserniin koko vuoden ajalta. Konsernin tuloksen odotetaan kuitenkin jonkin verran heikentyvän, sillä velkaantuminen nostaa rahoituskulujia.

NETTOINVESTOINNIT JA TULORAHOITUS



HENKILÖSTÖ ALUETTAIN 31.12.



HALLITUKSEN VOITONJAKOEHDOTUS

Konsernin vapaa oma pääoma on konsernitaseen mukaan 7.363.389.000 markkaa. Siitä 4.675.276.000 markkaa on laskennallisella verovelalla vähennettyjä varauksia ja kertynyttä poistoeroa. Jakokelpoinen vapaa oma pääoma on 2.688.113.000 markkaa.

Emoyhtiön vapaa oma pääoma on	2.817.479.781,93
Hallitus esittää yhtiökokoukselle, että	
- osinkoa jaetaan 23 % osakepääomalle	209.734.106,60
- Imatran Voiman Säätiön peruspääoman lisäykseksi sijoitetaan	2.000.000,00
- Imatran Voiman Säätiölle lahjoitetaan	150.000,00
- hallituksen käyttöön varataan yleishyödyllisiin tarkoituksiin	600.000,00
- voittovarojen tilille jätetään	<u>2.604.995.675,33</u>
Emoyhtiön vapaa oma pääoma 31.12.1996	2.817.479.781,93

Helsingissä 7. päivänä maaliskuuta 1997

Kalevi Numminen

Kalervo Nurmimäki
Kari Huopalahti
Gerhard Wendt

Anders Palmgren
Heikki Marttinen
Harri Piehl

TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

Konsernitilinpäätöksen laajuus

Konsernitilinpäätökseen on yhdistetty kaikki tytäryhtiöt, joissa emoyhtiöllä oli välittömästi tai välillisesti yli 50 prosenttia osakkeiden tuottamasta äänimäärästä. Osakkuusyhtiöinä on käsitelty ne yhtiöt, joissa emoyhtiöllä oli välittömästi tai välillisesti 20-50 prosenttia osakkeiden tuottamasta äänimäärästä ja vähintään 20 prosentin välitön tai välillinen osakeomistus. Tilikauden aikana hankitut tytär- ja osakkuusyhtiöt on sisällytetty konsernitilinpäätökseen hankinta-ajankohdasta lähtien ja myydyt yhtiöt on otettu mukaan myyntiajankohtaan saakka. Konsernitilinpäätöksen ulkopuolelle on jätetty asunto-osakeyhtiöt. Niiden yhdisteleminen ei ole tarpeen oikeiden ja riittävien tietojen antamiseksi konsernin toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta.

Tarkemmat tiedot konserniin kuuluvista tytär- ja osakkuusyhtyrityksistä annetaan jäljempänä kohdassa osakeomistukset.

Konsernitilinpäätöksen laskentaperiaatteet

Keskinäinen osakkeenomistus

Konsernitilinpäätös on laadittu hankintamenomenetelmällä. Tytäryhtiö-osakkeiden hankintameno on eliminoitu hankintahetken taseen omia pääomia vastaan. Eliminoinnissa syntynyt konserniaktiiva on kohdistettu tytäryhtiön käyttöomaisuuteen siltä osin kuin käyttöomaisuuden käypä arvo hankintahetkellä ylitti kirjanpitoarvon. Loppuosa osakkeiden hankintamenoista on esitetty konsernitaseessa konsernilikearvona. Käyttöomaisuuteen kohdistetut erät poistetaan käyttöomaisuuserän poistosuunnitelman mukaan. Konsernilikearvot poistetaan arvioituna vaikutusaikanaan. Oman pääoman allittava osuus tytäryhtiöosakkeiden hankintahinnasta, konsernireservi, tuloutetaan tasaerin kymmenenä vuotena.

Sisäiset liiketapahtumat ja katteet

Konsernin sisäiset liiketapahtumat, sisäisten toimitusten realisoitumatomat katteet, sisäiset saamiset ja velat sekä sisäinen voitonjako on eliminoitu.

Vähemmistöosuudet

Vähemmistöosuudet on erotettu konsernin omasta pääomasta, verovelalla vähennetyistä varauksista ja poistoerosta sekä tuloksesta, ja ne on esitetty omana eränään.

Osakkuusyhtyritykset

Osakkuusyhtyritykset on yhdistetty pääomaosuusmenetelmällä. Konsernin omistusosuuden mukainen osuus konserniin toiminnallisesti liittyvien osakkuusyhtyritysten tilikauden tuloksista on esitetty ennen käyttökatetta ja osuudet muiden osakkuusyhtyritysten tilikauden tuloksista rahoituserissä.

Laskennallinen verovelka

Kertyneet vapaaehtoiset varaukset ja poistoero on esitetty verovelalla vähennettynä konsernin vapaassa omassa pääomassa. Laskennallinen verovelka on laskettu erillisyyhtiöiden vapaaehtoisista varauksista ja poistoeroista, ja siitä on vähennetty laskennallinen verosaatava merkittävistä konsernin sisäisistä katteista. Verokantana on käytetty kunkin maan verokantaa. Laskennallinen verovelka on esitetty pitkäaikaisessa vieraassa pääomassa omana eränään.

Rahoitusriskien hallinta ja valuuttamääräiset erät

Konsernin rahoitusriskit aiheutuvat valuuttamääräisistä kassavirroista, lainojen ja sijoitusten valuutta- ja korkoriskeistä sekä osakesijoituksista ulkomaisiin tytäryhtiöihin. Valuuttamääräisten kassavirtojen riskiltä suojaudutaan pääasiassa termiini- ja optiosopimusten avulla ja sijoitusten erotusta suojataan tarvittaessa termiini- ja optiosopimuksin, jos operatiivinen liiketoiminta ei muodosta luonnollista suojausta. Sijoitusten ja lainojen korkoriskeä hallitaan vaihtuva- ja kiinteäkorkoisilla instrumenteilla. Laina- ja sijoitussalkkua suojataan tarvittaessa korko- ja obligatiotermiinein. Valuuttamääräiset osakesijoitukset suojataan osittain valuuttamääräisillä lainoilla. Sopimusosapuolesta aiheutuva rahoitusriskiä pienennetään toimimalla vain johtavien koti- ja ulkomaisten pankkien ja rahoituslaitosten kanssa.

Valuuttamääräiset saamiset ja velat on muutettu markoiksi tilinpäätöspäivän Suomen Pankin noteeraamaan kurssiin. Poikkeuksena ovat termiinisopimuksin suojatut saamiset ja velat, jotka on arvostettu termiiniin kurssiin ja termiinin korko-osuus on jaksotettu sopimuksen voimassaoloajalle. Suojaimistarkoituksessa otettujen valuuttatermiinien kurssieroilla on korjattu vastaavan suojattavan erän kurssiero. Pitkäaikaisten lainojen laskennalliset kurssitappiot on kirjattu tuloslaskelmaan ja laskennalliset kurssivoitot taseen vastattavien arvostuseriin, josta ne tuloutetaan viimeistään lyhennysten yhteydessä. Valuuttatalletusten ja lainasaamisten kurssivoitot on kirjattu taseen arvostuseriin.

Ulkomaisten konserniyhtiöiden tuloslaskelmat on muutettu konsernitilinpäätöksessä Suomen markoiksi tilikauden keskikurssiin ja taseet tilinpäätöspäivän Suomen Pankin noteeraamaan kurssiin. Omien pääomien eliminoinnissa syntyneet muuntovoitot ja -tappiot on jaettu vapaaseen ja sidottuun omaan pääomaan. Muuntoeroja vastaan on kohdistettu kurssivoitot ja -tappiot niistä lainoista, jotka suojaavat valuuttamääräisiä osakesijoituksia.

Käyttöomaisuuden arvostus

Käyttöomaisuus on aktivoitu välittömään hankintamenuun. Suunnitelma-poistot on laskettu tasapoistoina käyttöomaisuuden taloudellisen pitoajan perusteella.

Poistoajat ovat seuraavat:	Vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot	3-10
Vesivoimalaitosten rakennukset ja rakennelmat	40-50
Vesivoimalaitosten koneet	40
Muiden voimalaitosten rakennukset, rakennelmat ja koneet	25
Sähköasemien rakennukset	40
Sähköasemien rakennelmat ja koneet	30
Muut erilliset rakennukset	5-50
Erilliset rakennelmat ja erilliset ympäristönsuojeluinvestoinnit	15-40
Voimajohdot	15-30
Johtoalueiden käyttöoikeudet	30
Muut käyttöoikeudet taloudellisen käyttöajan mukaan enintään	10
Raskaat työkoneet ja kuljetusvälineet	5-10
Koneet ja kalusto	3-15
Konserniaktiivat	5-20
Turvesuot käytön mukaan	

Vaihto-omaisuuden arvostus

Vaihto-omaisuus esitetään fifo-periaatteen mukaisesti hankintamenuun, sitä alemman jälleenhankintahinnan tai todennäköisen myyntihinnan määräisenä. Vaihto-omaisuuden arvoon on sisällytetty muuttuvat menot.

Rahat, pankkisaamiset ja arvopaperit rahoitusomaisuudessa

Rahat ja pankkisaamiset sisältävät käteiset varat, pankkitilit ja likvidit rahoitusinstrumentit. Rahoitusarvopapereina esitetään osakkeet ja osuudet. Markkinanoteeratut arvopaperit ja niihin rinnastettavat varat on arvostettu alkupe- räiseen hankintahintaan tai sitä alemmaan todennäköiseen luovutushintaan.

Hankkeiden osatuloutus

Pitkäaikaiset hankkeet tuloutetaan valmiusasteen perusteella. Valmiusaste on laskettu toteutuneiden menojen ja kokonaiskustannusarvion perusteella. Pitkäaikaisten hankkeiden odotettavissa olevista tappioista samoin kuin takuuajaisista kustannuksista on tehty pakollinen varaus.

Tutkimus- ja kehitysmenot

Tutkimus- ja kehitysmenot kirjataan vuosikuluiksi tutkimustoiminnassa käytettäviä rakennuksia lukuun ottamatta.

Eläkekulut ja eläkevastuut

Eläkevastuut on täysin katettu ja kirjattu eläkekuluihin ja eläkelainoihin.

T U L O S L A S K E L M A T

1 000 markkaa	Konserni		Emoyhtiö		
		1.1. - 31.12.1996	1.1. - 31.12.1995	1.1. - 31.12.1996	1.1. - 31.12.1995
Liikevaihto	(1)	12 140 210	8 055 110	6 552 611	6 200 946
Liiketoiminnan muut tuotot	(2)	202 248	140 896	208 727	51 944
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksista		84 867	33 293	–	–
Toiminnan kulut	(3)	– 9 403 147	– 6 096 929	– 5 040 079	– 4 729 557
Käyttökate		3 024 178	2 132 370	1 721 259	1 523 333
Poistot	(4)	– 982 059	– 795 495	– 628 638	– 662 678
Liikevoitto		2 042 119	1 336 875	1 092 621	860 655
Rahoitustuotot ja -kulut	(5)	– 305 931	– 207 510	– 85 028	– 150 930
Voitto ennen satunnaisia eriä, varauksia ja veroja		1 736 188	1 129 365	1 007 593	709 725
Satunnaiset tuotot ja kulut	(6)	28 119	50 263	357 784	130 757
Voitto ennen varauksia ja veroja		1 764 307	1 179 628	1 365 377	840 482
Poistoeron lisäys (-), vähennys (+)		–	–	252 990	435 577
Vapaaehtoisten varausten vähennys (+)		–	–	39 703	9 797
Välittömät verot	(7)	– 598 987	– 366 168	– 483 691	– 312 876
Laskennallisen verovelan muutos	(8)	31 071	– 91 766	–	–
Tilikauden voitto ennen vähemmistöosuutta		1 196 391	721 694	–	–
Vähemmistöosuus tilikauden voitosta		– 114 866	– 8 025	–	–
Tilikauden voitto		1 081 525	713 669	1 174 379	972 980

Suluissa olevat numerot viittaavat tilinpäätöksen liitetietoihin.

T A S E E T

1 000 markkaa	Konserni		Emoyhtiö	
Vastaavaa	31.12.1996	31.12.1995	31.12.1996	31.12.1995
Käyttöomaisuus ja muut pitkäaikaiset sijoitukset (9)				
Aineettomat hyödykkeet				
Liikearvo	53 866	63 403	–	–
Konserniliikearvo	50 780	62 101	–	–
Muut pitkävaikutteiset menot	496 349	523 235	369 564	401 347
Ennakkomaksut	4 462	–	–	–
	<u>605 457</u>	<u>648 739</u>	<u>369 564</u>	<u>401 347</u>
Aineelliset hyödykkeet				
Maa- ja vesialueet	3 197 542	658 326	546 876	544 883
Rakennukset ja rakennelmat	2 664 019	2 030 600	1 648 950	1 741 255
Koneet ja kalusto	10 679 272	6 437 798	5 395 452	5 683 019
Muut aineelliset hyödykkeet	22 977	22 422	15 692	15 494
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	629 377	187 866	368 638	79 422
	<u>17 193 187</u>	<u>9 337 012</u>	<u>7 975 608</u>	<u>8 064 073</u>
Käyttöomaisuusarvopaperit ja muut pitkäaikaiset sijoitukset				
Osakkuusyrittösoyakkeet ja -osuudet	2 491 551	1 022 476	1 498 599	904 646
Muut osakkeet ja osuudet	1 929 529	397 373	4 104 986	1 210 198
Lainasaamiset	469 192	37 528	1 226 804	612 358
Muut sijoitukset	547 860	41 658	36 188	37 333
	<u>5 438 132</u>	<u>1 499 035</u>	<u>6 866 577</u>	<u>2 764 535</u>
Vaihto- ja rahoitusomaisuus (10)				
Vaihto-omaisuus				
Polttoaineet	827 613	817 718	767 941	791 644
Aineet ja tarvikkeet	178 290	178 750	71 855	80 480
Keskeneräiset tuotteet	9 364	7 724	2 011	754
Valmiit tuotteet/tavarat	25 430	21 835	659	208
Muu vaihto-omaisuus	116 977	62 972	–	–
Ennakkomaksut	30 461	28 105	17 850	19 592
	<u>1 188 135</u>	<u>1 117 104</u>	<u>860 316</u>	<u>892 678</u>
Saamiset				
Myyntisaamiset	2 014 111	1 272 462	879 388	987 150
Lainasaamiset	11 464	28 245	683 531	299 244
Siirtosaamiset	638 287	365 609	566 369	470 839
Muut saamiset	122 094	25 774	2 444	2 745
	<u>2 785 956</u>	<u>1 692 090</u>	<u>2 131 732</u>	<u>1 759 978</u>
Rahoitusomaisuusarvopaperit				
Osakkeet ja osuudet	5 296	1 916	–	–
Rahat ja pankkisaamiset	958 704	1 871 207	415 867	1 696 373
Vastaavaa yhteensä	<u>28 174 867</u>	<u>16 167 103</u>	<u>18 619 664</u>	<u>15 578 984</u>

Suluissa olevat numerot viittaavat tilinpäätöksen liitetietoihin.

1 000 markkaa		Konserni		Emoyhtiö	
Vastattavaa		31.12.1996	31.12.1995	31.12.1996	31.12.1995
Oma pääoma	(11)				
Sidottu oma pääoma					
Osakepääoma		911 887	911 887	911 887	911 887
Vararahasto		74 000	74 000	44 000	44 000
Muu sidottu pääoma		2 541	2 529	–	–
Muuntoero		1 572	– 9 101	–	–
		<u>990 000</u>	<u>979 315</u>	<u>955 887</u>	<u>955 887</u>
Vapaa oma pääoma					
Kertyneet voittovarat		6 281 864	5 708 866	1 643 101	809 654
Tilikauden voitto		1 081 525	713 669	1 174 379	972 980
		<u>7 363 389</u>	<u>6 422 535</u>	<u>2 817 480</u>	<u>1 782 634</u>
Vähemmistöosuus		2 393 949	82 181	–	–
Varaukset					
Kertynyt poistoero	(12)	–	–	5 479 758	5 732 202
Vapaaehtoiset varaukset	(12)	–	–	409 367	444 180
Pakolliset varaukset		24 475	14 031	–	–
Arvostuserät	(13)				
Kursssivoitot		197 121	132 988	230 088	135 886
Vieras pääoma	(14)				
Pitkäaikainen					
Joukkovelkakirjalainat		2 245 440	1 774 847	1 632 641	1 774 847
Lainat rahoituslaitoksilta		1 854 920	104 917	10 000	36 882
Eläkelainat		1 079 861	970 567	856 980	880 124
Saadut ennakot		–	6 206	–	–
Laskennallinen verovelka	(15)	2 724 583	1 761 066	–	–
Muut pitkäaikaiset velat		1 798 628	1 428 739	1 612 865	1 427 822
		<u>9 703 432</u>	<u>6 046 342</u>	<u>4 112 486</u>	<u>4 119 675</u>
Lyhytaikainen	(10)				
Lainat rahoituslaitoksilta		3 866 721	93 615	2 123 845	80 221
Eläkelainat		27 623	30 265	22 913	24 638
Saadut ennakot		161 596	130 611	1 241	1 004
Ostovelat		1 163 736	661 472	678 146	546 966
Siirtovelat		1 664 830	951 646	974 216	648 461
Muut lyhytaikaiset velat	(16)	617 995	622 102	814 237	1 107 230
		<u>7 502 501</u>	<u>2 489 711</u>	<u>4 614 598</u>	<u>2 408 520</u>
Vastattavaa yhteensä		28 174 867	16 167 103	18 619 664	15 578 984

RAHOITUSLASKELMAT

Miljoonaa markkaa	Konserni		Emoyhtiö	
	1996	1995	1996	1995
Liiketoiminta				
Tulorahoitus				
Käyttökate	3 024	2 132	1 721	1 523
Käyttökatteeseen sisältyvät myyntivoitot ja osakkuusyhtiöiden tulokset	- 252	- 116	- 165	- 3
Satunnaiset tuotot ja kulut	0	0	1	5
Rahoituserät	- 257	- 259	- 62	- 205
Verot	- 599	- 366	- 484	- 313
	1 916	1 391	1 011	1 007
Käyttöpääoman muutos				
Vaihto-omaisuus lisäys (-)	- 34	44	32	108
Lyhytaikaiset liikesaamiset lisäys (-)	- 366	- 240	32	- 231
Lyhytaikaiset korottomat velat lisäys (+)	853	378	385	140
	453	182	449	17
Liiketoiminnan kassavirta	2 369	1 573	1 460	1 024
Investoinnit				
Bruttoinvestoinnit	- 4 555	- 878	- 4 033	- 479
Käyttöomaisuuden myyntituotot	262	570	224	227
	- 4 293	- 308	- 3 809	- 252
Kassavirta ennen rahoitusta	- 1 924	1 265	- 2 349	772
Rahoitus				
Lainasaamisten ja rahoitusarvopapereiden lisäys (-)	- 136	7	- 998	- 13
Pitkäaikaisten lainojen lisäys (+)	644	323	198	196
Pitkäaikaisten lainojen lyhennykset (-)	- 472	- 941	- 296	- 683
Lyhytaikaisten korollisten velkojen lisäys (+)	1 206	9	2 000	375
Saadut konserniavustukset, netto (+)	-	-	299	17
Osingot ja muu voitonjako	- 229	- 110	- 140	- 110
Muut rahoituserät	0	56	0	0
Rahoituksen kassavirta	1 013	- 656	1 063	- 218
Laskelman mukainen likvidien varojen muutos, lisäys (+), vähennys (-)	- 911	609	- 1 286	554
Oikaisuerät	- 2	- 3	5	0
Taseen mukainen likvidien varojen muutos, lisäys (+), vähennys (-)	- 913	606	- 1 281	554

Rahoituslaskelman erät eivät ole suoraan johdettavissa tase-eristä muun muassa tytäryhtiöhankintojen ja valuuttakurssimuutosten johdosta. Investointina on tytäryhtiöosakkeiden hankintameno. Käyttöpääoman sekä velkojen ja lainasaamisten muutoksena esitetään vain hankintahetken jälkeiset erät.

TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

Miljoonaa markkaa	Konserni		Emoyhtiö	
	1996	1995	1996	1995
(1) Osatuloutuksen vaikutus liikevaihtoon				
Luovuttamattomista hankkeista valmiusasteen mukaan tuotoksi kirjattu liikevaihto				
Tilikaudella	662,5	346,6		
Aikaisempina tilikausina	370,9	268,0		
Yhteensä	1 033,4	614,6		
(2) Liiketoiminnan muut tuotot				
Käyttöomaisuuden myyntivoitot	169,5	102,9	164,9	8,1
Liiketoiminnan muut tuotot	32,7	38,0	43,8	43,8
	202,2	140,9	208,7	51,9
Liiketoiminnan muut tuotot ovat pääasiassa vuokratuottoja.				
(3) Toiminnan kulut				
Sähkön ja polttoaineen hankinta, siirtomaksut	5 183,4	2 811,9	3 461,4	3 216,2
Muut ostot tilikauden aikana	839,2	748,7	106,2	97,2
Varastojen lisäys (+)	68,6	19,6	30,6	35,7
Ulkopuoliset palvelut	659,0	463,2	607,1	583,2
Henkilöstökulut	1 596,6	1 222,9	330,4	341,5
Vuokrat	56,1	51,7	20,8	20,5
Muut kulut	1 000,2	778,9	483,6	435,3
	9 403,1	6 096,9	5 040,1	4 729,6
Henkilöstökulut				
Palkat	1 250,4	965,9	256,9	244,0
Eläkekulut	151,0	146,8	38,6	51,1
Muut henkilösivukulut	195,2	110,2	34,9	46,4
Henkilöstökulut tuloslaskelmassa	1 596,6	1 222,9	330,4	341,5
Luontoisedut	8,2	5,7	2,1	1,8
Yhteensä	1 604,8	1 228,6	332,5	343,3
Hallintoneuvoston, hallitusten ja toimitusjohtajien palkat ja palkkiot	26,6	18,3	4,9	4,8
Muut palkat	1 319,5	968,3	247,8	238,0
Maksetut palkat	1 346,1	986,6	252,7	242,8
Henkilöstö keskimäärin	7 421	5 650	1 352	1 336
Henkilöstö vuoden lopussa	7 942	5 439	1 312	1 281
(4) Poistot				
Suunnitelmapoistot				
Liikearvosta	10,3	3,2	–	–
Muista pitkävaikutteisista menoista	54,7	55,7	36,3	34,1
Rakennuksista ja rakennelmista	198,3	178,0	154,2	167,8
Koneista ja kalustoista	711,8	550,6	438,1	460,8
Yhteensä	975,1	787,5	628,6	662,7
Konserniliikearvo	8,4	8,9	–	–
Konsernireservin tuloutus	– 1,4	– 1,0	–	–
	982,1	795,4	628,6	662,7
Poistoeron muutos, lisäys (+), vähennys (-)				
Muista pitkävaikutteisista menoista	2,6	49,4	16,4	41,4
Rakennuksista ja rakennelmista	19,5	– 25,6	22,6	– 24,9
Koneista ja kalustoista	– 319,9	– 477,5	– 292,0	– 452,1
	– 297,8	– 453,7	– 253,0	– 435,6
(5) Rahoitustuotot ja -kulut				
Osinkotuotot	16,2	4,4	81,7	8,5
Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista	35,1	14,0	73,2	78,1
Muut korkotuotot	95,5	103,7	74,0	97,0
Muut rahoitustuotot	23,6	20,6	22,9	22,8
Kurssierot	92,0	46,2	93,3	48,1
Osuus osakkuusyritysten tuloksista	1,1	2,1	–	–
Korkokulut	– 564,2	– 373,5	– 425,4	– 385,0
Muut rahoituskulut	– 5,2	– 25,0	– 4,7	– 20,3
Poistot sijoituksista	–	–	–	– 0,1
	– 305,9	– 207,5	– 85,0	– 150,9
Nettorahoituskulut liikevaihdosta %	2,5	2,6	1,3	2,4

Miljoonaa markkaa	Konserni		Emoyhtiö	
	1996	1995	1996	1995
Konsernin sisäiset rahoitustuotot ja -kulut				
Konserniyhtiöiltä saadut rahoitustuotot				
Osinkotuotot			69,3	0,4
Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista			59,2	66,1
Muut korkotuotot			11,1	3,0
Muut rahoitustuotot			1,0	1,3
			<u>140,6</u>	<u>70,8</u>
Konserniyhtiöille suoritetut rahoituskulut				
Korkokulut			29,2	25,5
(6) Satunnaiset tuotot ja kulut				
Satunnaiset tuotot				
Käyttöomaisuuden myyntivoitot	28,1	40,7	15,6	47,3
Saadut konserniavustukset	–	–	352,2	332,8
Suunnitelmapoistojen käyttöönotto osakkuusyhtiöissä ja hankituissa tytäryhtiöissä	–	10,3	–	–
Muut satunnaiset tuotot	–	–	7,3	1,9
	<u>28,1</u>	<u>51,0</u>	<u>375,1</u>	<u>382,0</u>
Satunnaiset kulut				
Käyttöomaisuuden luovutustappiot	–	0,8	–	217,4
Annetut konserniavustukset	–	–	17,3	33,8
Muut satunnaiset kulut	–	–	–	0,1
	<u>–</u>	<u>0,8</u>	<u>17,3</u>	<u>251,3</u>
Satunnaiset tuotot ja kulut	28,1	50,2	357,8	130,7
(7) Välittömät verot				
Tilikaudelta	– 600,0	– 366,0	– 483,7	– 312,2
Aikaisemmilta tilikausilta	1,0	– 0,1	–	– 0,7
	<u>– 599,0</u>	<u>– 366,1</u>	<u>– 483,7</u>	<u>– 312,9</u>
(8) Laskennallisen verovelan muutos				
Vapaaehtoisista varauksista	51,9	– 88,8		
Verosaatavan muutos	– 20,8	– 3,0		
	<u>31,1</u>	<u>– 91,8</u>		
(9) Käyttöomaisuus ja muut pitkäaikaiset sijoitukset				
Aineettomat ja aineelliset hyödykkeet				
Liiketarvo				
Hankintameno 1.1.	66,6	–		
Muuntoero	– 2,8	–		
Lisäykset	3,6	66,6		
Kertyneet suunnitelmapoistot	– 13,5	– 3,2		
Tasearvo 31.12.	<u>53,9</u>	<u>63,4</u>		
Konserniliiketarvo				
Hankintameno 1.1.	106,1	196,8		
Lisäykset	0,8	17,0		
Vähennykset	–	– 107,8		
Kertyneet suunnitelmapoistot	– 43,5	– 35,2		
Tasearvo 31.12.	<u>63,4</u>	<u>70,8</u>		
Konsernireservi				
Hankintameno 1.1.	9,9	9,6		
Lisäykset	5,3	0,3		
Kertyneet suunnitelmapoistot	– 2,6	– 1,1		
Tasearvo 31.12.	<u>12,6</u>	<u>8,8</u>		
Konserniliiketarvo taseessa	50,8	62,0		
Muut pitkävaikutteiset menot				
Hankintameno 1.1.	1 090,1	937,2	908,3	736,3
Muuntoero	– 0,2	–	–	–
Lisäykset	39,3	221,3	7,8	175,5
Myynnit ja muut vähennykset	– 17,2	– 68,4	– 6,3	– 3,6
Kertyneet suunnitelmapoistot	– 615,6	– 566,9	– 540,2	– 506,9
Tasearvo 31.12.	<u>496,4</u>	<u>523,2</u>	<u>369,6</u>	<u>401,3</u>

Miljoonaa markkaa	Konserni		Emoyhtiö	
	1996	1995	1996	1995
Maa- ja vesialueet				
Hankintameno 1.1.	658,3	654,0	544,9	542,8
Muuntoero	0,2	–	–	–
Lisäykset	2 595,3	4,8	4,0	2,5
Myynnit ja muut vähennykset	– 33,4	– 0,5	– 2,0	– 0,4
Kertyneet suunnitelmapoistot	– 22,9	–	–	–
Tasearvo 31.12.	3 197,5	658,3	546,9	544,9
Maa- ja vesialueisiin sisältyvät arvonkorotukset				
1.1.	66,3	66,3	10,0	10,0
Lisäys	20,2	–	–	–
31.12.	86,5	66,3	10,0	10,0
Rakennukset ja rakennelmat				
Hankintameno 1.1.	3 945,3	3 954,1	3 604,0	3 695,7
Muuntoero	0,8	–	–	–
Lisäykset	1 164,2	161,8	62,8	45,9
Myynnit ja muut vähennykset	– 36,6	– 170,6	– 3,6	– 137,6
Kertyneet suunnitelmapoistot	– 2 409,7	– 1 914,7	– 2 014,3	– 1 862,8
Tasearvo 31.12.	2 664,0	2 030,6	1 648,9	1 741,2
Rakennusten hankintamenoon sisältyvät arvonkorotukset				
1.1.	199,2	199,2	199,2	199,2
Lisäys	19,2	–	–	–
31.12.	218,4	199,2	199,2	199,2
Koneet ja kalusto				
Hankintameno 1.1.	12 886,0	13 071,2	11 722,7	12 103,8
Muuntoero	2,3	– 0,1	–	–
Lisäykset	6 766,1	561,3	172,5	116,2
Myynnit ja muut vähennykset	– 413,5	– 746,4	– 184,4	– 497,3
Kertyneet suunnitelmapoistot	– 8 561,6	– 6 448,2	– 6 315,4	– 6 039,7
Tasearvo 31.12.	10 679,3	6 437,8	5 395,4	5 683,0
Kirjanpitoarvosta 31.12. koneiden ja laitteiden osuus	4 940,5	5 165,5	4 534,4	4 750,3
Muut aineelliset hyödykkeet				
Hankintameno 1.1.	36,3	36,5	15,4	15,6
Muuntoero	0,5	–	–	–
Lisäykset	1,9	0,2	0,5	0,2
Myynnit ja muut vähennykset	–	– 0,4	–	– 0,4
Kertyneet suunnitelmapoistot	– 15,7	– 13,9	– 0,2	–
Tasearvo 31.12.	23,0	22,4	15,7	15,4
Ostettujen yhtiöiden käyttöomaisuuden hankintameno siirtyy konsernin hankintamenoksi ja kertyneet poistot konsernin kertyneiksi poistoiksi.				
Käyttöomaisuuden verotusarvot				
Maa- ja vesialueet	2 596,0	561,5	466,4	499,8
Rakennukset ja rakennelmat	4 432,1	3 496,2	3 026,3	3 133,4
Tytäryhtiöosakkeet			3 839,9	773,5
Muut osakkeet ja osuudet	3 448,2	680,0	1 390,7	554,2
	10 476,3	4 737,7	8 723,3	4 960,9
Mikäli verotusarvoa ei ole ollut käytettävissä, on esitetty kirjanpitoarvo.				
Pitkäaikaiset sijoitukset konserni- ja osakkuusyrityksiin				
Konserniyritykset				
Osakkeet			3 987,2	941,3
Lainasaamiset			1 175,7	570,8
			5 162,9	1 512,1
Osakkuusyritykset				
Osakkeet			1 498,6	904,6
Lainasaamiset			23,3	15,0
			1 521,9	919,6

	Konserni		Emoyhtiö	
Miljoonaa markkaa	1996	1995	1996	1995
(10) Vaihto- ja rahoitusomaisuus				
Saamiset, jotka eräänntyvät maksettaviksi yhden vuoden tai sitä pidemmän ajan kuluttua				
Myyntisaamiset	1,4	9,4	–	9,4
Siirtosaamiset	83,5	25,6	83,5	25,6
	84,9	35,0	83,5	35,0
Saamiset konserniyhtiöiltä				
Myyntisaamiset			164,1	263,2
Lainasaamiset			676,2	279,2
Siirtosaamiset			362,7	345,5
Muut saamiset			2,1	0,4
			1 205,1	888,3
Saamiset osakkuusyhtiöiltä				
Myyntisaamiset			36,6	29,9
Lainasaamiset			5,4	1,3
Siirtosaamiset			0,9	–
			42,9	31,2
Osatuloutukseen liittyvien tase-erien käsittely				
Osatuloutettuihin hankkeisiin liittyvät keskeneräiset työt, maksetut ennakot ja siirtosaamiset osatuloutuksesta sekä saadut ennakot ja siirtovelat osatuloutuksesta on taseessa netotettu hankkeittain siirtosaamiin tai siirtovelkoihin.				
Vaihto-omaisuuden keskeneräiset työt	3,8	7,4		
Vaihto-omaisuuden ennakkomaksut	285,6	160,7		
Siirtosaamiset	767,3	431,6		
Saamisissa vähennyksiä	1 056,7	599,7		
Saadut ennakot	937,7	545,4		
Siirtovelat	119,0	54,3		
Veloissa vähennyksiä	1 056,7	599,7		
(11) Oma pääoma				
Sidottu oma pääoma				
Osakepääoma 1.1. ja 31.12.	911,9	911,9	911,9	911,9
Vararahasto 1.1.	74,0	44,0	44,0	44,0
Lisäys	–	30,0	–	–
Vararahasto 31.12.	74,0	74,0	44,0	44,0
Muu sidottu oma pääoma 1.1. ja 31.12.	2,5	2,5	–	–
Muuntoero 1.1.	– 9,1	– 3,7	–	–
Muutos	10,7	– 5,4	–	–
Muuntoero 31.12.	1,6	– 9,1	–	–
Sidottu oma pääoma 31.12.	990,0	979,3	955,9	955,9
Vapaa oma pääoma				
Kertyneet voittovarot 1.1.	6 422,5	5 821,3	1 782,6	919,8
Osingonjako	– 136,8	– 109,4	– 136,8	– 109,4
Yleishyödyllisiin tarkoituksiin	– 2,9	– 0,9	– 2,7	– 0,8
Tytäryhtiöiden vapaan oman pääoman muuntoero	– 1,0	– 2,2	–	–
Tilikauden voitto	1 081,6	713,7	1 174,4	973,0
Vapaa oma pääoma 31.12.	7 363,4	6 422,5	2 817,5	1 782,6
Oma pääoma 31.12.	8 353,4	7 401,9	3 773,4	2 738,5
Vapaasta omasta pääomasta jakokelpoisia varoja	2 688,1	1 525,1	2 688,1	1 525,1
Osakepääoma osakelajeittain, markkaa				
Etuoikeutetut osakkeet	1 106 583 kpl	á 10,00	11 065 830,00	
Kantaosakkeet	90 082 159 kpl	á 10,00	900 821 590,00	
(12) Kertynyt poistoero ja vapaachoiset varaukset				
Kokonais- ja suunnitelmajoistojen kertynyt erotus				
Muut pitkävaikutteiset menot	192,5	191,5	171,2	154,7
Rakennukset ja rakennelmat	647,0	398,8	362,7	339,7
Koneet ja kalusto	7 413,2	5 694,1	4 945,9	5 237,8
	8 252,7	6 284,4	5 479,8	5 732,2

	Konserni		Emoyhtiö	
	1996	1995	1996	1995
Miljoonaa markkaa				
Muut vapaaehtoiset varaukset 1.1.	524,6	532,3	444,2	453,6
Muutos	1 528,0	– 7,7	– 34,8	– 9,4
Muut vapaaehtoiset varaukset 31.12.	2 052,6	524,6	409,4	444,2

Konsernissa vapaaehtoiset varaukset ja kertynyt poistoero on jaettu omaan pääomaan ja laskennalliseen verovelkaan.

(13) Arvostuserät

Kurssivoitot 1.1.	133,0	218,0	135,9	218,3
Muutos	64,1	– 85,0	94,2	– 82,4
Kurssivoitot 31.12.	197,1	133,0	230,1	135,9

(14) Vieras pääoma

Velat, jotka erääntyvät maksettaviksi viiden vuoden tai sitä pidemmän ajan kuluttua

Joukkovelkakirjalainat	1 296,2	1 533,6	1 296,2	1 533,6
Lainat rahoituslaitoksilta	1 630,7	9,8	–	–
Eläkelainat	850,5	844,6	780,3	797,7
Muut pitkäaikaiset velat	1 600,8	1 382,7	1 573,6	1 382,7
	5 378,2	3 770,7	3 650,1	3 714,0

Obligaatio-, debenttuuri- ja muut joukkovelkakirjalainat

		Pääoma 31.12.1996 milj. yks.	Vuosi- lyhennys milj. yks.	Pääoma 31.12.1996 milj. yks.	Vuosi- lyhennys milj. yks.
1987-96/97	CHF	20,0	20,0	20,0	20,0
1988-98	DEM	50,0	kertalyh.	50,0	kertalyh.
1991-2001	USD	35,0	kertalyh.	35,0	kertalyh.
1991-2002/11	USD	80,0	8,0	80,0	8,0
1991-2011	USD	35,0	kertalyh.	35,0	kertalyh.
1992-2002	USD	50,0	kertalyh.	50,0	kertalyh.
1992-2005	USD	45,0	kertalyh.	45,0	kertalyh.
1992-2007	USD	60,0	kertalyh.	60,0	kertalyh.
1973-98	SEK	2,9	1,4		
1974-99	SEK	4,1	1,3		
1993-2003	SEK	300,0	ei lyh. 1997		
1996-99	SEK	200,0	ei lyh. 1997		
1996-2001	SEK	200,0	ei lyh. 1997		
1996-99	SEK	200,0	ei lyh. 1997		
1983-98	SEK	7,1	3,3		

Velat konserniyrityksille

Saadut ennakot			1,2	0,4
Muut pitkäaikaiset velat			1,3	1,3
Ostovelat			287,2	176,1
Siirtovelat			26,8	39,2
Muut lyhytaikaiset velat			543,8	658,4
			860,3	875,4

Velat osakkuusyrittäksille

Muut pitkäaikaiset velat			577,8	538,0
Ostovelat			105,9	72,3
Siirtovelat			37,5	39,1
Muut lyhytaikaiset velat			0,8	0,8
			722,0	650,2

Korollinen vieras pääoma

	Osuus		Osuus		Osuus		Osuus	
Markkamääräiset lainat	2 861,9	26 %	2 812,1	61 %	3 065,1	44 %	3 294,5	64 %
Valuuttamääräiset lainat	7 977,9	74 %	1 821,8	39 %	3 876,3	56 %	1 813,9	36 %
	10 839,8		4 633,9		6 941,4		5 108,4	

(15) Laskennallinen verovelka

Verovelat vapaaehtoisista varauksista ja kertyneestä poistoerosta	2 849,4	1 906,7
Laskennallinen verosaatava	– 124,8	– 145,6
	2 724,6	1 761,1

Miljoonaa markkaa	Konserni			Emoyhtiö	
	1996	1995		1996	1995
(16) Muut lyhytaikaiset velat					
Vuosilyhennykset	113,4	238,6		110,9	217,2
Muut korolliset lyhytaikaiset velat	37,2	33,6		580,9	676,6
Muut lyhytaikaiset velat	467,4	349,9		122,4	213,4
	618,0	622,1		814,2	1 107,2
Pääomat					
Nettokäyttöpääoma	482	680	Muutos - 198	198	625 - 427
Käyttöomaisuus ja pitkäaikaiset sijoitukset	22 766	11 447	11 319	13 985	10 618 3 367
Sidottu pääoma	23 248	12 127	11 121	14 183	11 243 2 940
Nettovelka	9 579	2 749	6 830	4 290	2 192 2 098
Laskennallinen verovelka	2 725	1 761	964	1 649	1 729 - 80
Oma pääoma	10 944	7 617	3 327	8 244	7 322 922
Vieras ja oma pääoma	23 248	12 127	11 121	14 183	11 243 2 940
Korolliset nettovelat	9 400	2 697	6 703	4 615	2 500 2 115
Korolliset nettovelat liikevaihdosta %	77	33		70	40

Tässä yhteenvedossa vapaaseen omaan pääomaan on sisällytetty myös emoyhtiössä laskennallisella verovelalla vähennetyt varaukset ja kertyneet poistoerot. Taseeseen passivoidut kurssivoitot ovat vapaassa omassa pääomassa jo valuuttakurssien muuttumisvuonna.

Vastuositoumukset

Omasta velasta					
Annetut pantit					
Osakehankintaan liittyvän lyhytaikaisen rahoituksen pantit	1 975,9	1 975,9			
Valtion ydinjätehuoltorahaston 972,3 miljoonan markan suuruisen velan vakuutena Kemijoki Oy:n osakkeita kirja-arvoltaan					
	3,0	2,6		3,0	2,6
Muut annetut pantit	9,2	17,2		7,2	9,0
Kiinnitykset maa-alueisiin ja rakennuksiin					
Ydinjätehuoltovastuun kattamiseksi valtiolle					
luovutetut haltijavelkakirjat	1 383,0	2 115,0		1 383,0	2 115,0
Muut kiinnitykset maa-alueisiin ja rakennuksiin	292,9	285,6		246,8	276,9
Muut kiinnitykset	76,2	7,9		-	-
Takaukset	24,1	21,8		23,2	20,8
Muut vastuut	41,8	54,9		-	-
Konserniyhtiöiden velasta					
Takaukset					
	710,2	675,9		693,6	662,1
Osakkuusyhtiöiden puolesta					
Teollisuuden Voima Oy:n puolesta annettu takaus ydinjätehuoltorahastolle					
	199,4	401,8		199,4	401,8
Takaukset muiden osakkuusyhtiöiden puolesta	36,4	10,6		7,3	10,6
Muiden puolesta					
Annetut pantit					
	9,5	-		-	-
Kiinnitykset maa-alueisiin ja rakennuksiin	18,8	-		-	-
Muut kiinnitykset	10,2	-		-	-
Takaukset	1 068,2	382,1		305,0	360,5
Yhteensä					
Pantit	1 997,6	19,8		1 986,1	11,6
Kiinnitykset	1 781,1	2 408,5		1 629,8	2 391,9
Takaukset	2 038,3	1 492,2		1 228,5	1 455,8
Muut vastuut	41,8	54,9		-	-
Ydinjätehuoltovastuu	2 594,3	2 486,4		2 594,3	2 486,4
Katettu vastuumäärä					
Kiinnitetyt haltijavelkakirjat	- 1 383,0	- 2 115,0		- 1 383,0	- 2 115,0
Ydinjätehuoltorahaston rahasto-osuus	- 1 375,9	- 1 163,6		- 1 375,9	- 1 163,6
Ylivakuus (-), erikseen katettava vastuu (+)	- 164,6	- 792,2		- 164,6	- 792,2

Miljoonaa markkaa	Konserni		Emoyhtiö	
	1996	1995	1996	1995
Leasingvastuut				
Tilinpäätösvouden jälkeisenä vuotena erääntyvät	9,6	5,7	0,8	0,7
Myöhemmin erääntyvät	43,1	11,0	1,3	1,3

Johdon eläkesitoumukset

Emoyhtiön toimitusjohtajalla ja muulla ylimmällä johdolla on mahdollisuus siirtyä eläkkeelle 60-vuotiaana.

Johdannaisinstrumentit	Käypä arvo 31.12.1996	Nimellisarvo 31.12.1996	Nimellisarvo 31.12.1995	Käypä arvo 31.12.1996	Nimellisarvo 31.12.1996	Nimellisarvo 31.12.1995
Korkojohdannaiset						
Terminisopimukset	1			1		
Ostetut		100	130		100	130
Myydyt		160	200		160	200
Koronvaihtosopimukset	- 111	2 324	2 045	- 110	2 301	2 045
Valuuttajohdannaiset						
Terminisopimukset	76			75		
Ostetut		744	716		1 065	1 186
Myydyt		935	490		989	545
Valuutanvaihtosopimukset*	- 67	1 850	2 045	- 67	1 850	2 045

*Sisältää sopimuksia, jotka on ilmoitettu myös koronvaihtosopimuksissa.

Johdannaisten arvostus

Rahoitusinstrumenttien arvot eivät yksin tarkasteltuina kuvaa konsernin riskiä. Johdannaiset on ilmoitettu bruttomääräisinä. Ne sisältävät myös suljettuja sopimuksia.

Korkoterminisopimukset on arvostettu markkinahintaan tilinpäätös-

hetkellä ja koronvaihtosopimukset niistä aiheutuvien kassavirtojen nyky-arvoon.

Valuuttaterminisopimukset on arvostettu tilinpäätöshetken termiinikursseilla. Valuutanvaihtosopimukset kohdistuvat konsernin lainoihin, ja ne on arvostettu markkinahintaan.

Sähkömarkkinain edellyttämät tiedot Imatran Voima Oy:n verkkotoiminnasta

Eritelty tilinpäätös sisältää verkkotoiminnan alueverkoissa ja ulkomaan-yhteydet. Pohjois-Suomen yhteydet Ruotsiin ja Norjaan vuokrattiin kesällä IVO Voimansiirto Oy:lle. Sähkömarkkinakeskuksen päätökseen perustuen Imatran Voima Oy ei laadi sähkömyynnin tuloslaskelmaa vuodelta 1996.

Yhteisten erien jako

Yhteiset kuluerät on jaettu aiheuttamisperiaatteen mukaisesti. Alkutaseen pääomarakenne on johdettu Imatran Voima Oy:n oman pääoman ja pitkäaikaisen vieraan pääoman suhteesta.

Käyttöomaisuuden arvostus

Käyttöomaisuus on arvostettu konsernissa noudatettavien periaatteiden mukaisesti.

Henkilöstö

Verkkotoiminnassa ei ole ollut henkilöstöä. Tarvittavat palvelut on ostettu liiketoiminnan ulkopuolelta.

Investoinnit tase-erittäin

	Miljoonaa markkaa
Aineettomat hyödykkeet	
Muut pitkävaikutteiset menot	0,9
Aineelliset hyödykkeet	
Voimajohdot	2,0
Koneet ja kalusto	5,5
Yhteensä	8,4

TASE

Miljoonaa markkaa	Verkkotoiminta Vastaavaa 31.12.1996
Käyttöomaisuus ja muut pitkäaikaiset sijoitukset	
Aineettomat hyödykkeet	
Muut pitkävaikutteiset menot	3,8
Aineelliset hyödykkeet	
Rakennukset ja rakennelmat	16,4
Koneet ja kalusto	366,9
	387,1
Vaihto- ja rahoitusomaisuus	
Myyntisaamiset	28,7
Rahat ja pankkisaamiset	83,1
	111,8
Vastaavaa yhteensä	498,9

Sijoitetun pääoman tuotto 25 %

Sijoitetun pääoman tuotto % =

$$100 \times \frac{\text{voitto ennen satunnaisia eriä + korko- ja muut rahoituskulut}}{\text{sijoitettu pääoma (keskimäärin vuoden aikana)}}$$

Sijoitettu pääoma = korolliset velat + oma pääoma + varaukset

TULOSLASKELMA

Miljoonaa markkaa	Verkkotoiminta 1.1. - 31.12.1996
Liikevaihto	254,9
Liiketoiminnan muut tuotot	0,5
Toiminnan kulut	122,1
Käyttökate	133,3
Poistot	19,1
Liikevoitto	114,2
Rahoitustuotot ja -kulut	- 0,2
Voitto ennen satunnaisia eriä, varauksia ja veroja	114,0
Satunnaiset tuotot ja kulut	5,0
Voitto ennen varauksia ja veroja	119,0
Poistoeron lisäys (-), vähennys (+)	15,7
Välittömät verot	- 37,7
Tilikauden voitto	97,0

Miljoonaa markkaa	Verkkotoiminta Vastattavaa 31.12.1996
Oma pääoma	
Laskennallinen pääoma	25,1
Tilikauden voitto	97,0
	122,1
Varaukset	
Kertynyt poistoero	356,5
Vieras pääoma	
Lyhytaikainen	
Ostovelat	20,2
Muut lyhytaikaiset velat	0,1
	20,3
Vastattavaa yhteensä	498,9

OSAKEYOMISTUKSET 31.12.1996

TYTÄRYHTIÖT

	Konsernin omistus- osuus %	Konsernin äänivalta- osuus %	Emoyhtiön omistus- osuus %	Konsernin osuus omasta pääomasta ¹⁾ 1 000 mk	Kpl	Nimellisarvo 1 000 mk/val.	Kirja- arvo 1 000 mk	Viimeksi laaditun tilinpäätöksen voitto+/tappio- ²⁾ 1 000 mk
ENERGIA								
Baltic Power Estonia Ltd, Viro	100,0	100,0	100,0	194	100	EEK 1 000	545	- 5
Finervo Oy, Helsinki	100,0	100,0	100,0	6 229	450	450	6 220	12
Gullspångs Kraftaktiebolag, Ruotsi ³⁾	44,1	51,55	44,1	1 312 864	31 151 805	SEK 155 759	2 833 200	292 291
Arvika Fjärrvärme AB, Ruotsi	60,0	60,0			3 000	SEK 3 000	2 024	
Cajero AB, Ruotsi	100,0	100,0			500	SEK 50	34	
Gullspångs Värme AB, Ruotsi	100,0	100,0			2 000	SEK 2 000	1 350	
Gullspångs Kraft Elnät AB, Ruotsi	100,0	100,0			30		2 265	
Värmlandskraft AB, Ruotsi	100,0	100,0					0	
Hällefors Värmeproduktion AB, Ruotsi	95,0	95,0			950	SEK 1 070	722	
Hällefors Energiteknik AB, Ruotsi	95,0	95,0					0	
AB Hälsingekraft, Ruotsi	100,0	100,0				SEK 149 000	725 597	
AB Hälsingekraft Nät, Ruotsi	100,0	100,0					0	
Hudiksvalls Energiverk AB, Ruotsi	100,0	100,0					0	
AB Hudik Kraft, Ruotsi	100,0	100,0					0	
Hudiksvalls Energihandel AB, Ruotsi	100,0	100,0					0	
Karåsen Kraft AB, Ruotsi	100,0	100,0			816 000	SEK 81 600	90 414	
Mullhyttans Elektriska AB, Ruotsi	99,3	99,3			1 114	SEK 56	260	
Sundshagsfors Kraft AB, Ruotsi	100,0	100,0			5 700	SEK 5 700	6 890	
Uddeholm Kraft AB, Ruotsi	100,0	100,0			5 953 332	SEK 595 333	923 644	
Värmlandskraft - OKG-delägarna AB, Ruotsi	73,0	73,0					0	
VKAF Kraft AB, Ruotsi	100,0	100,0			50 000	SEK 50	34	
Värmlandsenergi AB, Ruotsi	100,0	100,0			53 613 270	SEK 536 133	740 379	
Värmlands Värme AB, Ruotsi	70,0	70,0			700	SEK 700	1 417	
Västkraft AB, Ruotsi	100,0	100,0			2 000	SEK 2 000	513 243	
Östernärkes Kraft AB, Ruotsi	46,9	50,3			3 297	SEK 330	7 396	
Östernärkes Kraftförsäljning AB, Ruotsi	46,9	50,3					0	
SEV Holding AB, Ruotsi	100,0	100,0			1 000	SEK 100	195 260	
SEV Nät AB, Ruotsi	100,0	100,0					0	
SEV Nät Småland AB, Ruotsi	100,0	100,0					0	
SEV Nät Yngeredsfors AB, Ruotsi	100,0	100,0					0	
AB Skandinaviska Elverk, Ruotsi	100,0	100,0					0	
SEV Kraft AB, Ruotsi	100,0	100,0					0	
Skandinavisk Eltrading AS, Norja	100,0	100,0					0	
Munkedals Energi AB, Ruotsi	100,0	100,0					0	
Nybroviken Kraft AB, Ruotsi	10,1	52,9					0	
Voxnan Kraft AB, Ruotsi	10,1	52,9					0	
Parteboda Kraft AB, Ruotsi	10,1	52,9					0	
Brännälven Kraft AB, Ruotsi	16,8	35,4					0	
NGI Naturgasinvest AB, Ruotsi	62,4	62,4			6 249	SEK 208	169	
Imatran Voima Australia Pty. Ltd, Australia	100,0	100,0	100,0	0	12	AUD 0	3	0
Imatran Voima Holding B.V., Hollanti	100,0	100,0	100,0	70 572	45	NLG 45	51 535	1 269
Imatran Voima Properties B.V., Hollanti	100,0	100,0		6 868	41	NLG 41	14 110	-8 611
Imatran Voima Malaysia B.V., Hollanti	100,0	100,0	100,0	73 131	13 456	NLG 13 456	66 421	12 941
Imatrankosken Voima Oy, Helsinki	100,0	100,0	100,0	656	100	100	660	- 4
IVO Australia Pty. Ltd, Australia	100,0	100,0	100,0	0	12	AUD 0	3	0
IVO Cogen SDN BHD, Malesia	70,0	70,0	70,0	0	70	MYR 70	0	0
IVO Energi AB, Ruotsi	100,0	100,0	100,0	199 379	100	SEK 50 000	156 101	35 648
IVO Energieanlagen GmbH, Saksa	100,0	100,0	100,0	1 398	4	DEM 600	1 805	305
IVO Energy Limited, Englanti	100,0	100,0	100,0	42 408	5 382 000	GBP 5 382	42 713	29 498
CLB Ltd, Englanti	100,0	100,0		0	719 000	GBP 719	0	0
CLB Transducers, Englanti	100,0	100,0		121	2	GBP 0	0	0
IVO Energy Trading Ltd, Englanti	100,0	100,0		- 123	2	GBP 0	0	- 123
Jyväskylän Energiantuotanto Oy, Jyväskylän mlk	60,0	60,0	60,0	30 600	600	600	600	0
Killin Voima Oy, Virrat	60,0	60,0	60,0	2 382	660	660	660	112
Koskivo Oy, Helsinki	100,0	100,0	100,0	656	100	100	660	- 4
Linnankosken Voima Oy, Helsinki	100,0	100,0	100,0	655	100	100	660	- 5
Mansikkalan Voima Oy, Helsinki	100,0	100,0	100,0	656	100	100	660	- 4
Pamilo Oy, Eno	51,0	51,0	51,0	29 545	276 420	27 642	148 436	- 64
Rajapatsaan Voima Oy, Helsinki	100,0	100,0	100,0	656	100	100	660	- 4
Saimaanrannan Voima Oy, Helsinki	100,0	100,0	100,0	746	100	100	750	- 4
Tainionkosken Voima Oy, Helsinki	100,0	100,0	100,0	656	100	100	660	- 4
Uudenmaan Energia Oy, Vihti ⁴⁾	50,0	50,0	50,0	7 502	2 500	5 000	5 000	5 172
Voimayhtiö Oulujoki Oy, Helsinki	100,0	100,0	100,0	9	15	15	15	0
Vuoksen Voima Oy, Helsinki	100,0	100,0	100,0	656	100	100	660	- 4

¹⁾ Sisältää oman pääoman sekä vapaaehtoiset varaukset ja kumulatiivisen poistoeron, joista on vähennetty laskennallinen verovelka.

²⁾ Tulos ennen varauksia ja veroja, josta on vähennetty välittömät verot ja laskennallisen verovelan muutokset.

³⁾ Gullspångs Kraftaktiebolag ei julkaise tytäryhtiöiden tuloksia.

⁴⁾ Imatran Voima Oy:n omistusosuus 50 %, mutta osakassopimuksen mukaan Imatran Voimalla puolet hallituspaikoista ja pysyvä puheenjohtajuus.

TYTÄRYHTIÖT

	Konsernin omistus- osuus %	Konsernin äänivalta- osuus %	Emoyhtiön omistus- osuus %	Konsernin osuus omasta pääomasta ¹⁾ 1 000 mk	Kpl	Nimellisarvo 1 000 mk/val.	Kirja- arvo 1 000 mk	Viimeksi laaditun tilinpäätöksen voitto+/tappio- ²⁾ 1 000 mk
KÄYTTÖ JA KUNNOSSAPITO								
IVO Tuotantopalvelut Oy, Helsinki	100,0	100,0	100,0	77 507	5 000	50 000	50 000	- 811
IVO Service Teollisuus Oy, Helsinki	100,0	100,0		18 436	4 000	4 000	6 604	1 473
Etelä-Hämeen Kunnossapito Oy, Riihimäki	60,0	60,0		1 523	3 000	150	1 088	1 198
Hämeen Kunnossapito Oy, Hämeenlinna	55,0	55,0		1 651	1 650	165	312	1 049
IVO Service Länsi-Suomi Oy, Raisio	100,0	100,0		955	2 000	200	569	336
IVO Service Pirkanmaa Oy, Valkeakoski	100,0	100,0		52	3 000	300	300	53
Keski-Suomen Kunnossapito Oy, Jyväskylän mlk	100,0	100,0		910	3 000	300	582	87
Kymenseudun Kunnossapito Oy, Kotka	100,0	100,0		17	180	18	18	0
Lohjan Kunnossapito Oy, Lohjan kunta	100,0	100,0		782	4 000	400	463	0
Pohjanmaan Kunnossapito Oy, Kokkola	100,0	100,0		17	180	18	18	0
Pohjolan Kunnossapito Oy, Oulu	100,0	100,0		17	180	18	18	0
Raaseporin Kunnossapito Oy, Virkkala	74,0	74,0		2 917	2 220	222	841	716
Salpaus-Kunnossapito Oy, Nastola	100,0	100,0		567	3 000	300	300	- 23
Uudenmaan Kunnossapito Oy, Vantaa	100,0	100,0		1 837	3 000	300	995	659
Länsi-Suomen Käynnissäpito Oy, Eura	100,0	100,0		100	10	100	102	0
Montivo Kft., Unkari	51,0	51,0		920	1 020	HUF 10 200	447	829
IVO Generation Services (UK) Ltd, Englanti	100,0	100,0			50 000	GBP 50	393	
Imatran Voima IVO Sendi Prima Sdn Bhd, Malesia	100,0	100,0			2	0	0	
ENGINEERING								
IVO Power Engineering Oy, Helsinki (31.12.1996 asti IVO International Oy)	100,0	100,0	100,0	159 828	11 000	110 000	111 350	- 2 715
AO Enecon, Venäjä	100,0	100,0		40	100	RUR 16 100	239	2
AS Estivo, Viro	100,0	100,0		365	100	EEK 1 000	429	0
ETV Eröterv Rt., Unkari	75,0	75,0		20 723	48 465	HUF 485	15 873	1 744
ERBE Eröterv Kft., Unkari	75,0	75,0		26				- 1
ESBI ETV Kft., Unkari	75,0	75,0		304				180
Finnish Railway Engineering Oy, Helsinki	100,0	100,0		870	125	1 250	625	52
Insinööri-toimisto Niilo Liukkonen Oy, Imatra	64,6	64,6		276	310	78	1 263	242
IS-Plan Oy, Helsinki	91,0	91,0		570	273	273	277	81
IVO-EKO s.r.o., Tšekki	51,0	51,0		17	51	CSK 51	10	- 38
IVO Polska Sp.zo.o., Puola	100,0	100,0		30	447	PLZ 45	83	- 17
AS Linjebygg, Norja	57,1	57,1		24 215	7 667	NOK 2 492	10 585	7 063
Hallingdal Linjebygg AS, Norja	57,1	57,1		85	10	NOK 100		0
Impregnerbygg AS, Norja	57,1	57,1		56	51	NOK 51		3
Linjebygg Centroamerica, Costa Rica	57,1	57,1		- 220	10			- 404
Vestneslinjer AS, Norja	57,1	57,1		519	8 000	NOK 800		- 17
Selion Oy, Vantaa	100,0	100,0		1 935	2 000	2 000	2 000	- 65
Selion Technologies Inc, USA	100,0	100,0		486				- 25
Sähköradat Oy, Helsinki	100,0	100,0		8 161	150	1 500	1 536	1 158
Transelectric AB, Ruotsi	100,0	100,0		11 654	3 000	SEK 3 000	3 967	5 819
Kraftkonsult WSW, Ruotsi	100,0	100,0		78				12
Transmast Oy, Helsinki	60,0	60,0		13 854	180	1 800	1 829	15 931
Transmast AB, Ruotsi	60,0	60,0		203				0
Transmast SPb, Venäjä	60,0	60,0		138		RUR 1 476		83
IVO Power Engineering (UK) Limited, Englanti	100,0	100,0		218	100	GBP 0	1	171
IVO CM Services Ltd, Englanti	100,0	100,0		2 514	2	GBP 2	0	1 570
ENERGIANMITTAUS								
Enermet Oy, Jyväskylän mlk	100,0	100,0	100,0	150 556	400 000	40 000	136 628	20 768
Enermet A/S, Tanska	100,0	100,0		1 024	500	DKK 500	182	379
Enermet B.V., Hollanti	100,0	100,0		2 050	40	NLG 40	97	1 651
Enermet AS, Norja	100,0	100,0		1 368	500	NOK 500	31	387
Enermet AB, Ruotsi	100,0	100,0		10 298	10 000	SEK 1 000	1 736	4 615
Enermet AG., Sveitsi	100,0	100,0		13 908	5 000	CHF 5 000	18 535	- 104
Enermet GmbH, Saksa	100,0	100,0		7 805	1	DEM 2 000	6 083	1 859
Enermet Ltd, Uusi-Seelanti	100,0	100,0		13 980	600 000	NZD 600	21 625	1 394
Enermet Pty. Ltd, Australia	100,0	100,0		12 063	626 750	AUD 1 253	13 913	558
KANTAVERKKOPALVELUT								
IVO Voimansiirto Oy, Helsinki	100,0	100,0	100,0	330 949	5 000	50 000	50 000	- 45 953
MUU TOIMINTA								
Energistit Oy, Helsinki	91,7	91,7	91,7	8	715	14	1	0
Infrarödt teknik Aktiebolag, Ruotsi	100,0	100,0	100,0	8 546	25 000	SEK 2 500	21 000	1 780
Institutet för Materialutveckling AB, Ruotsi	100,0	100,0		-	500	SEK 50	32	-
IRT Finland Oy, Helsinki	100,0	100,0		907		100	545	171
IRT France SARL., Ranska	100,0	100,0		- 174		FRF 250	235	- 239
IRT Prozesswärmetechnik GmbH, Saksa	100,0	100,0		1 563		DEM 200	481	86
Tekivo Finance Oy, Helsinki	100,0	100,0	100,0	11	15	15	15	0
Ve-Ki Oy, Inkoo	100,0	100,0	100,0	4 878	800	800	5 701	68
Vihdin Sähkö Oy, Vihti	99,2	99,2	99,2	120 683	42 872	4 287	106 710	- 744
Kiinteistö Oy IVO:n Vanhakaupunki, Helsinki	100,0	100,0	100,0	72 169	1 600	16 000	64 000	802
Osakeyhtiö Malminkatu 16, Helsinki	100,0	100,0	100,0	10 669	1 600	160	115 780	- 267

¹⁾ Sisältää oman pääoman sekä vapaaehtoiset varaukset ja kumulatiivisen poistoeron, joista on vähennetty laskennallinen verovelka.

²⁾ Tulos ennen varauksia ja veroja, josta on vähennetty välittömät verot ja laskennallisen verovelan muutos.

OSAKKUUSYHTIÖT

	Konsernin omistus- osuus %	Emoyhtiön omistus- osuus %	Konsernin osuus omasta pääomasta ¹⁾ 1 000 mk	Kpl	Nimellisarvo 1 000 mk/val.	Kirja- arvo 1 000 mk	Viimeksi laaditun tilinpäätöksen voitto+/(tappio- ²⁾) 1 000 mk	Tilinpäätös- hetki/ tilikauden pituus
ENERGIA								
Birka Kraft AB, Ruotsi	50,0		19 569	6 500	SEK 6 500	19 569	0	31.12.1996/12
Gullspångs Kraftaktiebolag, Ruotsi ³⁾								
AB Aroskraft, Ruotsi	39,2			17 638	SEK 17 638	74 422		31.12.1996/12
Blåsjöns Kraft AB, Ruotsi	50,0			6 000	SEK 6 000	124 583		31.12.1996/12
Frostvikenkraft AB, Ruotsi	50,0			500	SEK 50	34		31.12.1996/12
Gulsele AB, Ruotsi	50,0			120 000	SEK 120 000	207 770		31.12.1996/12
Härjeåns Kraft AB, Ruotsi	46,2			31 558	SEK 3 156	44 375		31.12.1996/12
Kraftdata AB, Ruotsi	37,5			3 750	SEK 38	1 012		31.12.1996/12
AB Ljusnans Samköring, Ruotsi	40,0			20	SEK 20	13		31.12.1996/12
Stensjöns Kraft AB, Ruotsi	50,0			220 000	SEK 11 000	263 398		31.12.1996/12
TivedsEnergi AB, Ruotsi	40,0			40	SEK 400	270		31.12.1996/12
Vänerenergi AB, Ruotsi	40,0			8 000	SEK 800	540		31.12.1996/12
Ångefallens Kraft AB, Ruotsi	50,0			5 000	SEK 500	52 710		31.12.1996/12
Helsingin Seudun Lämpövoima Oy, Helsinki	50,0	50,0	2 846	500	2 500	2 500	36	31.12.1996/12
Humber Power Ltd, Englanti ⁴⁾	30,0		291	189 509	GBP 190	1 491	- 1 614	31.3.1996/12
Inerkol Oy, Inari	22,2	22,2	92	100	100	100		31.12.1996/12
Keuruun Sähkö Oy, Keuruu	34,7	34,7	5 657	1 737	17	14 471	1 507	31.12.1996/12
Koillis-Pohjan Sähkö Oy, Pudasjärvi	25,0	25,0	11 728	10 890	1 089	109	5 252	31.12.1996/12
Lahden Lämpövoima Oy, Lahti	50,0	50,0	60 835	800	8 000	8 000	- 2 911	31.12.1996/12
Lappeenrannan Lämpövoima Oy, Lappeenranta	50,0	50,0	27 194	1 800	18 000	18 000	- 1 016	31.12.1996/12
ZAO Leivo, Venäjä	50,0	50,0	5 580	55	RUR 5 830 000	5 580	0	31.12.1996/12
Oy Lovlämpö - Lovvärme Ab, Loviisa	20,0	20,0	163	6	0	0	1	31.12.1996/12
Länsi-Suomen Polttoöljy Oy, Pori	22,2	22,2	274	1 200	120	932	0	31.5.1996/12
Länsivoima Oy, Paimio	45,1	45,1	401 036	2 942 800	29 428	604 706	106 494	31.12.1996/12
Nordisk Gaskraft Aktiebolag, Ruotsi	50,0	50,0	1 787	2 400	SEK 2 400	1 568	129	31.12.1995/12
Olkiluodon Vesi Oy, Olkiluoto	50,0	50,0	82	50	50	50	64	31.12.1996/12
Perusvoima Oy, Helsinki	50,0	50,0	29	3	30	30	0	31.12.1996/12
Posiva Oy, Helsinki	40,0	40,0	4 000	4 000	4 000	4 000	0	31.12.1996/12
Radtek Oy, Espoo	30,0	30,0	590	30	30	900	- 130	31.12.1996/12
Regional Power Generators, Englanti ⁴⁾	25,0		9 057	2 500	GBP 3	20	42 113	31.3.1996/12
Suomen Suotietokeskus Oy, Jyväskylä	50,0	50,0	3 308	60	3 000	2 508	250	31.12.1996/12
Suomen Voimataase Oy, Helsinki ⁵⁾	50,0	34,0	997	340	500	1 000	- 6	31.12.1996/12
Teollisuuden Voima Oy, Helsinki	26,6	26,6	509 525	189 877 285	189 877	741 166	215 229	31.12.1996/12
Turun Seudun Kaukolämpö Oy, Turku	50,0	50,0	932	1 000	1 000	1 000	5	31.12.1996/12
Tuusulanjärven Energia Oy, Järvenpää	30,0	30,0	32 568	147 000	14 700	29 400	12 904	31.12.1996/12
Uudenmaan Sähköverkko Oy, Vihti	50,0	50,0	16 120	500 000	5 000	10 000	13 617	31.12.1996/12
Vesivoimalaitosten Konehuolto Oy, Muhos ⁶⁾	50,0	43,7	85	2 000	50	50	1	31.12.1996/12
Winnington Combined Heat and Power Ltd, Englanti ⁴⁾	33,3		- 5 186	1	0	0	- 1 908	
ZAO Vyborg TEC, Venäjä	20,0	20,0	0			10	0	31.12.1997/12
						2 236 287		
KÄYTTÖ JA KUNNOSSAPITO								
Kotkan Putkityö Oy, Kotka	50,0		6 237	50	50	4 572	3 005	31.12.1996/10
ENGINEERING								
Finnish Barents Group Oy, Helsinki	50,0		157	100	100	100	210	31.12.1996/12
KWH-IVO China Holdings Limited, Malesia ⁷⁾	33,3		3 436	740 000	USD 740	3 341	-	
Seesjärvi Oy, Venäjä	42,0		393	3 360	RUR 33 600	400	- 312	31.12.1996/12
Unipole Orman Urinleri Ticaret AS, Turkki	33,1		233	90 552	TL 905 520	459	78	31.12.1996/12
Wagner-Biro Kft., Unkari	37,5		139		HUF 5 500	158	86	31.12.1996/12
Verkonrakentaja Wire Oy, Hyvinkää	50,0		1 355	50	250	1 819	192	31.12.1996/12
						6 277		
KANTAVERKKOPALVELUT								
Suomen Kantaverkko Oy, Helsinki ⁸⁾	40,0	40,0	4 000	40	4 000	4 000	0	
MUU TOIMINTA								
EGlas Oy, Alavus	45,1	45,1	626	3 315	1 658	1 658	156	31.12.1996/12
Haato-Varaajat Oy, Vantaa	35,0	35,0	0	1 085	1 085	513	0	31.10.1996/12
Telivo Oy, Helsinki	25,0	25,0	13 816	1 250	1 250	9 500	4 927	31.12.1996/12
UVCC II Parallel Fund, L.P., USA	33,3	33,3	22 798		USD 4 832	19 549	- 373	31.12.1995/12
Asunto- ja kiinteistöasakkeet						17 625		
						48 845		
Osuus osakkuusyhtiöiden kumulatiivisista tuloksista						191 570		
Osakkuusyhtiöt yhteensä konsernitaseessa						2 491 551		

¹⁾ Sisältää oman pääoman sekä vapaaehtoiset varaukset ja kumulatiivisen poistoeron, joista on vähennetty laskennallinen verovelka.

²⁾ Voitto ennen varauksia ja veroja, josta on vähennetty välittömät verot ja laskennallisen verovelan muutos.

³⁾ Gullspångs Kraftaktiebolag ei julkaise osakkuusyhtiöiden tuloksia.

⁴⁾ Yhdistetty konsernitilinpäätöksen välitilinpäätöksellä 1.1.-31.12.1996.

⁵⁾ Imatran Voima Oy:n omistusosuus 34 % ja IVO Voimansiirto Oy:n 16 %.

⁶⁾ Imatran Voima Oy:n omistusosuus 44 % ja IVO Power Engineering Oy:n 6 %.

⁷⁾ Yhdistetty konsernitilinpäätöksen välitilinpäätöksellä 1.8.-31.12.1996. Perustettu elokuussa 1996. Ensimmäinen tilikausi päättyy 31.12.1997.

⁸⁾ Perustettu marraskuussa 1996. Ensimmäinen tilikausi päättyy 31.12.1997.

KONSERNIN OMISTAMAT MUUT OSAKKEET

	Konsernin omistus- osuus %	Emoyhtiön omistus- osuus %	Kpl	Nimellisarvo 1 000 mk/val.	Kirja- arvo 1 000 mk
ENERGIA					
Cogeneration Company Ltd, Thaimaa	11,1		29 645 000	NLG 19 566	52 795
Gullspångs Kraftaktiebolag, Ruotsi					
Arendals Fossekompani AS, Norja	1,1		28 367	NOK 284	5 002
Karlshamnsvetets Kraftgrupp AB, Ruotsi	18,0		27 000	SEK 2 700	153 978
Karskär Energi AB, Ruotsi	8,9		2 670	SEK 27	3 346
Korsnellbränna AB, Ruotsi	16,2		51 840	SEK 5 184	116 019
Mellansvensk Kraftgrupp AB, Ruotsi ¹⁾	28,2		20 006	SEK 20 006	376 839
Ockelbo Kraft AB, Ruotsi	14,8		4 434		2 699
OKG AB, Ruotsi	19,6		56 250	SEK 5 625	928 993
Värmlandskraft-Forsmarksdelägarna AB, Ruotsi	10,6		24	SEK 24	25 175
Älvkraft i Värmland AB, Ruotsi	23,8		750 000	SEK 75 000	50 610
Imatran Seudun Sähkö Oy, Imatra	8,4		4 889	73	8 503
Kemijoki Oy, Rovaniemi	16,1	16,1	393 002	39 300	71 261
Ab Korsnäs Vindkraftpark - Korsnäsän Tuulivoimapuisto Oy, Korsnäs	8,0	8,0	1 100	550	550
Lenenergo, Venäjä	1,0	1,0	9 120 000		11 385
Powertek Berhad, Malesia	6,7		15 367 600	15 368	63 378
Oy Radiolinja Ab, Helsinki	0,1	0,1	62	305	305
Union Power Development Co. Ltd, Thaimaa	12,0		103 200	THB 10 320	2 183
					<u>1 873 021</u>
KÄYTTÖ JA KUNNOSSAPITO					
Polartest Oy, Helsinki	14,6		750	188	386
ENGINEERING					
Are Oy, Helsinki	10,7		80	800	4 500
Fintherm Praha AS, Tšekki	12,0		600	CSK 6 000	1 156
ZAO Peterpipe SP, Venäjä	7,0		175	RUR 1 750	2
					<u>5 658</u>
MUU TOIMINTA					
Oy Datatie Ab, Helsinki	1,7	1,7	20	100	305
Ekokem Oy Ab, Riihimäki	0,1	0,1	16	32	32
Ety-Finance Oy, Helsinki	2,6	2,6	1 000	1 000	1 000
Haapaveden Teknologia kylä Oy, Haapavesi	0,7	0,7	20	20	20
Hadwaco Oy, Helsinki	8,0	8,0	160	160	656
Imatran Seudun Kehitysyhtiö Oy, Imatra	0,0	0,0	6	60	60
Innopoli Oy, Espoo	3,6	3,6	33 000	3 300	3 550
Kiinteistö sijoitus Oy Citycon, Helsinki	9,7	9,7	947 700	9 477	4 739
Merita Pankki Oy, Helsinki	0,0	0,0	23 649	236	233
Oulun Teknologia kylä Oy, Oulu	0,6	0,6	3 380	169	199
Suomen Imsveto Oy, Imatra	10,9	2,9	12	36	78
UPM-Kymmene Oy, Helsinki	0,5	0,5	1 269 989	12 700	35 946
Vakuutusosakeyhtiö Sampo, Turku	0,4	0,4	66 627	1 332	1 657
Asunto- ja kiinteistö yhtiöt					25 979
Puhelin osakkeet ja -osuudet					2 478
Muut osakkeet ja osuudet					<u>9 720</u>
					86 652
Yhteensä muut osakkeet ja osuudet sekä osakkeet muissa sijoituksissa					1 965 717

¹⁾ Yhtiö omistaa osakkeita, jotka oikeuttavat osuuteen ruotsalaisen Forsmarkin ydinvoimalaitoksen sähköntuotannosta. Yhtiöjärjestyksen mukaan yhtiön tarkoituksena ei ole tuottaa voittoa, vaan se myy saamansa sähkön edelleen osakkailleen hinnalla, joka kattaa yhtiön kulut. Gullspångs Kraftaktiebolagin omistusosuus on 24 % ja IVO Energi AB:n 4 %.

KONSERNIN TUNNUSLUVUT 1992-1996

		1992	1993	1994	1995	1996
Toiminnan laajuus						
Liikevaihto	milj.mk	5 747	6 744	7 602	8 055	12 140
- muutos	%	5	15	11	6	51
Vienti ja ulkomaantoiminta	milj.mk	337	766	1 148	1 214	5 050
- liikevaihdosta	%	6	11	15	15	42
Sijoitettu pääoma 31.12.	milj.mk	12 486	12 558	12 104	12 251	21 784
Investoinnit, brutto	milj.mk	1 030	1 432	643	878	4 555
- liikevaihdosta	%	18	21	8	11	38
Tutkimus- ja kehitystoiminnan menot	milj.mk	156	131	128	146	170
- liikevaihdosta	%	3	2	2	2	1
Henkilöstö keskimäärin		5 731	5 556	5 458	5 650	7 421
Kannattavuus						
Liikevoitto	milj.mk	755	923	737	1 337	2 042
- liikevaihdosta	%	13	14	10	17	17
Voitto ennen satunnaisia eriä ja veroja	milj.mk	137	284	347	1 129	1 736
- liikevaihdosta	%	2	4	5	14	14
Voitto ennen veroja	milj.mk	131	401	681	1 180	1 764
- liikevaihdosta	%	2	6	9	15	15
Nettotulos	milj.mk	84	149	230	671	1 167
- liikevaihdosta	%	1	2	3	8	10
Sijoitetun pääoman tuotto	%	7,6	8,7	6,8	12,5	13,5
Oman pääoman tuotto	%	1,4	2,4	3,5	9,4	12,8
Rahoitus ja taloudellinen asema						
Vieras pääoma	milj.mk	7 765	7 953	7 206	6 922	14 703
Korollinen nettovelka	milj.mk	4 508	4 622	3 711	2 697	9 400
- liikevaihdosta	%	78	69	49	33	77
Nettorahoituskulut	milj.mk	618	640	390	208	306
- liikevaihdosta	%	10,8	9,5	5,1	2,6	2,5
Nettokorkokulut	milj.mk	301	380	344	256	433
- liikevaihdosta	%	5,2	5,6	4,5	3,2	3,6
Osakepääoma	milj.mk	912	912	912	912	912
Muu oma pääoma ja vähemmistön osuus	milj.mk	5 312	5 482	5 915	6 572	9 835
Omavaraisuusaste	%	41	40	44	47	38
Velkaantumisaste	%	72	72	54	36	87
Tulorahoitus	milj.mk	1 112	1 256	978	1 390	1 916
Liiketoiminnan kassavirta	milj.mk	973	1 556	840	1 573	2 369
Kassavirta ennen rahoitusta	milj.mk	- 9	178	784	1 265	- 1 924
Osingot	milj.mk	109	109	109	137	210 ¹⁾
Osakekohtaiset tunnusluvut						
Tulos/osake	mk	1,01	1,65	2,49	7,28	11,54
Oma pääoma/osake	mk	67,88	69,57	74,31	81,17	91,61
Osinko/osake	mk	1,20	1,20	1,20	1,50	2,30 ¹⁾
- osinko tuloksesta	%	119	73	48	21	20
Osakkeiden lukumäärä 31.12.	kpl	91 188 742	91 188 742	91 188 742	91 188 742	91 188 742

¹⁾ Hallituksen ehdotus yhtiökokoukselle.

TUNNUSLUKUJEN LASKENTAPERUSTEET

Sijoitettu pääoma	=	taseen loppusumma - korottomat velat	
Nettotulos	=	voitto ennen satunnaisia eriä - tilikauden verot +/- laskennallisen verovelan muutos	
Korollinen nettovelka	=	korollinen vieras pääoma - korollinen rahoitusomaisuus	
Tulorahoitus Liiketoiminnan kassavirta Kassavirta ennen rahoitusta	} =	tunnusluvut on laskettu kuten rahoituslaskelmassa	
Sijoitetun pääoman tuotto %	=	$\frac{\text{voitto ennen satunnaisia eriä} + \text{korko- ja muut rahoituskulut}}{\text{taseen loppusumma} - \text{korottomat velat (keskimäärin vuoden aikana)}}$	x100
Oman pääoman tuotto %	=	$\frac{\text{voitto ennen satunnaisia eriä} - \text{tilikauden verot} + / - \text{laskennallisen verovelan muutos}}{\text{oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus (keskimäärin vuoden aikana)}}$	x100
Omavaraisuusaste %	=	$\frac{\text{oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus}}{\text{taseen loppusumma} - \text{saadut ennakot}}$	x100
Velkaantumisaste %	=	$\frac{\text{korollinen nettovelka}}{\text{oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus}}$	x100
Tulos/osake mk	=	$\frac{\text{voitto ennen satunnaisia eriä} + / - \text{vähemmistöosuus} - \text{tilikauden verot} + / - \text{laskennallisen verovelan muutos}}{\text{osakkeiden lukumäärä}}$	
Oma pääoma/osake mk	=	$\frac{\text{oma pääoma}}{\text{osakkeiden lukumäärä}}$	
Osinko/osake mk	=	$\frac{\text{jaettu osinko}}{\text{osakkeiden lukumäärä}}$	

TILINTARKASTUSKERTOMUS

Imatran Voima Oy:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Imatran Voima Oy:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1.-31.12.1996. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteutukseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallintoneuvoston ja hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös on laadittu kirjanpitolain ja sähkömarkkinalain sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaissa tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Emoyhtiön voitto tilikaudelta on 1.174.378.649 markkaa ja konsernin voitto 1.081.525.000 markkaa. Tilinpäätös konsernitilinpäätöksineen voidaan vahvistaa ja vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallintoneuvoston ja hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys taseen mukaisen vapaan oman pääoman käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Helsingissä 10. päivänä maaliskuuta 1997

SVH Coopers & Lybrand Oy

KHT-yhteisö

Pekka Kaasalainen, KHT

HALLINTONEUVOSTON LAUSUNTO

Hallintoneuvosto on tarkastanut Imatran Voima Oy:n vuoden 1996 tuloslaskelman, taseen, niiden liitetiedot, hallituksen toimintakertomuksen ja konsernitilinpäätöksen sekä tutustunut tilintarkastuskertomukseen, joiden johdosta hallintoneuvostolla ei ole huomautettavaa. Hallintoneuvosto puoltaa tuloslaskelman ja taseen sekä konsernituloslaskelman ja konsernitaseen vahvistamista ja yhtyy hallituksen ehdotukseen voittovarojen käyttämisestä.

Erovuorossa ovat hallintoneuvoston jäsenet Gunnar Graeffe, Ismo Partanen, Pekka Tuomisto ja Esko Vainionpää, minkä lisäksi hallintoneuvoston varapuheenjohtaja Mikko Rönnholm on eronnut hallintoneuvoston jäsenyydestä 31.1.1997.

Helsingissä 13. päivänä maaliskuuta 1997

Kimmo Sasi
Rose-Marie Björkenheim
Elina Lehto
Pekka Tuomisto
Esko Vainionpää

Markku Autti
Gunnar Graeffe
Ismo Partanen
Taisto Turunen

LIIKETOIMINTOJEN JOHTO

ENERGIA

IMATRAN VOIMA OY

Voimantuotanto
Risto Mäntynen

Tuotantoyksikkö
Antti Autio

Sähkönmyynti
Rauno Kallonen

Sähkönhankinta
Kauko Montonen

Strateginen suunnittelu
Heikki Haavisto

Loviisan voimalaitos
Jussi Helske

GULLSPÅNGS KRAFT AB, Ruotsi

Olof G. Wikström

IVO ENERGI AB, Ruotsi

Gösta Lindh

IVO ENERGIA AS, Viro

Are Veski

IVO ENERGY LIMITED, Englanti

John Deane

IVO ENERGIEANLAGEN GMBH, Saksa

Matti Nikkanen, Pekka Vainikka

LÄNSIVOIMA OY

Manu Muukkonen

UUDENMAAN ENERGIA OY

Jarmo Kurikka

KÄYTTÖ JA KUNNOSSAPITO

IVO TUOTANTOPALVELUT OY

Pekka Päätiläinen
Esa Lecklin

IVO GENERATION SERVICES (UK) LTD,

Englanti
Pekka Österlund

MONTIVO KFT., Unkari

Tibor Gálos

ENGINEERING

IVO POWER ENGINEERING OY

Jaakko J. Laine
Jorma Karppinen
Heikki Lamminaho

ETV-ERÖTERV RT., Unkari

Pal Zarándy

AS LINJEBYGG, Norja

Bjarne Hammer

SÄHKÖRADAT OY

Pekka Salo

TRANSELECTRIC AB, Ruotsi

Martin Dahlgren

TRANSMAST OY

Heikki Miettinen

ENERGIANMITTAUS

ENERMET OY

Esa Pennanen

VOIMANSIIRTO

IVO VOIMANSIIRTO OY

Lasse Aarnio

MUU LIIKETOIMINTA

INFRARÖDTEKNIK AB, Ruotsi

Staffan Ekelund

LIIKETOIMINTOJEN TUKI

IMATRAN VOIMA OY

IVO Teknologiakeskus
Pekka Salminen

Ympäristönsuojelu
Heikki Niinen

Konsernipalvelut
Eero Majjala

KONSERNIESIKUNTA

IMATRAN VOIMA OY

Energiapolitiikka
Jouko Mikola

Henkilöstö
Antti Aho

Lakiasiat
Juhani Santaholma

Rahoitus
Kaj Lindström

Sisäinen tarkastus
Jarmo Uusitalo

Talous
Irja Vekkilä

Viestintä
Antti Ruuskanen

Yrityssuunnittelu
Jaakko Väisänen, 30.4.1997 asti.
Pekka Leskelä, 1.5.1997 alkaen.

YHTEYSTIEDOT

IMATRAN VOIMA OY

Voimatalo

JOHTAJISTO

KONSERNIESIKUNTA

SÄHKÖNSIIRTO JA JÄLLEENMYyntI

Malminkatu 16, Helsinki

postiosoite 00019 IVO

puhelin (09) 85 611

teleksi 124608 ivo fi

telekopio (09) 566 6235

http://www.ivogroup.com

Kampin toimitalo

SÄHKÖKAUPPA

Annankatu 34-36, Helsinki

postiosoite 00019 IVO

puhelin (09) 85 611

teleksi 124608 ivo fi

telekopio (09) 694 4393

Myyrmäen toimitalo

Rajatorpantie 8, Vantaa

postiosoite 01019 IVO

puhelin (09) 85 611

teleksi 124608 ivo fi

VOIMANTUOTANTO

telekopio (09) 8561 4477

IVO TEKNOLOGIAKESKUS

telekopio (09) 563 6823

YMPÄRISTÖNSUOJELU

telekopio (09) 566 8151

KONSERNIPALVELUT

telekopio (09) 566 6235

KESKUSVALVOMO

puhelin (09) 8561 3520

telekopio (09) 8561 3538

LOVIISAN VOIMALAITOS

PL 23

07901 Loviisa

puhelin (019) 5501

telekopio (019) 550 4435

TYTÄRYHTIÖT

ENERGIA

GULLSPÅNGS KRAFT AB

Stubbengatan 2

Box 1643

S-70 116 Örebro

Sverige

puhelin +46 19 218 100

telekopio +46 19 262 423

GULLSPÅNGS NÄT AB

puhelin +46 54 558 300

IVO ENERGI AB

Hölländargatan 11

Postbox 3412

S-103 68 Stockholm

Sverige

puhelin +46 8 441 7450

telekopio +46 8 411 5050

IVO ENERGIA AS

Rävala pst. 8 C-811

EE0100 Tallinn

Estonia

puhelin +372 2 425 689

telekopio +372 6 312 343

IVO ENERGIEANLAGEN GMBH

Neuer Dovenhof

Brandstwierte 1

D-20457 Hamburg

Deutschland

puhelin +49 40 309 6190

telekopio +49 40 3096 1925

IVO ENERGY LIMITED

101 Wigmore Street

GB-London W1A 9AA

United Kingdom

puhelin +44 171 616 1500

telekopio +44 171 616 1515

IVO CM SERVICES LTD

IVO POWER ENGINEERING (UK) LTD

JYVÄSKYLÄN ENERGIANTUOTANTO OY

Kuokkalantie 4

PL 382

40101 Jyväskylä

puhelin (014) 36 141

telekopio (014) 273 913

KILLIN VOIMA OY

PL 25

34801 Virrat

puhelin (03) 55 225

telekopio (03) 55 622

LÄNSIVOIMA OY

Sähköyhtiöntie 2-6

21530 Paimio

puhelin (02) 474 701

telekopio (02) 474 7222

HANERGA OY

puhelin (019) 221 822

JYLLINKOSKEN SÄHKÖ OY

puhelin (06) 455 0111

LOUNAI-SUOMEN SÄHKÖ OY

puhelin (02) 474 711

LÄNSIVERKOT OY

puhelin (02) 474 766

MEGA VOIMA OY

puhelin (03) 514 2151

MERIKARVIAN SÄHKÖ OY

puhelin (02) 551 1047

PAMILO OY

81330 Luhtapohja

puhelin (013) 77 010

telekopio (013) 77 006

UUDENMAAN ENERGIA OY

ELNOVA

PL 4

03101 Nummela

puhelin (09) 222 031

telekopio (09) 2220 3293

KÄYTTÖ JA KUNNOSSAPITO

IVO TUOTANTOPALVELUT OY

Myyrmäen toimipiste

LIIKETOIMINNAN TUKI

O&M-PALVELUKESKUS

Rajatorpantie 8, Vantaa

postiosoite 01019 IVO

puhelin (09) 85 611

telekopio (09) 8561 2770

IVO O&M

HAAPAVEDEN TULOSYKSIKKÖ

puhelin (08) 67 211

IMATRAN TULOSYKSIKKÖ

puhelin (05) 43 911

INKOON TULOSYKSIKKÖ

puhelin (09) 856 441

JOENSUUN TULOSYKSIKKÖ
puhelin (013) 71 211
JYVÄSKYLÄN TULOSYKSIKKÖ
puhelin (014) 36 141
KAUTTUAN TULOSYKSIKKÖ
puhelin (02) 393 2280
KOKKOLAN TULOSYKSIKKÖ
puhelin (06) 828 6888
MERI-PORIN TULOSYKSIKKÖ
puhelin (02) 71 111
NAANTALIN TULOSYKSIKKÖ
puhelin (02) 81 411
OULUJOEN TULOSYKSIKKÖ
puhelin (08) 67 111
VANAAN TULOSYKSIKKÖ
puhelin (03) 46 111

IVO GENERATION SERVICES (UK) LTD

101 Wigmore Street
GB-London W1A 9AA
United Kingdom
puhelin +44 171 616 1500
telekopio +44 171 616 1515
PETERBOROUGH POWER STATION
puhelin +44 1733 898 460
GLANDFORD BRIGG GENERATING
STATION
puhelin +44 1652 651 951
SOUTH HUMBER BANK POWER
STATION
puhelin +44 1469 577 236

IVO SENDI PRIMA SDN BHD

Suite 27.03, Level 27, Menara Lion
165 Jalan Ampang
50450 Kuala Lumpur
Malaysia
puhelin +60 3 262 5898
telekopio +60 3 262 5905
TELUK GONG POWER STATION
puhelin +60 6 384 1782

IVO SERVICE

MYYRMÄEN TOIMIPISTE
Rajatorpantie 8, Vantaa
postiosoite 01019 IVO
puhelin (09) 85 611
telekopio (09) 8561 2780

Uusimaa

HELSINGIN TOIMIPISTE
puhelin (09) 85 611
INKOON TOIMIPISTE
puhelin (09) 856 441
LOHJAN KUNNOSSAPITO OY
puhelin (019) 345 182
RAASEPORIN KUNNOSSAPITO OY
puhelin (019) 345 1685
UUDENMAAN KUNNOSSAPITO OY
puhelin (09) 700 2391

Länsi-Suomi

IVO SERVICE LÄNSI-SUOMI OY
puhelin (02) 437 3411
NAANTALIN TOIMIPISTE
puhelin (02) 81 411

Häme

ETELÄ-HÄMEEN KUNNOSSAPITO OY
puhelin (019) 717 214
HÄMEEN KUNNOSSAPITO OY
puhelin (03) 616 6443
IVO SERVICE PIRKANMAA OY
puhelin (03) 584 3200
SALPAUS-KUNNOSSAPITO OY
puhelin (03) 882 4800

Kaakkois-Suomi

IMATRAN TOIMIPISTE
puhelin (05) 43 911

Keski-Suomi

KESKI-SUOMEN KUNNOSSAPITO OY
puhelin (014) 669 300

Pohjois-Suomi

OULUJOEN TOIMIPISTE
puhelin (08) 67 111

MONTIVO KFT.

Olimpia U. 3.
H-2440 Százhalombatta
Hungary
puhelin ja telekopio +36 23 351 312

ENGINEERING

IVO POWER ENGINEERING OY

Myyrmäen toimipiste
Rajatorpantie 8, Vantaa
postiosoite 01019 IVO
puhelin (09) 856 1567
telekopio (09) 566 8204

Voimajohtalueet

VARKAUDEN TOIMIPAikka
puhelin (017) 55 731
HIKIÄN TOIMIPAikka
puhelin (019) 84 231
MUHOKSEN TOIMIPAikka
puhelin (08) 67 131

AO ENERECON

Mamonovskij per. 4/3
103001 Moscow
Russian Federation
puhelin +7 095 209 2849
telekopio +7 095 956 3653

AS ESTIVO

Lai tn. 27
EE0001 Tallinn
Estonia
puhelin +372 6 411 691
telekopio +372 6 313 185

ETV-ERÖTERV RT.

Angyal u. 1-3
Pf 111
H-1450 Budapest
Hungary
puhelin +36 1 218 5555
telekopio +36 1 215 1854
IVO POLSKA SP. ZO.O.
4 Migdalowa Street, 2nd Floor, Suite 27
PL-02-760 Warszawa
Poland

puhelin +48 22 645 1225
telekopio +48 22 645 1220

AS LINJEBYGG

Fannestrandvn. 54
N-6400 Molde
Norge
puhelin +47 71 243 000
telekopio +47 71 243 100

SELION OY

Rajatorpantie 8, Vantaa
postiosoite 01019 IVO
puhelin 040 551 7437

SÄHKÖRADAT OY

Rajatorpantie 8, Vantaa
postiosoite 01019 IVO
puhelin (09) 856 1580
telekopio (09) 507 1163

TRANSELECTRIC AB

Svarvargatan 11
Postbox 49074
S-100 28 Stockholm
Sverige
puhelin +46 8 652 0750
telekopio +46 8 654 5143

TRANSMAST OY

Kopparnäs
10160 Degerby UL
puhelin (09) 856 421
telekopio (09) 221 3431

ENERGIANMITTAUS

ENERMET OY

40420 Jyskä
puhelin (014) 660 100
telekopio (014) 264 027
ENERMET AB, Ruotsi
puhelin +46 8 5143 0900
ENERMET A/S, Tanska
puhelin +45 43 998 006
ENERMET AS, Norja
puhelin +47 66 983 950
ENERMET B.V., Hollanti
puhelin +31 33 246 2770
ENERMET GmbH, Saksa
puhelin +49 203 769 300
ENERMET AG, Sveitsi
puhelin +41 1 954 8111

ENERMET PTY. LTD, Australia
puhelin +61 7 3287 5200
ENERMET LTD, Uusi-Seelanti
puhelin +64 9 478 4200

KANTAVERKKOPALVELUT

IVO VOIMANSIIRTO OY

Urho Kekkosen katu 2, Helsinki
postiosoite PL 629, 00101 Helsinki
puhelin (09) 856 1561
telekopio (09) 8561 6767

KÄYTTÖKESKUS

Rajatorpantie 8, Vantaa
postiosoite PL 629, 00101 Helsinki
puhelin (09) 856 1561
telekopio (09) 8561 3516

Toimipaikat

HIKIÄ

puhelin (019) 84 221

HÄMEENLINNA

puhelin (03) 46 121

IMATRA

puhelin (05) 43 921

LEPPINIEMI

puhelin (08) 67 121

NAANTALI

puhelin (02) 81 421

PETÄJÄVESI

puhelin (014) 36 121

VANTAA

puhelin (09) 826 015

VARKAUS

puhelin (017) 55 721

MUU LIIKETOIMINTA

INFRARÖDTEKNIK AB

Regementsgatan 39
Postbox 1530
S-462 28 Vänersborg
Sverige
puhelin +46 521 281 000
telekopio +46 521 66 909

IRT FINLAND OY

puhelin (09) 455 5544

IRT FRANCE SARL., Ranska

puhelin +33 1 6906 1900

IRT PROZESSWÄRMETECHNIK GMBH,

Saksa

puhelin +49 4202 6077

EDUSTUSTOT JA TOIMISTOT

ARABIEMIIRIKUNNAT

P.O.Box 41057
Abu Dhabi
United Arab Emirates
puhelin +971 2 721 060
telekopio +971 2 721 860

ETIOPIA

P.O.Box 5329
Addis Abeba
Ethiopia
puhelin ja telekopio +251 1 611 599

INDONESIA

The Landmark Centre, Tower A,
16th Floor, Suite 1605
Jl. Jend. Sudirman No. 1
Jakarta 12910
Indonesia
puhelin +62 21 573 2030
telekopio +62 21 573 2011

KIINA

East Lake Villas, Office Block, 5th Floor
35 Dongzhimenwai Dajie
Beijing 100027
China
puhelin +86 10 6466 9441
telekopio +86 10 6466 9477

LATVIA

Noliktavas 5
LV 1010 Riga
Latvia
puhelin +371 7 323 086
telekopio +371 7 323 509

MALESIA

Suite 27.03, Level 27, Menara Lion
165 Jalan Ampang
50450 Kuala Lumpur
Malaysia
puhelin +60 3 262 5898
telekopio +60 3 262 5905

THAIMAA

20th Floor, Two Pacific Place
142 Sukhumvit Road
Klongtoey
Bangkok 10110
Thailand
puhelin +66 2 653 2174
telekopio +66 2 653 2177

TŠEKKI

Nitranská 6
CS-100 00 Praque 10
Czech Republic
puhelin +42 2 2423 5250
telekopio +42 2 2423 6026

UNKARI

Vadászforduló u. 27
H-1221 Budapest
Hungary
puhelin +36 1 228 1640
telekopio +36 1 228 1639

VENÄJÄ

Pietarin edustusto
postiosoite 01019 IVO
Naberezhnaya reki Karpovki, 19/5
197043 St. Petersburg
Russian Federation
puhelin Suomesta 03037 69248
telekopio Suomesta 03037 69202
puhelin ja telekopio +7 812 234 4334
Moskovan edustusto
postiosoite 01019 IVO
Mamonovskij per. 4/1
103001 Moscow
Russian Federation
puhelin +7 095 209 6856
telekopio +7 095 956 3425



411 006
Käytännöllinen sopiva tuote
Alhainen päästö ja ympäristöystävällisyys

IVO - YHTIÖT

SUOMI

Imatran Voima Oy
Enermet Oy
IRT Finland Oy
IVO Power Engineering Oy
Selion Oy
Sähköradat Oy
Transmast Oy
IVO Tuotantopalvelut Oy
IVO Voimansiirto Oy
Jyväskylän Energiantuotanto Oy
Killin Voima Oy
Länsivoima Oy
Pamilo Oy
Uudenmaan Energia Oy

RUOTSI

Enermet AB
Gullspångs Kraft AB
Gullspångs Nät AB
Infrarödteknik AB
IVO Energi AB
Transelectric AB
Transmast AB

NORJA

Enermet AS
AS Linjebygg

TANSKA

Enermet A/S

ISO-BRITANNIA

IVO Energy Limited
IVO CM Services Ltd
IVO Generation Services (UK) Ltd
IVO Power Engineering (UK) Ltd

HOLLANTI

Enermet B.V.

LATVIA

IVO-yhtiöt, Riian toimisto

PUOLA

IVO Polska Sp. zo.o.

RANSKA

IRT France SARL.

SAKSA

Enermet GmbH
IRT Prozesswärmetechnik GmbH
IVO Energieanlagen GmbH

SVEITSI

Enermet AG

TŠEKKI

IVO-yhtiöt, Prahan toimisto

UNKARI

ETV-Eröterv Rt.
Montivo Kft.
IVO-yhtiöt, Budapestin toimisto

VENÄJÄ

AO Enerecon
IVO-yhtiöt, Moskovan edustusto
IVO-yhtiöt, Pietarin edustusto
Transmast SPb

VIRO

AS Estivo
IVO Energia AS

ARABIEMIIRIKUNNAT

IVO-yhtiöt, Abu Dhabin toimisto

AUSTRALIA

Enermet Pty. Ltd

ETIOPIA

IVO-yhtiöt, Addis Abeban toimisto

INDONESIA

IVO-yhtiöt, Jakartan toimisto

KIINA

IVO-yhtiöt, Pekingin edustusto

MALESIA

IVO-yhtiöt, Kuala Lumpurin toimisto
IVO Sendi Prima Sdn Bhd

THAIMAA

IVO-yhtiöt, Bangkokin toimisto

UUSI-SEELANTI

Enermet Ltd





IMATRAN VOIMA OY
Malminkatu 16, Helsinki
00019 IVO
Puhelin (09) 85 611
Telekopio (09) 566 6235
<http://www.ivogroup.com>